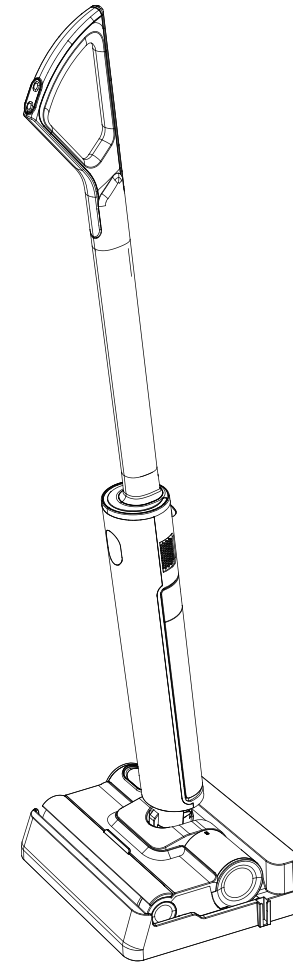


JONR S20 Pro

Wet Dry Vacuum
User Manual



Please read this manual carefully before use and keep it properly.




Safety Warnings

- This product is suitable for hard floors in indoor home environments, including waxed floors, stone-ground floors, rubber floors, marble surfaces, granite surfaces, terrazzo floors, solid wood floors, composite floors, bamboo floors, and various mirror tiles, ceramic tiles, and other flat surfaces. Using this product on uneven surfaces may not yield the best results.
- Do not use this product near or on flammable or explosive objects, as there is a risk of fire and explosion.
- Do not use this product near working fireplaces or heaters to prevent the machine casing from deforming.
- Do not vacuum high-temperature substances (such as unextinguished cigarette butts, matches, or hot ashes), ultra-fine substances (such as lime, cement, sawdust, plaster powder, ashes, charcoal powder, etc.), hazardous materials (such as solvents, descaling agents, etc.), chemicals (such as acidic substances, cleaning agents, etc.), or other substances with uncertain physical properties.
- Do not use this floor cleaner to vacuum kerosene, gasoline, alcohol, paint, perfume, or any flammable liquids, as these may cause a short circuit, fire, or explosion.
- Do not use this floor cleaner to vacuum toner, powder, or other flammable powders used in laser printers or copiers, as these substances may cause fire or explosion.
- Do not use this floor cleaner to vacuum sharp or large objects, such as glass shards, small toys, pins, paper clips, stones, plaster, large paper pieces, etc., as these objects may cause blockages and damage the machine.
- Do not use this floor cleaner to vacuum any burning or smoking objects, such as unextinguished hot ash, burning cigarette butts, or matches.
- Stains from strong greases, strong adhesives, or strong dyes, such as shoe polish, paint, and pigments, are not within the scope of this product's usage.
- Do not touch the plug or any electrically charged parts of the product with wet hands to avoid the risk of electric shock. If the plug is damaged, stop using the product. Contact our company's professional maintenance personnel for replacement to avoid hazards.
- Keep the product's air passage and moving parts away from long hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body. Do not aim the vacuum hose, attachments, or tools at your eyes, ears, or mouth.
- Use only cleaning agents produced by or approved by our company and the manufacturers we authorize. Do not add other solutions to avoid the generation of toxic or harmful gases.
- If you notice leakage, motor overheating, or abnormal noises (such as the body overheating, strange sounds, unusual odors, weak suction, etc.) during use, stop using the product immediately and contact our company's professional maintenance personnel.



Safety Warnings

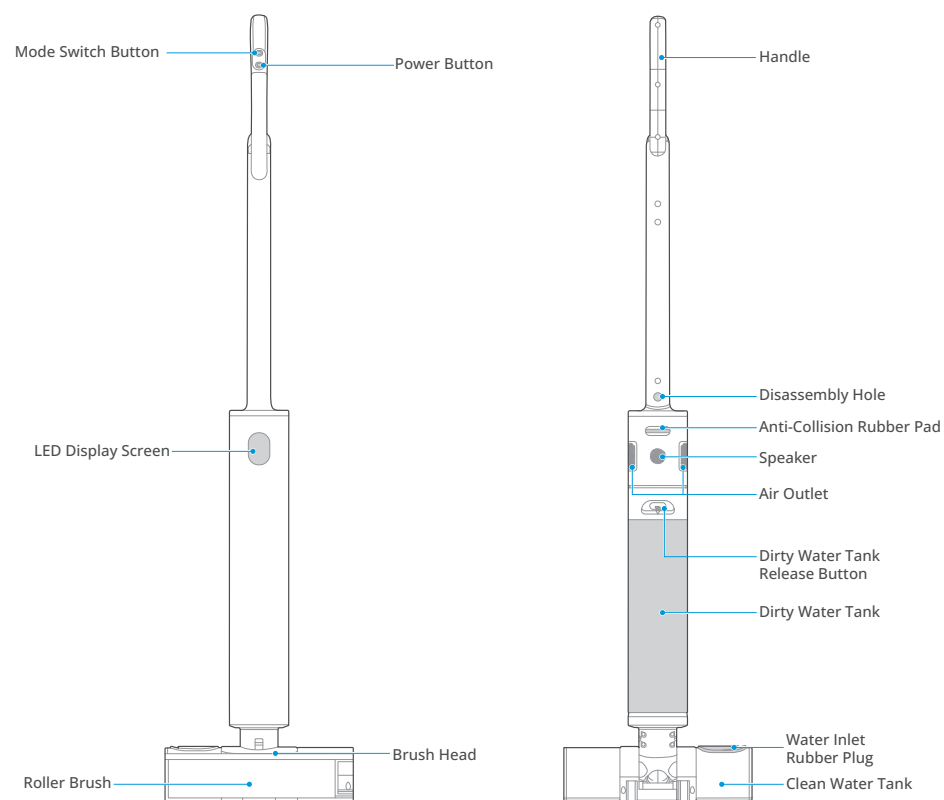
- After using the machine, clean the dirty water tank promptly to avoid odors. Keep the ventilation path clear to prevent blockages, which could reduce suction power and cause motor overheating, thus affecting the floor cleaner's lifespan.
- Store the machine in a dry place after use. Humid places can affect the insulation and lifespan of electrical appliances. The body of the floor cleaner and the floor brush are electrically powered, so they should not be submerged in water or rinsed.
- Regularly check the suction nozzle for blockages. If any blockages are found, remove them promptly to avoid reducing suction power and affecting the machine's performance.
- The appliance should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Children being supervised should not play with the appliance.
- For recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- The label  indicates that the power supply is detachable.

SAFETY INFORMATION

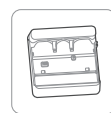
- Ensure the machine is turned off before replacing the roller brush.
- Do not use the machine and send it to our designated repair department for inspection if: 1. It has fallen and shows obvious damage or is not operating normally; 2. The power cord is damaged.
- Do not disassemble the sealed machine by yourself. There are no customer-serviceable parts inside the machine. Do not attempt to modify the machine's performance, as this may cause danger.
- Using a voltage that does not match the specifications of this product will damage the product and may cause harm to the user. The correct rated voltage is indicated on the nameplate.
- Be extra cautious when cleaning stairs to prevent falls.
- Do not shake the machine up and down or subject it to severe impact to prevent dirty water from entering the motor.
- Do not move the machine, shake it violently, or lay it down (either sideways or forward) while it is operating to prevent dirty water from entering the motor, which may cause short circuits, rust, and other damage.
- To prevent tripping, place the machine against a wall after use.
- Do not use the machine if the clean water tank and dirty water tank are not properly installed.
- Do not place any small objects near the air outlet, and do not block the air outlet. Remove any items that may obstruct airflow to prevent the machine from overheating.
- Do not wet the body of the machine, as this may cause a short circuit and result in fire.
- Empty the dustbin before using the product if it is full.
- Do not immerse the vacuum cleaner in water. Keep it away from heaters and direct sunlight to prevent fire.
- The product must be powered off before removing the battery. Do not attempt to disassemble the battery yourself. If a replacement is needed, contact after-sales service personnel. Do not discard the battery with the product when disposing of it.
- Avoid contact between conductors and the battery pack, copper terminals, and connector ports inside the compartment to prevent short circuits.
- Avoid operating the machine for an extended period with the suction inlet blocked to prevent motor damage and overheating or deformation of the vacuum cleaner.
- All technical and other data presented in this product manual are obtained by our company or a designated third-party testing company. The final interpretation rights belong to our company."

PRODUCT INTRODUCTION

Parts Introduction



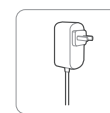
Accessories List



Charging Base



Measuring Cup



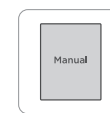
Charger



Cleaning Brush



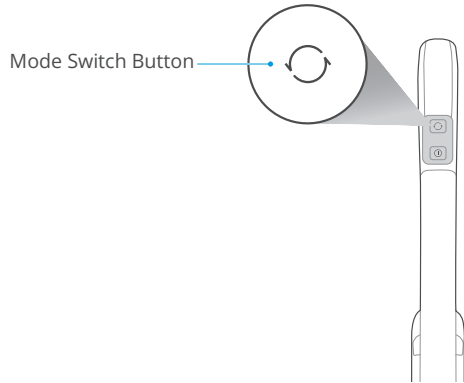
Filter



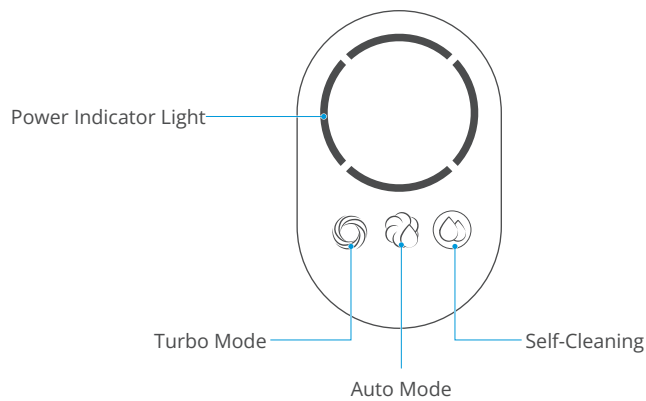
User Manual

Working Mode

- Auto Mode: The machine releases water to wet the roller brush fibers for floor cleaning.
- Turbo Mode: The machine stops releasing water, suction power increases, and it can suck up dry debris or residual water on the floor.



Display Screen



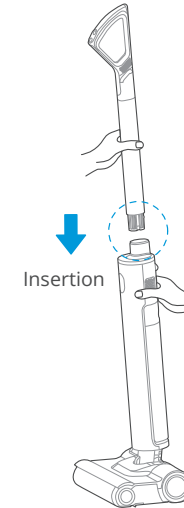
Tips:

All four lights are on when fully charged, and only the bottom light is on when the battery is low.

Installation and Disassembly of Handle

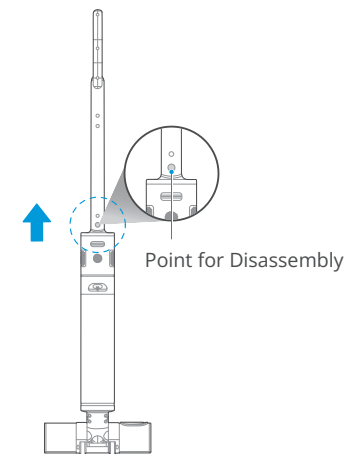
Installation

Insert the handle and aluminum tube assembly into the port of the machine. Once you hear a clicking sound, ensure the handle is securely in place with no looseness, indicating successful installation.



Disassembly

Find the circular holes on the back of the machine and the upper part of the aluminum tube. Insert a tool, such as a screwdriver, into the hole all the way in, and simultaneously pull the handle out in a vertical direction.

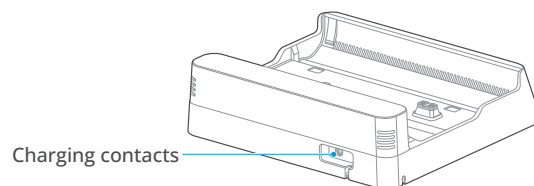


Charging

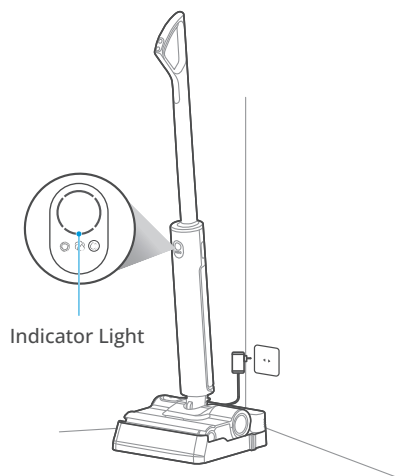
 Note

- Charge the product before its first use.

- 1 Insert the charging end of the charger into the charging port on the side of the charging base, and connect the plug to a 110~230V power source.



- 2 Place the entire machine upright into the charging base, ensuring that the bottom of the machine is fully seated on the base. At this point, there will be a voice prompt saying "Start Charging," and the machine's indicator light will flash.
- 3 It takes approximately 3-4 hours to fully charge the machine. The battery full indicator will turn off, and the machine will automatically power off when fully charged.



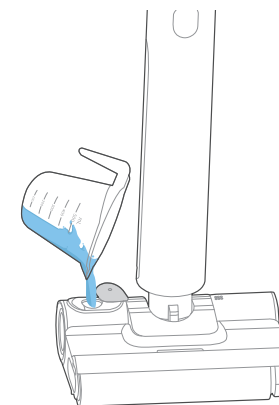
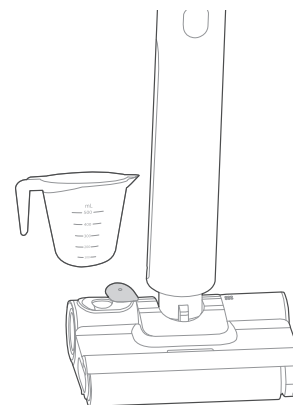
07

Filling the Clean Water Tank

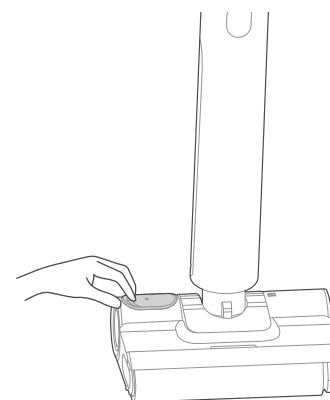
 Note

- Only the clean water tank needs to be filled with water; the dirty water tank does not require water.

- 1 Open the water inlet rubber plug and fill the measuring cup with clean water.
- 2 Pour clean water into the clean water tank with measuring cup.



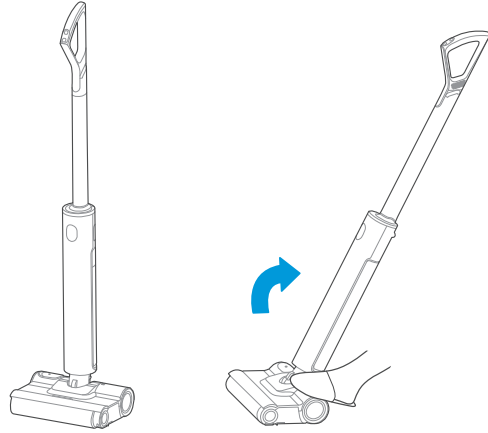
- 3 After filling the clean water tank, cover it with the water inlet rubber plug.



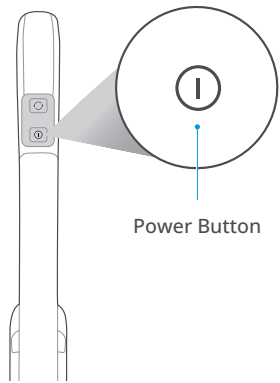
08

Powering On and Cleaning

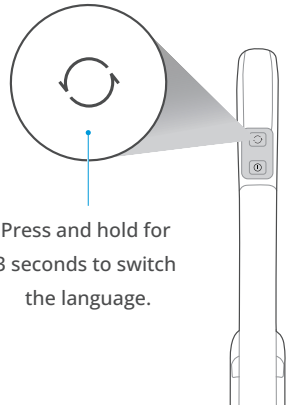
- 1** Step on the brush head and pull the handle at an angle. When you hear a click, the machine will enter standby mode.



- 2** Start Operation: Press the power button to turn on the machine. Press the button again to stop the machine.



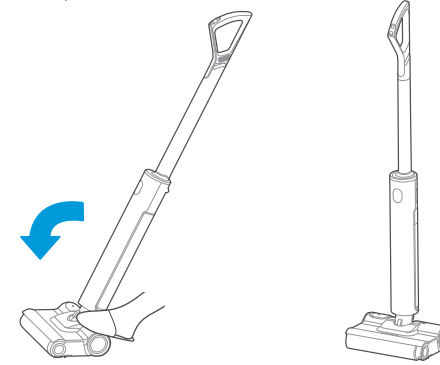
- 3** Mode Switching: The machine defaults to Auto Mode when started. Press the mode switch button to switch to Suction Mode. Press and hold for three seconds to switch languages.



Note After using the machine, it is recommended to place it upright on the dedicated charging base.

Upright Switch

The machine has an upright pause function. Step on the brush head and lift the handle upright. When you hear a click, the machine will stop operating and enter standby mode. If no operation occurs within two minutes, the machine will power off.



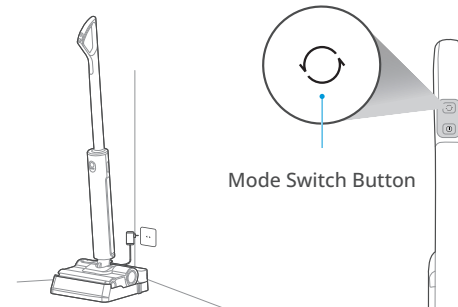
Flat Design

While the machine is on, it will automatically detect changes in the angle of the operating handle. When it is the 180-degree flat mode, the machine will intelligently adjust the frequency. When the machine is lifted upright, it will switch back to Auto Mode.



Self-Cleaning

- 1** While the machine is in charging status, press the mode switch button to start the self-cleaning mode.
- 2** To stop self-cleaning, press the mode switch button again.
- 3** After self-cleaning is complete, promptly clean the dirty water tank. If there are any residues on the base, clean them immediately.

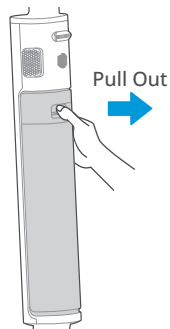


Dirty Water Tank

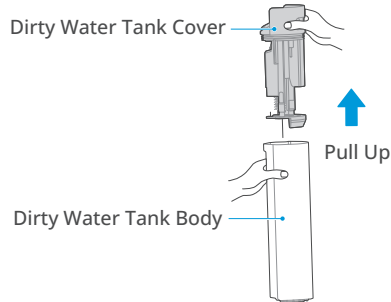
⚠ Note

- After cleaning, it is recommended to place the machine upright on the charging base. Avoid placing it in direct sunlight or damp areas.
- To maintain the machine's performance, it is advised to regularly perform maintenance on its components.
- Before cleaning, disconnect the power and let the machine stop operating.
- Clean with water or a mild detergent, ensuring that the cleaning cloth is wrung out thoroughly before use. Do not let water seep into the machine's electrical components.

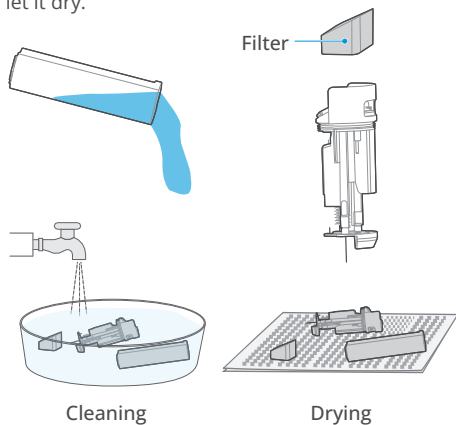
1 Press down on the dirty water tank button and pull outward to remove the tank.



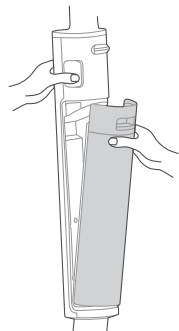
2 Grip the water tank body and pull upward to remove the cover of the dirty water tank.



3 Empty the dirty water and rinse it thoroughly. Remove the filter from the dirty water tank cover, rinse it clean, and let it dry.



4 Reinstall the dirty water tank onto the machine. Once you hear a click, the installation is successful.

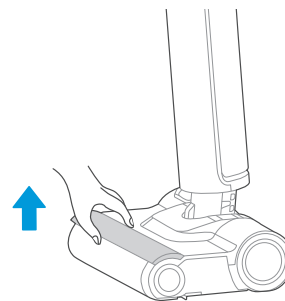


Roller Brush Cover and Roller Brush

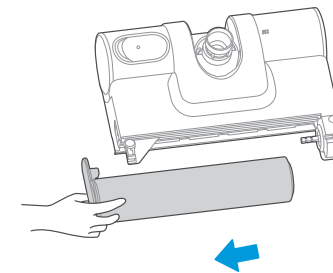
⚠ Note

- If there are residues on the suction inlet, wipe with a damp cloth. Do not rinse with water.
- It is recommended to clean and dry the roller brush after cleaning to keep it clean and tidy.

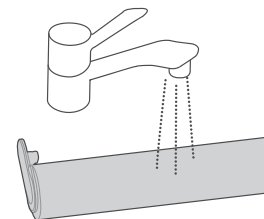
1 Lift the roller brush cover upward with your hand.



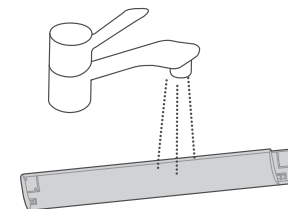
2 Grasp the roller brush, then pull it out sideways. (See the picture)



3 If there are still hair or other debris wrapped around the roller brush after self-cleaning, remove the debris. For heavy stains (such as ketchup or soy sauce), if dirt remains on the roller brush after self-cleaning, you can either perform self-cleaning again or remove the roller brush and rinse it with clean water.

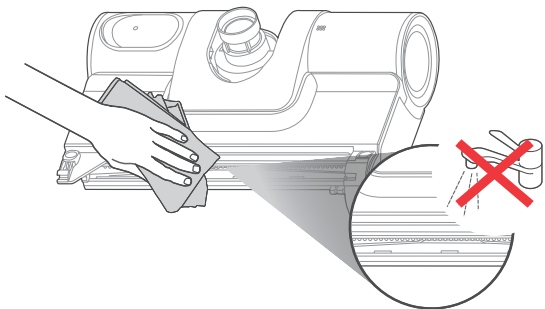


4 If you find residues on the roller brush cover after self-cleaning, rinse the cover with clean water.

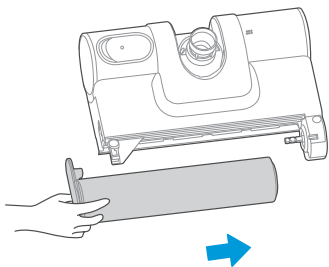


Roller Brush Cover and Roller Brush

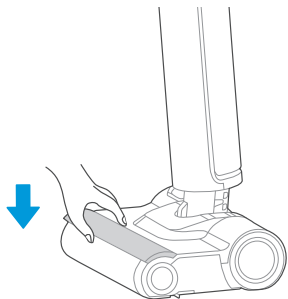
- 5** If residues are found on the suction inlet (the area exposed after removing the roller brush) after self-cleaning, wipe with a damp cloth. Do not rinse with water.



- 6** After cleaning, reinstall the roller brush. If not used immediately, place the roller brush in a well-ventilated area to dry before reinstallation.



- 7** After cleaning, align the roller brush cover with the slot and press down until you hear a click to ensure proper installation.



If you encounter any issues during use, please refer to the table below.

Issues	Possible Causes	Solutions
Not Working	<ul style="list-style-type: none"> - The brush roller is tangled with hair or other objects. - The dirty water tank is full. - Low battery. 	<ul style="list-style-type: none"> - Clean the brush roller. - Clean the dirty water tank. - Charge the battery.
Reduced Suction Power	<ul style="list-style-type: none"> - The brush roller, brush roller cover, or dirty water tank is not properly installed. - The brush roller is tangled with hair or other objects. - The suction nozzle or pipe is clogged. - The dirty water tank filter is dirty or improperly installed. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reinstall the roller brush, brush cover, or dirty water tank - Clean the roller brush - Remove and clean any blockages from the suction inlet or hose - Clean or reinstall the filter before reuse
Abnormal Noise from the Fan Motor	<ul style="list-style-type: none"> - The suction nozzle is clogged. - The dirty water in the tank has reached the designated capacity. 	<ul style="list-style-type: none"> - Remove any blockages from the suction inlet - Empty the dirty water tank and clean it before reuse
No Water Dispensed from the Brush	<ul style="list-style-type: none"> - The clean water tank is empty. 	<ul style="list-style-type: none"> - Add water to the clean water tank.
Water Leakage from the Air Outlet	<ul style="list-style-type: none"> - The dirty water tank filter has not been cleaned or dried after use. - The dirty water tank is full. 	<ul style="list-style-type: none"> - Clean and dry the filter before use. - Empty the dirty water tank and refill it for use.
Water Leakage from the Bottom of the Brush	<ul style="list-style-type: none"> - The dirty water tank or filter is not installed. 	<ul style="list-style-type: none"> - Install the dirty water tank and filter.
Charging Issues	<ul style="list-style-type: none"> - Poor contact with the charging terminals. 	<ul style="list-style-type: none"> - Wipe clean the charging terminals of the charging base. - Wipe clean the charging terminals of the brush roller base.

ROHS Hazardous Substance Information



Component	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Main Body Assembly	○	○	○	○	○	○
Handle Assembly	○	○	○	○	○	○
Clean Water Tank Assembly	○	○	○	○	○	○
Dirty Water Tank Assembly	○	○	○	○	○	○
Roller Brush Assembly	○	○	○	○	○	○
Battery	×	○	○	○	○	○
Accessories	○	○	○	○	○	○
Power Adapter	×	○	○	○	○	○
Motor Assembly	○	○	○	○	○	○
Electronic Circuit	×	○	○	○	○	○

Note:

All components marked with an "x" in this table comply with the EU ROHS Directive, specifically "Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment" and its amendments.

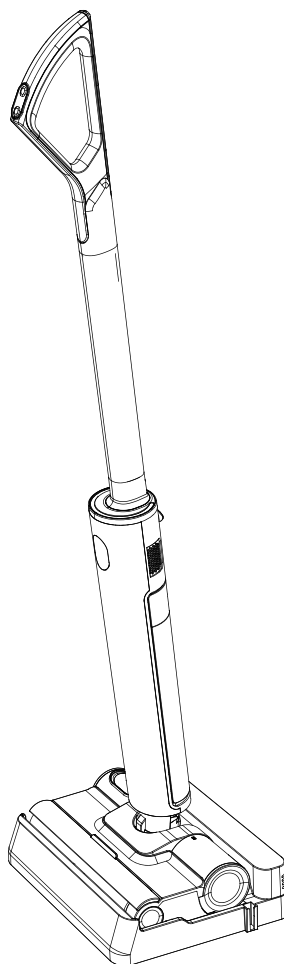
SPECIFICATION

Main Unit

Model	S20 Pro
Operating Voltage	21.6V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	200W
Adapter Rated Input	100-240V-50/60Hz 0.8A
Adapter Rated Output	27V $\overline{\text{---}}$ 0.8A

JONR S20 Pro

Aspirateur Sec et Humide Manuel de l'utilisateur



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ




Avertissements de sécurité

- Ce produit est adapté aux sols durs dans les environnements domestiques intérieurs, y compris les sols cirés, les sols en pierre, les sols en caoutchouc, les surfaces en marbre, les surfaces en granit, les sols en terrazzo, les sols en bois massif, les sols composites, les sols en bambou, ainsi que divers carreaux miroir, carreaux en céramique et autres surfaces planes. L'utilisation de ce produit sur des surfaces inégales peut ne pas donner les meilleurs résultats.
- Ne pas utiliser ce produit près ou sur des objets inflammables ou explosifs, car il y a un risque d'incendie et d'explosion.
- Ne pas utiliser ce produit près des cheminées ou des chauffages en fonctionnement pour éviter que le boîtier de la machine ne se déforme.
- Ne pas aspirer des substances à haute température (comme des mégots de cigarette non éteints, des allumettes ou des cendres chaudes), des substances ultra-fines (comme de la chaux, du ciment, des copeaux de bois, de la poudre de plâtre, des cendres, de la poudre de charbon, etc.), des matériaux dangereux (comme des solvants, des agents de détartrage, etc.), des produits chimiques (comme des substances acides, des agents nettoyants, etc.) ou d'autres substances aux propriétés physiques incertaines.
- Ne pas utiliser ce nettoyeur de sol pour aspirer du kérosène, de l'essence, de l'alcool, de la peinture, du parfum ou tout liquide inflammable, car cela peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Ne pas utiliser ce nettoyeur de sol pour aspirer des toners, des poudres ou d'autres poudres inflammables utilisées dans les imprimantes laser ou les photocopieurs, car ces substances peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas utiliser ce nettoyeur de sol pour aspirer des objets pointus ou volumineux, tels que des morceaux de verre, de petits jouets, des épingles, des trombones, des pierres, du plâtre, de grands morceaux de papier, etc., car ces objets peuvent provoquer des blocages et endommager la machine.
- Ne pas utiliser ce nettoyeur de sol pour aspirer des objets en feu ou fumants, tels que des cendres chaudes non éteintes, des mégots de cigarette en feu ou des allumettes.
- Les taches provenant de graisses fortes, d'adhésifs puissants ou de colorants forts, tels que le cirage, la peinture et les pigments, ne sont pas couvertes par l'utilisation de ce produit.
- Ne pas toucher la prise ou les parties électriquement chargées du produit avec des mains mouillées pour éviter le risque de choc électrique. Si la prise est endommagée, cessez d'utiliser le produit. Contactez le personnel d'entretien professionnel de notre société pour un remplacement afin d'éviter des dangers.
- Gardez le passage d'air du produit et les pièces mobiles éloignés des cheveux longs, des vêtements amples, des doigts et d'autres parties du corps. Ne dirigez pas le tuyau d'aspiration, les accessoires ou les outils vers vos yeux, vos oreilles ou votre bouche.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ



Avertissements de sécurité

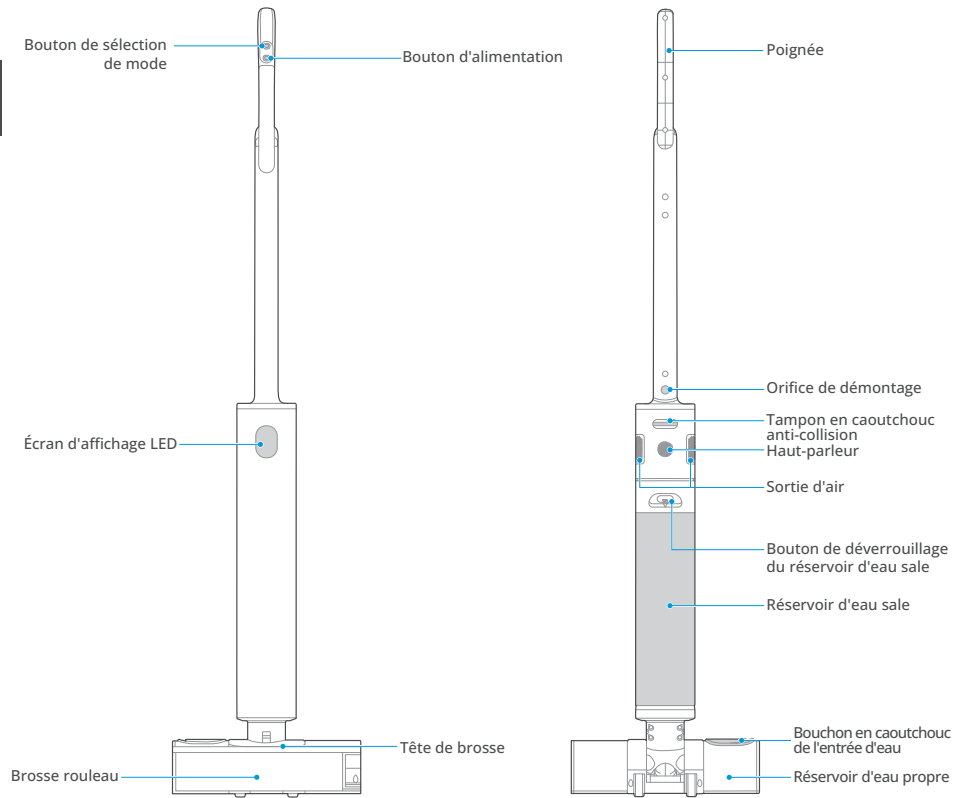
- Utilisez uniquement des agents nettoyants produits ou approuvés par notre société et les fabricants que nous autorisons. Ne pas ajouter d'autres solutions pour éviter la génération de gaz toxiques ou nocifs.
- Si vous remarquez des fuites, une surchauffe du moteur ou des bruits anormaux (tels que la surchauffe du boîtier, des sons étranges, des odeurs inhabituelles, une aspiration faible, etc.) pendant l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez le personnel d'entretien professionnel de notre société.
- Après avoir utilisé la machine, nettoyez rapidement le réservoir d'eau sale pour éviter les odeurs. Gardez le chemin de ventilation dégagé pour éviter les obstructions, qui pourraient réduire la puissance d'aspiration et provoquer une surchauffe du moteur, affectant ainsi la durée de vie de l'aspirateur.
- Rangez la machine dans un endroit sec après utilisation. Les endroits humides peuvent affecter l'isolation et la durée de vie des appareils électriques. Le corps de l'aspirateur et la brosse à sol sont alimentés électriquement, ils ne doivent donc pas être immergés dans l'eau ou rincés.
- Vérifiez régulièrement l'embout d'aspiration pour détecter d'éventuelles obstructions. Si des obstructions sont trouvées, retirez-les rapidement pour éviter de réduire la puissance d'aspiration et d'affecter les performances de la machine.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions.
- Les enfants sous surveillance ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil.
- Le label  indique que l'alimentation électrique est détachable.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que la machine est éteinte avant de remplacer la brosse rouleau.
- Ne pas utiliser la machine et l'envoyer à notre service de réparation désigné pour inspection si : 1. Elle est tombée et présente des dommages évidents ou ne fonctionne pas normalement ; 2. Le cordon d'alimentation est endommagé.
- Ne pas démonter la machine scellée par vous-même. Il n'y a pas de pièces pouvant être entretenues par le client à l'intérieur de la machine. Ne tentez pas de modifier les performances de la machine, car cela pourrait causer un danger.
- Utilisez une tension qui ne correspond pas aux spécifications de ce produit endommagera le produit et pourrait nuire à l'utilisateur. La tension nominale correcte est indiquée sur la plaque signalétique.
- Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage des escaliers pour éviter les chutes.
- Ne secouez pas la machine de haut en bas et ne lui infligez pas de chocs violents pour éviter que l'eau sale n'entre dans le moteur.
- Ne déplacez pas la machine, ne la secouez pas violemment et ne la posez pas (ni sur le côté, ni en avant) pendant son fonctionnement pour éviter que l'eau sale n'entre dans le moteur, ce qui pourrait provoquer des courts-circuits, de la rouille et d'autres dommages.
- Pour éviter de trébucher, placez la machine contre un mur après usage.
- Ne pas utiliser la machine si le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale ne sont pas correctement installés.
- Ne placez pas de petits objets près de la sortie d'air et ne bloquez pas la sortie d'air. Retirez tout objet susceptible de gêner le flux d'air pour éviter la surchauffe de la machine.
- Ne pas mouiller le corps de la machine, car cela pourrait provoquer un court-circuit et entraîner un incendie.
- Videz le bac à poussière avant d'utiliser le produit s'il est plein.
- Ne pas immerger l'aspirateur dans l'eau. Éloignez-le des chauffages et de la lumière directe du soleil pour éviter un incendie.
- Le produit doit être éteint avant de retirer la batterie. Ne tentez pas de démonter la batterie vous-même. Si un remplacement est nécessaire, contactez le personnel du service après-vente. Ne jetez pas la batterie avec le produit lors de son élimination.
- Évitez tout contact entre les conducteurs et le pack de batteries, les bornes en cuivre et les ports de connecteurs à l'intérieur du compartiment pour prévenir les courts-circuits.
- Évitez de faire fonctionner la machine pendant une période prolongée avec l'entrée d'aspiration bloquée pour éviter d'endommager le moteur et la surchauffe ou la déformation de l'aspirateur.
- Toutes les données techniques et autres présentées dans ce manuel produit sont obtenues par notre entreprise ou une société de test tierce désignée. Les droits d'interprétation finale appartiennent à notre entreprise.

INTRODUCTION AU PRODUIT

Introduction des pièces



Liste des accessoires



Base de charge



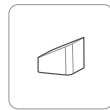
Tasse à mesurer



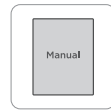
Chargeur



Brosse de nettoyage



Filtre

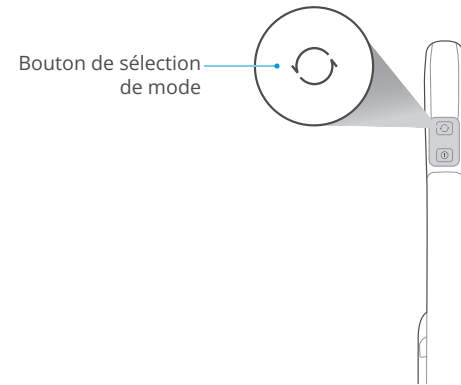


Manuel de l'utilisateur

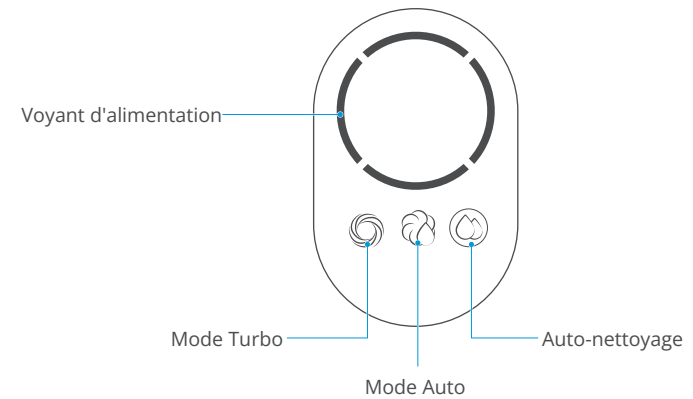
INTRODUCTION AU PRODUIT

Mode de fonctionnement

- Mode Auto : La machine libère de l'eau pour humidifier les fibres de la brosse rouleau afin de nettoyer le sol.
- Mode Turbo : La machine cesse de libérer de l'eau, la puissance d'aspiration augmente et elle peut aspirer des débris secs ou de l'eau résiduelle sur le sol.



Écran d'affichage



Conseils:

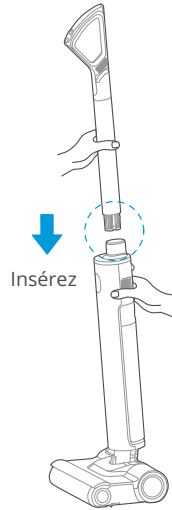
Les quatre lumières sont allumées lorsque la charge est complète, et seule la lumière inférieure est allumée lorsque la batterie est faible.

PRÉPARATION

Installation et démontage de la poignée

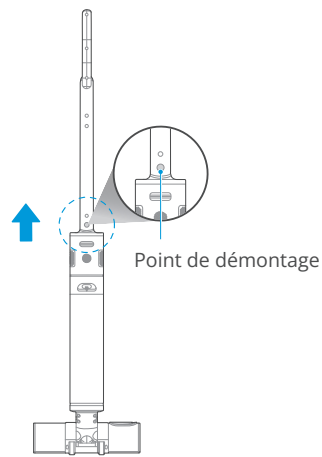
Installation

Insérez l'ensemble poignée et tube en aluminium dans le port de la machine. Une fois que vous entendez un clic, assurez-vous que la poignée est bien en place sans jeu, ce qui indique que l'installation est réussie.



Démontage

Trouvez les trous circulaires à l'arrière de la machine et dans la partie supérieure du tube en aluminium. Insérez un outil, comme un tournevis, dans le trou jusqu'au fond, et tirez simultanément la poignée vers le haut.



23

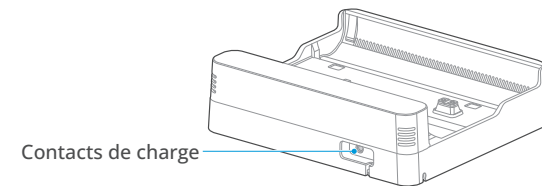
PRÉPARATION

Chargement

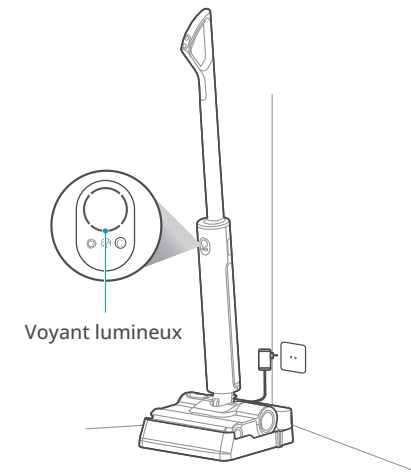
⚠ Remarque

- Chargez le produit avant sa première utilisation.

- 1 Insérez l'extrémité de charge du chargeur dans le port de charge sur le côté de la base de charge, et connectez la prise à une source d'alimentation de 110-230V.



- 2 Placez toute la machine en position verticale dans la base de charge, en vous assurant que le bas de la machine est bien en place sur la base. À ce moment-là, un message vocal indiquera « Commencer la charge » et le voyant de la machine clignotera.
- 3 Il faut environ 3 à 4 heures pour charger complètement la machine. L'indicateur de batterie pleine s'éteindra et la machine s'éteindra automatiquement une fois complètement chargée.



24

FR

FR

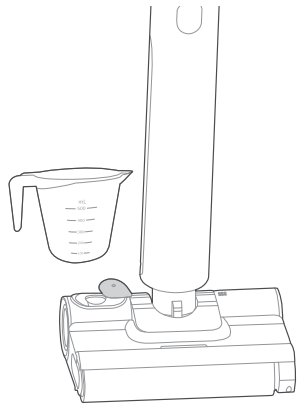
PRÉPARATION

Remplissage du réservoir d'eau propre

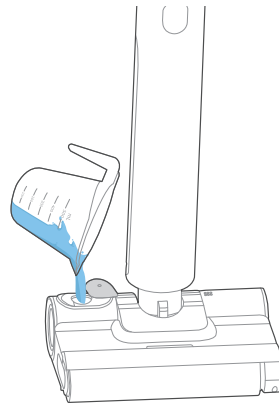
⚠ Remarque

- Seul le réservoir d'eau propre doit être rempli d'eau ; le réservoir d'eau usée ne nécessite pas d'eau.

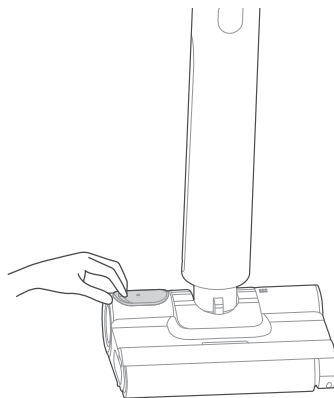
1 Ouvrez le bouchon en caoutchouc de l'entrée d'eau et remplissez le gobelet doseur avec de l'eau propre.



2 Versez de l'eau propre dans le réservoir d'eau propre à l'aide du gobelet doseur.



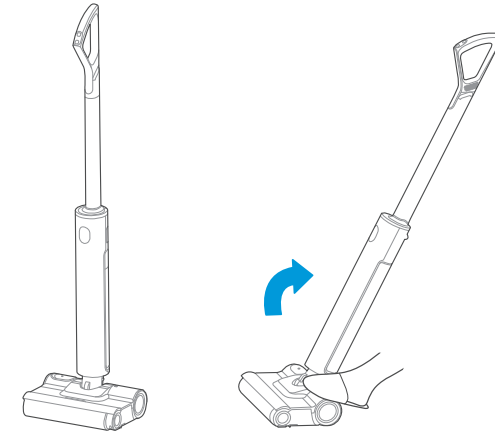
3 Après avoir rempli le réservoir d'eau propre, recouvrez-le avec le bouchon en caoutchouc de l'entrée d'eau.



COMMENT UTILISER

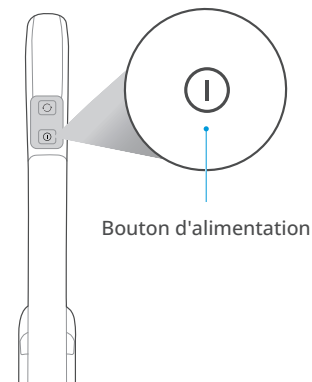
Mise sous tension et nettoyage

1 Appuyez sur la tête de brosse et tirez sur la poignée à un angle. Lorsque vous entendez un clic, la machine passera en mode veille.

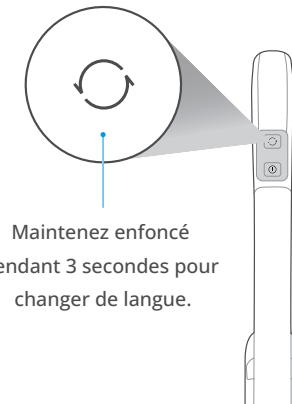


2 Démarrer l'opération : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la machine. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter la machine.

3 Changement de mode : La machine passe par défaut en Mode Auto au démarrage. Appuyez sur le bouton de changement de mode pour passer en mode aspiration. Maintenez enfoncé pendant trois secondes pour changer de langue.



Bouton d'alimentation



Maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour changer de langue.

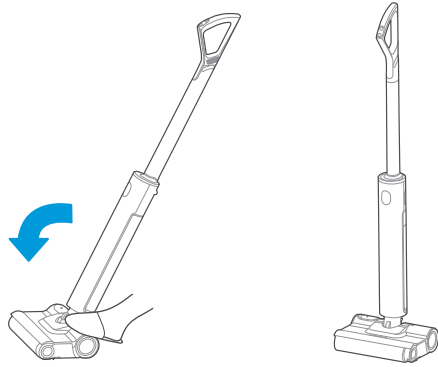
ⓘ Remarque

Après avoir utilisé la machine, il est recommandé de la placer debout sur la base de chargement dédiée.

COMMENT UTILISER

Interrupteur vertical

La machine dispose d'une fonction de pause en position verticale. Appuyez sur la tête de brosse et soulevez la poignée à la verticale. Lorsque vous entendez un clic, la machine cessera de fonctionner et passera en mode veille. Si aucune opération n'est effectuée pendant deux minutes, la machine s'éteindra.



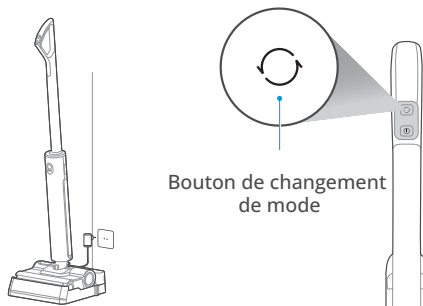
Conception plate

Lorsque la machine est allumée, elle détectera automatiquement les changements d'angle de la poignée de fonctionnement. Lorsqu'elle est en mode plat à 180 degrés, la machine ajustera intelligemment la fréquence. Lorsque la machine est soulevée à la verticale, elle repassera en Mode Auto.



Auto-nettoyage

- 1 Lorsque la machine est en charge, appuyez sur le bouton de changement de mode pour démarrer le mode auto-nettoyage.
- 2 Pour arrêter l'auto-nettoyage, appuyez à nouveau sur le bouton de changement de mode.
- 3 Après la fin de l'auto-nettoyage, nettoyez rapidement le réservoir d'eau usée. Si des résidus se trouvent sur la base, nettoyez-les immédiatement.



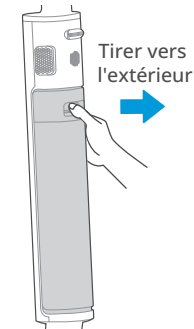
ENTRETIEN

Réservoir d'eau sale

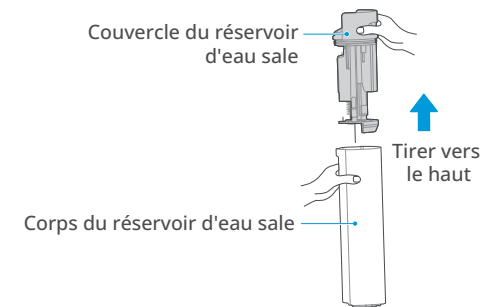
⚠ Remarque

- Après le nettoyage, il est recommandé de placer la machine en position verticale sur la base de chargement. Évitez de la placer en plein soleil ou dans des zones humides.
- Pour maintenir la performance de la machine, il est conseillé d'effectuer régulièrement l'entretien de ses composants.
- Avant le nettoyage, débranchez l'alimentation et laissez la machine cesser de fonctionner.
- Nettoyez avec de l'eau ou un détergent doux, en vous assurant que le chiffon de nettoyage est bien essoré avant utilisation. Ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans les composants électriques de la machine.

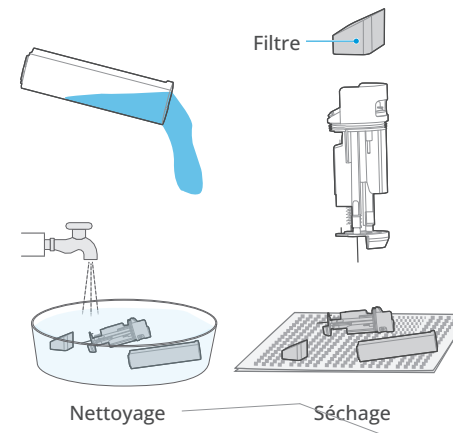
- 1 Appuyez sur le bouton du réservoir d'eau sale et tirez vers l'extérieur pour retirer le réservoir.



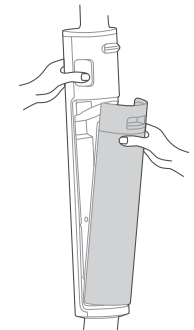
- 2 Tenez le corps du réservoir d'eau et tirez vers le haut pour retirer le couvercle du réservoir d'eau sale.



- 3 Videz l'eau sale et rincez-la soigneusement. Retirez le filtre du couvercle du réservoir d'eau sale, rincez-le à fond et laissez-le sécher.



- 4 Réinstallez le réservoir d'eau sale sur la machine. Lorsque vous entendez un clic, l'installation est réussie.



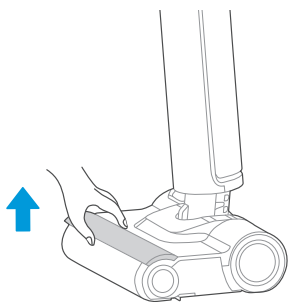
ENTRETIEN

Brosse rotative et couvercle

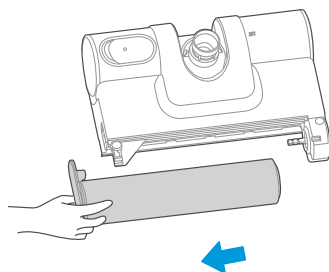
⚠ Remarque

- S'il y a des résidus sur l'entrée d'aspiration, essuyez avec un chiffon humide. Ne pas rincer à l'eau.
- Il est recommandé de nettoyer et de sécher la brosse rotative après le nettoyage pour la garder propre et en bon état.

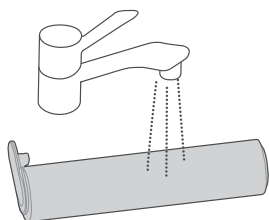
1 Soulevez le couvercle de la brosse rotative vers le haut avec votre main.



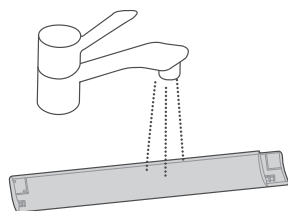
2 Saisissez la brosse rotative puis tirez-la sur le côté. (Voir l'image)



3 S'il y a encore des cheveux ou d'autres débris enroulés autour de la brosse rotative après l'auto-nettoyage, retirez les débris. Pour les taches tenaces (comme le ketchup ou la sauce soja), si de la saleté reste sur la brosse rotative après l'auto-nettoyage, vous pouvez soit effectuer l'auto-nettoyage à nouveau, soit retirer la brosse rotative et la rincer à l'eau claire.



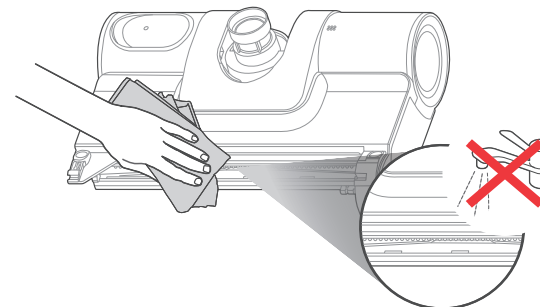
4 Si vous trouvez des résidus sur le couvercle de la brosse rotative après l'auto-nettoyage, rincez le couvercle à l'eau claire.



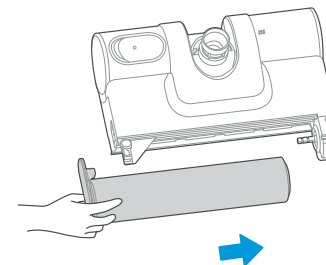
ENTRETIEN

Brosse rotative et couvercle

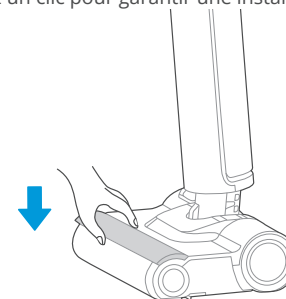
5 Si des résidus sont trouvés sur l'entrée d'aspiration (la zone exposée après avoir retiré la brosse rotative) après l'auto-nettoyage, essuyez avec un chiffon humide. Ne pas rincer à l'eau.



6 Après le nettoyage, réinstallez la brosse rotative. Si elle n'est pas utilisée immédiatement, placez-la dans un endroit bien ventilé pour sécher avant de la réinstaller.



7 Après le nettoyage, alignez le couvercle de la brosse rotative avec la fente et appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic pour garantir une installation correcte.



Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Le rouleau de brosse est emmêlé avec des cheveux ou d'autres objets. - Le réservoir d'eau sale est plein. - Batterie faible. 	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez le rouleau de brosse. - Nettoyez le réservoir d'eau sale. - Chargez la batterie.
Puissance d'aspiration réduite	<ul style="list-style-type: none"> - Le rouleau de brosse, le couvercle du rouleau de brosse ou le réservoir d'eau sale ne sont pas correctement installés. - Le rouleau de brosse est emmêlé avec des cheveux ou d'autres objets. - La buse d'aspiration ou le tuyau est obstrué. - Le filtre du réservoir d'eau sale est sale ou mal installé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Réinstallez le rouleau de brosse, le couvercle du rouleau de brosse ou le réservoir d'eau sale. - Nettoyez le rouleau de brosse. - Retirez les obstructions de la buse d'aspiration ou du tuyau. - Nettoyez ou installez le filtre avant utilisation.
Bruit anormal du moteur du ventilateur	<ul style="list-style-type: none"> - La buse d'aspiration est obstruée. - L'eau sale dans le réservoir a atteint la capacité désignée. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retirez les obstructions de la buse d'aspiration. - Videz le réservoir d'eau sale et remplissez-le pour utilisation.
Aucune eau distribuée par la brosse	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eau propre est vide. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ajoutez de l'eau au réservoir d'eau propre.
Fuite d'eau par la sortie d'air	<ul style="list-style-type: none"> - Le filtre du réservoir d'eau sale n'a pas été nettoyé ou séché après utilisation. - Le réservoir d'eau sale est plein. 	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez et séchez le filtre avant utilisation. - Videz le réservoir d'eau sale et remplissez-le pour utilisation.
Fuite d'eau par le bas de la brosse	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eau sale ou le filtre n'est pas installé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Installez le réservoir d'eau sale et le filtre.
Problèmes de chargement	<ul style="list-style-type: none"> - Mauvais contact avec les bornes de charge. 	<ul style="list-style-type: none"> - Essayez les bornes de charge de la base de chargement. - Essayez les bornes de charge de la base du rouleau de brosse.



Informations sur les substances dangereuses ROHS

Composants	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Assemblage du corps principal	○	○	○	○	○	○
Assemblage de la poignée	○	○	○	○	○	○
Assemblage du réservoir d'eau propre	○	○	○	○	○	○
Assemblage du réservoir d'eau sale	○	○	○	○	○	○
Assemblage du rouleau de brosse	○	○	○	○	○	○
Batterie	×	○	○	○	○	○
Accessoires	○	○	○	○	○	○
Adaptateur secteur	×	○	○	○	○	○
Assemblage du moteur	○	○	○	○	○	○
Circuit électronique	×	○	○	○	○	○

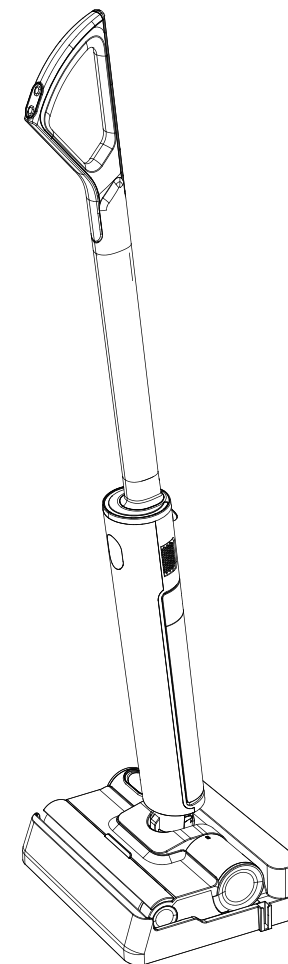
Remarque :

Tous les composants marqués d'un "x" dans ce tableau sont conformes à la directive ROHS de l'UE, en particulier à la "Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil relative à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques" et à ses modifications.

Unité principale

Modèle	S20 Pro
Tension de fonctionnement	21.6V \equiv
Puissance nominale	200W
Entrée nominale de l'adaptateur	100-240V~50/60Hz 0.8A
Sortie nominale de l'adaptateur	27V \equiv 0.8A

JONR S20 Pro Nass-Trockensauger Benutzerhandbuch



DE

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.

SICHERHEITSINFORMATIONEN




Sicherheitswarnungen

- Dieses Produkt ist für Hartböden in Innenräumen geeignet, einschließlich gewachster Böden, Steinböden, Gummiböden, Marmoroberflächen, Granitoberflächen, Terrazzo-Böden, Massivholzböden, Verbundböden, Bambusböden sowie verschiedene Spiegelfliesen, Keramikfliesen und andere flache Oberflächen. Die Verwendung dieses Produkts auf unebenen Oberflächen könnte nicht die besten Ergebnisse liefern.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe oder auf brennbaren oder explosiven Gegenständen, da Brand- und Explosionsgefahr besteht.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von arbeitenden Kaminen oder Heizungen, um eine Verformung des Maschinengehäuses zu verhindern.
- Saugen Sie keine hochtemperierten Substanzen (wie nicht erloschene Zigarettenkippen, Streichhölzer oder heiße Asche), ultrafeinen Substanzen (wie Kalk, Zement, Sägemehl, Gipsstaub, Asche, Holzkohle usw.), gefährlichen Materialien (wie Lösungsmitteln, Entkalkungsmitteln usw.), Chemikalien (wie sauren Substanzen, Reinigungsmitteln usw.) oder anderen Substanzen mit ungewissen physikalischen Eigenschaften.
- Verwenden Sie diesen Bodenreiniger nicht, um Kerosin, Benzin, Alkohol, Farbe, Parfüm oder andere brennbare Flüssigkeiten zu saugen, da dies einen Kurzschluss, Brand oder Explosion verursachen kann.
- Verwenden Sie diesen Bodenreiniger nicht, um Toner, Pulver oder andere brennbare Pulver aus Laserdruckern oder Kopierern zu saugen, da diese Substanzen Brand oder Explosion verursachen können.
- Verwenden Sie diesen Bodenreiniger nicht, um scharfe oder große Gegenstände zu saugen, wie Glasplitter, kleine Spielzeuge, Nadeln, Büroklammern, Steine, Gips, große Papierstücke usw., da diese Objekte Verstopfungen verursachen und die Maschine beschädigen können.
- Verwenden Sie diesen Bodenreiniger nicht, um brennende oder rauchende Objekte zu saugen, wie nicht erloschene heiße Asche, brennende Zigarettenkippen oder Streichhölzer.
- Flecken von starken Fetten, starken Klebstoffen oder starken Farbstoffen, wie Schuhcreme, Farbe und Pigmente, fallen nicht in den Anwendungsbereich dieses Produkts.
- Berühren Sie den Stecker oder elektrisch geladene Teile des Produkts nicht mit nassen Händen, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden. Wenn der Stecker beschädigt ist, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden. Kontaktieren Sie unser professionelles Wartungspersonal, um einen Austausch zu vermeiden.
- Halten Sie den Luftweg des Produkts und die beweglichen Teile von langen Haaren, lockerer Kleidung, Fingern und anderen Körperteilen fern. Richten Sie den Staubsaugerschlauch, die Zubehörteile oder Werkzeuge nicht auf Ihre Augen, Ohren oder Ihren Mund.

SICHERHEITSINFORMATIONEN



Sicherheitswarnungen

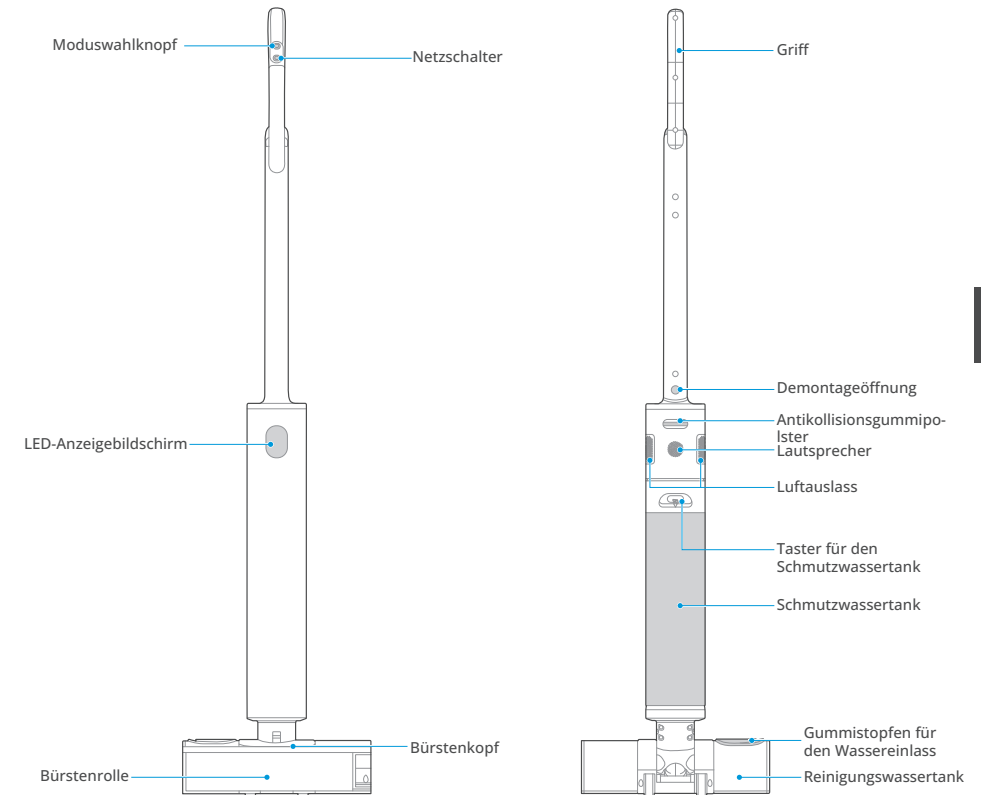
- Verwenden Sie nur von unserem Unternehmen oder von uns autorisierten Herstellern produzierte oder genehmigte Reinigungsmittel. Fügen Sie keine anderen Lösungen hinzu, um die Bildung von giftigen oder schädlichen Gasen zu vermeiden.
- Wenn Sie während der Nutzung Leckagen, eine Überhitzung des Motors oder anormale Geräusche (wie Überhitzung des Gehäuses, seltsame Geräusche, ungewöhnliche Gerüche, schwache Saugleistung usw.) bemerken, stoppen Sie die Nutzung des Produkts sofort und kontaktieren Sie unser professionelles Wartungspersonal.
- Reinigen Sie nach der Verwendung der Maschine umgehend den Schmutzwasertank, um Gerüche zu vermeiden. Halten Sie den Luftweg frei, um Verstopfungen zu verhindern, die die Saugkraft verringern und zu einer Überhitzung des Motors führen könnten, was die Lebensdauer des Bodenreinigers beeinträchtigt.
- Lagern Sie die Maschine nach Gebrauch an einem trockenen Ort. Feuchte Orte können die Isolierung und Lebensdauer von elektrischen Geräten beeinträchtigen. Der Körper des Bodenreinigers und die Bodenbürste sind elektrisch betrieben und sollten daher nicht in Wasser eingetaucht oder abgespült werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Saugdüse auf Verstopfungen. Wenn Verstopfungen festgestellt werden, entfernen Sie diese umgehend, um eine Verringerung der Saugkraft und eine Beeinträchtigung der Leistung der Maschine zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen erhalten.
- Kinder, die beaufsichtigt werden, dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Zum Aufladen der Batterie verwenden Sie nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird.
- Das Label  zeigt an, dass die Stromversorgung abnehmbar ist.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

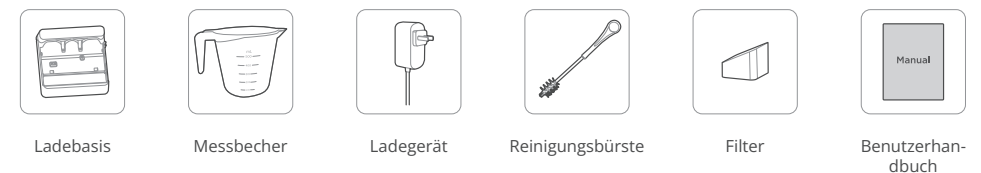
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet ist, bevor Sie die Walzenbürste ersetzen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht und senden Sie sie zur Inspektion an unsere bezeichnete Reparaturabteilung, wenn: 1. Sie gefallen ist und offensichtliche Schäden zeigt oder nicht normal funktioniert; 2. Das Netzkabel beschädigt ist.
- Demontieren Sie die versiegelte Maschine nicht selbst. Es gibt keine vom Kunden wartbaren Teile im Inneren der Maschine. Versuchen Sie nicht, die Leistung der Maschine zu ändern, da dies gefährlich sein könnte.
- Die Verwendung einer Spannung, die nicht den Spezifikationen dieses Produkts entspricht, beschädigt das Produkt und kann dem Benutzer schaden. Die korrekte Nennspannung ist auf dem Typenschild angegeben.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Reinigen von Treppen, um Stürze zu vermeiden.
- Schütteln Sie die Maschine nicht auf und ab oder setzen Sie sie keinen starken Stößen aus, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor gelangt.
- Bewegen Sie die Maschine nicht, schütteln Sie sie nicht heftig oder legen Sie sie nicht (entweder seitlich oder nach vorne), während sie in Betrieb ist, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor gelangt, was Kurzschlüsse, Rost und andere Schäden verursachen kann.
- Um Stolpern zu vermeiden, stellen Sie die Maschine nach dem Gebrauch an eine Wand.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Tank für sauberes Wasser und der Tank für schmutziges Wasser nicht richtig installiert sind.
- Legen Sie keine kleinen Gegenstände in die Nähe des Luftauslasses und blockieren Sie diesen nicht. Entfernen Sie alle Gegenstände, die den Luftstrom behindern könnten, um eine Überhitzung der Maschine zu vermeiden.
- Befeuchten Sie den Körper der Maschine nicht, da dies einen Kurzschluss verursachen und zu einem Brand führen kann.
- Leeren Sie den Staubbehälter vor der Verwendung des Produkts, wenn er voll ist.
- Tauchen Sie den Staubsauger nicht in Wasser. Halten Sie ihn von Heizkörpern und direkter Sonneneinstrahlung fern, um einen Brand zu vermeiden.
- Das Produkt muss ausgeschaltet werden, bevor die Batterie entfernt wird. Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst zu zerlegen. Wenn ein Austausch erforderlich ist, wenden Sie sich an das Personal des Kundenservice. Entsorgen Sie die Batterie nicht zusammen mit dem Produkt.
- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen Leitern und dem Batteriepack, Kupferanschlüssen und Anschlussports im Inneren des Gehäuses, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Vermeiden Sie es, die Maschine über einen längeren Zeitraum mit blockiertem Saugansaugrohr zu betreiben, um Motorschäden und Überhitzung oder Verformung des Staubsaugers zu verhindern.
- Alle technischen und anderen Daten, die in diesem Produktmanual präsentiert werden, stammen von unserem Unternehmen oder einem beauftragten Drittanbieter-Testunternehmen. Die endgültigen Auslegungsrechte liegen bei unserem Unternehmen.

PRODUKTEINFÜHRUNG

Teileinführung



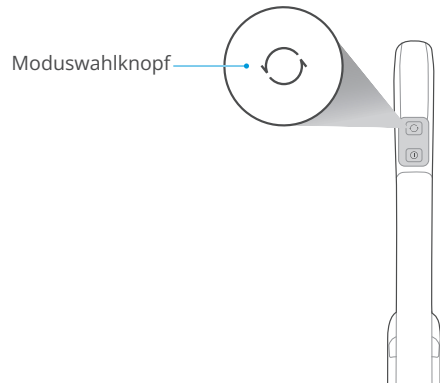
Zubehörliste



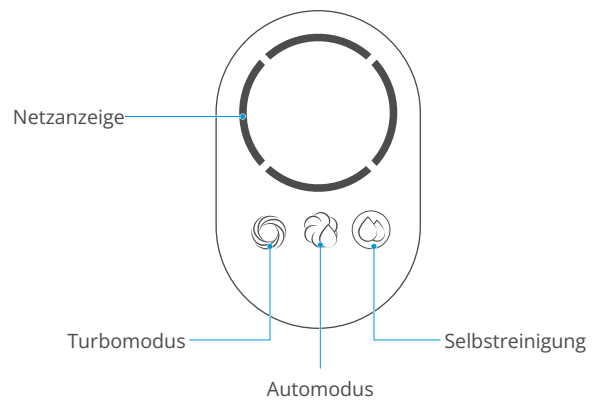
PRODUKTEINFÜHRUNG

Betriebsmodus

- Automodus: Die Maschine gibt Wasser ab, um die Fasern der Rollbürste für die Bodenreinigung zu befeuchten.
- Turbomodus: Die Maschine hört auf, Wasser abzugeben, die Saugkraft erhöht sich und sie kann trockene Abfälle oder Restwasser vom Boden aufsaugen.



Anzegebildschirm



Tipps:

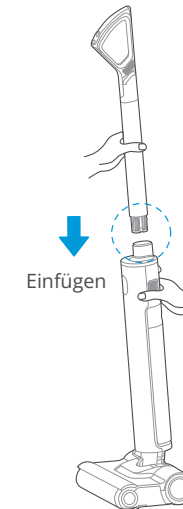
Alle vier Lichter leuchten, wenn der Akku vollständig geladen ist, und nur das untere Licht leuchtet, wenn der Akku schwach ist.

VORBEREITUNG

Installation und Demontage des Griffs

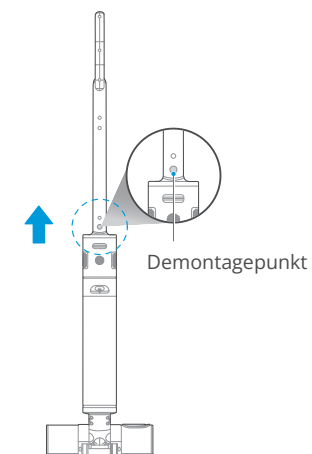
Installation

Setzen Sie die Griff- und Aluminiummontage in den Anschluss der Maschine ein. Sobald Sie ein Klicken hören, stellen Sie sicher, dass der Griff sicher sitzt und kein Spiel hat, was auf eine erfolgreiche Installation hinweist.



Demontage

Suchen Sie die runden Löcher auf der Rückseite der Maschine und im oberen Teil des Aluminiumrohrs. Führen Sie ein Werkzeug, wie einen Schraubendreher, bis zum Ende in das Loch ein und ziehen Sie gleichzeitig den Griff nach oben.



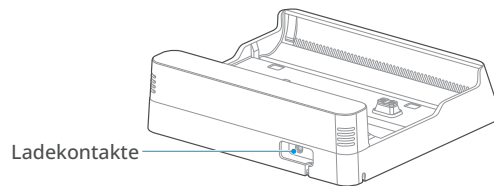
VORBEREITUNG

Laden

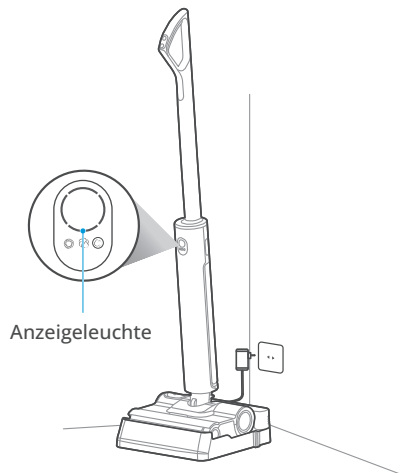
! Hinweis

- Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf.

- 1 Stecken Sie das Ladeende des Ladegeräts in den Ladeanschluss an der Seite der Ladestation und verbinden Sie den Stecker mit einer 110~230V-Stromquelle.



- 2 Stellen Sie die gesamte Maschine aufrecht in die Ladestation, wobei der Boden der Maschine vollständig auf der Station aufliegen sollte. An diesem Punkt ertönt ein Sprachhinweis mit der Meldung „Laden starten“ und die Anzeigeleuchte der Maschine blinkt.
- 3 Es dauert etwa 3-4 Stunden, um die Maschine vollständig aufzuladen. Die Anzeige für volle Batterie erlischt und die Maschine schaltet sich automatisch aus, wenn sie vollständig geladen ist.



41

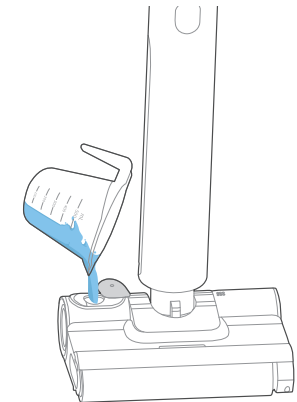
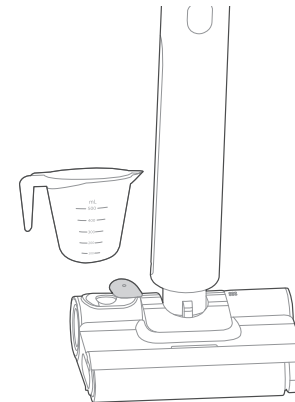
VORBEREITUNG

Befüllen des Tanks für sauberes Wasser

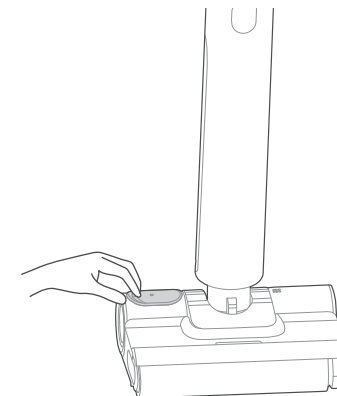
! Hinweis

- Nur der Tank für sauberes Wasser muss mit Wasser gefüllt werden; der Tank für schmutziges Wasser benötigt kein Wasser.

- 1 Öffnen Sie den Gummistopfen der Wasserzufuhr und füllen Sie den Messbecher mit sauberem Wasser.
- 2 Gießen Sie sauberes Wasser mit dem Messbecher in den Tank für sauberes Wasser.



- 3 Nachdem Sie den Tank für sauberes Wasser gefüllt haben, decken Sie ihn mit dem Gummistopfen der Wasserzufuhr ab.



42

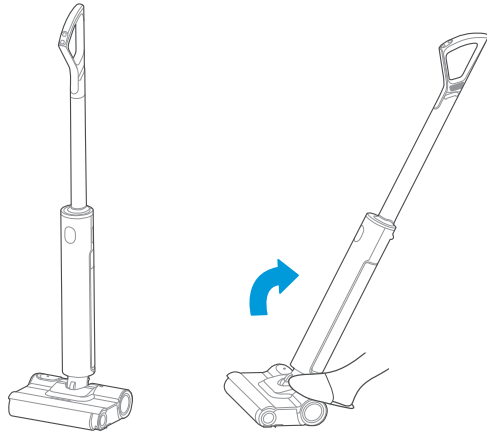
DE

DE

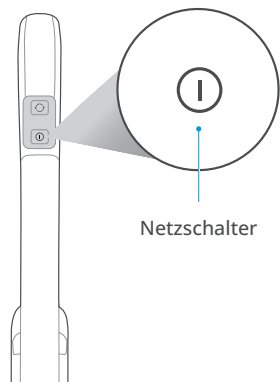
WIE MAN ES BENUTZT

Einschalten und Reinigen

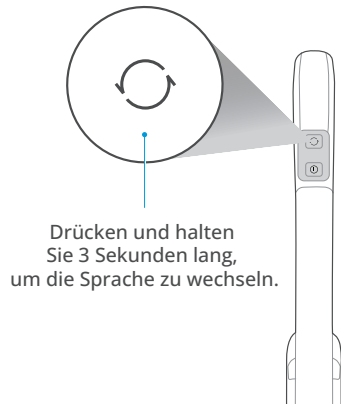
- 1 Treten Sie auf den Bürstenkopf und ziehen Sie den Griff in einem Winkel. Wenn Sie ein Klickgeräusch hören, wechselt die Maschine in den Standby-Modus.



- 2 Betrieb starten: Drücken Sie den Netzschalter, um die Maschine einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Maschine zu stoppen.



- 3 Moduswechsel: Die Maschine startet standardmäßig im Automodus. Drücken Sie die Moduswechseltaste, um in den Saugmodus zu wechseln. Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Sprache zu wechseln.



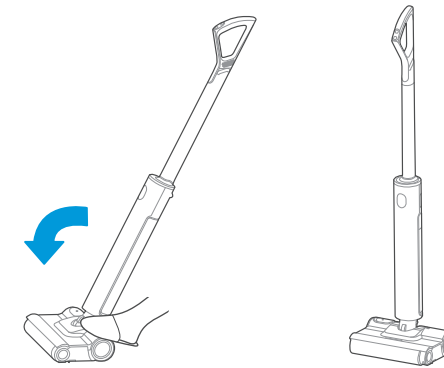
Hinweis

Nach der Benutzung der Maschine wird empfohlen, sie auf der speziellen Ladestation aufrecht zu platzieren.

WIE MAN ES BENUTZT

Aufrechte Schalter

Die Maschine verfügt über eine Funktion zur Pause im aufrechten Zustand. Treten Sie auf den Bürstenkopf und heben Sie den Griff aufrecht an. Wenn Sie ein Klickgeräusch hören, stoppt die Maschine den Betrieb und wechselt in den Standby-Modus. Wenn innerhalb von zwei Minuten keine Aktion erfolgt, schaltet die Maschine sich aus.



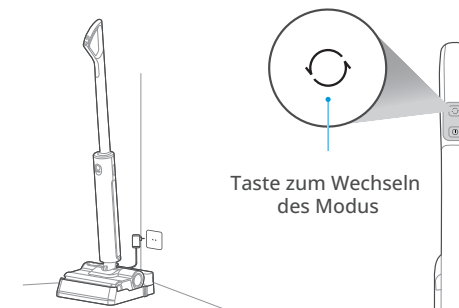
Flaches Design

Während die Maschine eingeschaltet ist, erkennt sie automatisch Änderungen im Winkel des Betriebsgriffs. Im 180-Grad-Flachmodus passt die Maschine die Frequenz intelligent an. Wenn die Maschine aufrecht angehoben wird, wechselt sie zurück in den Automodus.



Selbstreinigung

- 1 Wenn die Maschine im Ladezustand ist, drücken Sie die Moduswechseltaste, um den Selbstreinigungsmodus zu starten.
- 2 Um die Selbstreinigung zu stoppen, drücken Sie erneut die Moduswechseltaste.
- 3 Nach Abschluss der Selbstreinigung reinigen Sie sofort den Schmutzwassertank. Wenn sich Rückstände an der Basis befinden, reinigen Sie diese sofort.



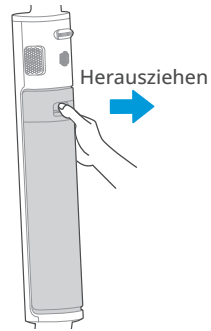
WARTUNG

Schmutzwassertank

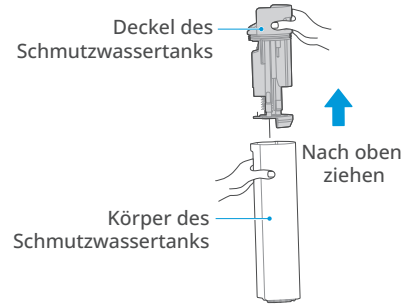
⚠ Hinweis

- Nach dem Reinigen wird empfohlen, die Maschine aufrecht auf die Ladestation zu stellen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder feuchte Bereiche.
- Um die Leistung der Maschine aufrechtzuerhalten, wird empfohlen, regelmäßig Wartungsarbeiten an ihren Komponenten durchzuführen.
- Trennen Sie vor dem Reinigen die Stromversorgung und lassen Sie die Maschine aufhören zu arbeiten.
- Reinigen Sie mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel und stellen Sie sicher, dass das Reinigungstuch vor der Verwendung gründlich ausgewrungen ist. Lassen Sie kein Wasser in die elektrischen Komponenten der Maschine eindringen.

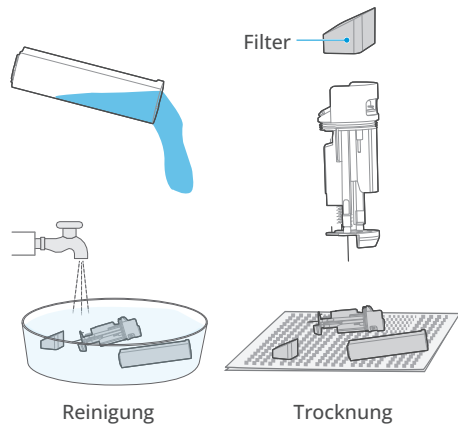
1 Drücken Sie den Knopf des Schmutzwassertanks nach unten und ziehen Sie ihn nach außen, um den Tank zu entfernen.



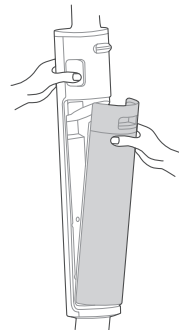
2 Halten Sie den Körper des Tanks und ziehen Sie ihn nach oben, um den Deckel des Schmutzwassertanks zu entfernen.



3 Entleeren Sie das schmutzige Wasser und spülen Sie es gründlich aus. Entfernen Sie den Filter vom Deckel des Schmutzwassertanks, spülen Sie ihn sauber und lassen Sie ihn trocknen.



4 Setzen Sie den Schmutzwassertank wieder auf die Maschine. Wenn Sie ein Klickgeräusch hören, war die Installation erfolgreich.



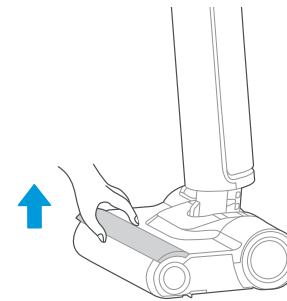
WARTUNG

Walzenbürste und Deckel

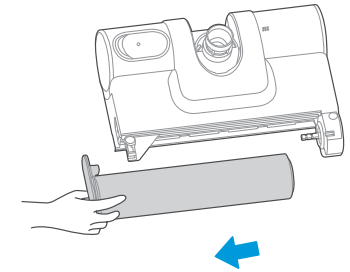
⚠ Hinweis

- Wenn sich Rückstände am Sauganschluss befinden, wischen Sie mit einem feuchten Tuch ab. Nicht mit Wasser abspülen.
- Es wird empfohlen, die Walzenbürste nach der Reinigung zu reinigen und zu trocknen, um sie sauber und ordentlich zu halten.

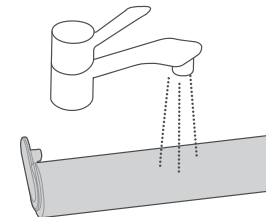
1 Heben Sie den Deckel der Walzenbürste mit der Hand nach oben.



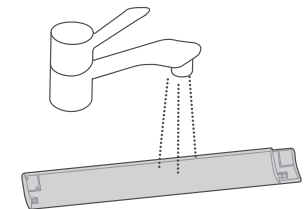
2 Greifen Sie die Walzenbürste und ziehen Sie sie seitlich heraus. (Siehe Bild)



3 Wenn nach der Selbstreinigung immer noch Haare oder andere Ablagerungen um die Walzenbürste gewickelt sind, entfernen Sie die Ablagerungen. Bei starken Flecken (wie Ketchup oder Sojasauce) können Sie, wenn nach der Selbstreinigung Schmutz auf der Walzenbürste bleibt, entweder die Selbstreinigung erneut durchführen oder die Walzenbürste entfernen und sie mit klarem Wasser abspülen.



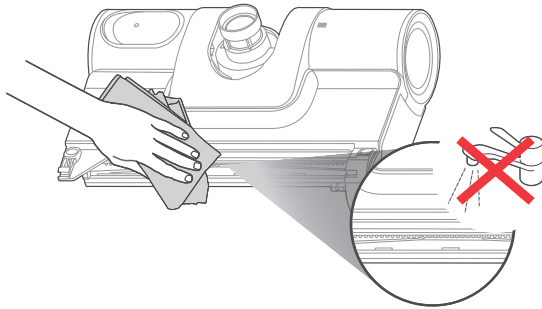
4 Wenn Sie nach der Selbstreinigung Rückstände auf dem Deckel der Walzenbürste finden, spülen Sie den Deckel mit klarem Wasser ab.



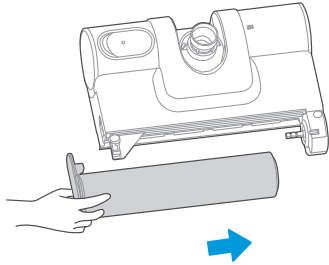
WARTUNG

Walzenbürste und Deckel

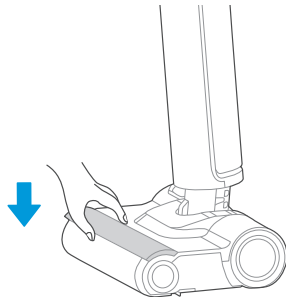
5 Wenn nach der Selbstreinigung Rückstände am Sauganschluss (der Bereich, der nach dem Entfernen der Walzenbürste freigelegt wird) gefunden werden, wischen Sie mit einem feuchten Tuch ab. Nicht mit Wasser abspülen.



6 Nach dem Reinigen die Walzenbürste wieder installieren. Wenn sie nicht sofort verwendet wird, stellen Sie die Walzenbürste an einen gut belüfteten Ort zum Trocknen, bevor Sie sie wieder installieren.



7 Nach dem Reinigen den Deckel der Walzenbürste mit der Nut ausrichten und nach unten drücken, bis Sie ein Klickgeräusch hören, um eine korrekte Installation sicherzustellen.



FAQ

Wenn Sie während der Benutzung auf Probleme stoßen, konsultieren Sie bitte die folgende Tabelle.

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Der Bürstenroller ist mit Haaren oder anderen Objekten verfangen. - Der Schmutzwassertank ist voll. - Niedriger Akku. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reinigen Sie den Bürstenroller. - Reinigen Sie den Schmutzwassertank. - Laden Sie die Batterie.
Reduzierte Saugkraft	<ul style="list-style-type: none"> - Der Bürstenroller, der Bürstenrollendeckel oder der Schmutzwassertank sind nicht richtig installiert. - Der Bürstenroller ist mit Haaren oder anderen Objekten verfangen. - Die Saugdüse oder das Rohr ist verstopft. - Der Filter im Schmutzwassertank ist schmutzig oder falsch installiert. 	<ul style="list-style-type: none"> - Installieren Sie den Bürstenroller, den Bürstenrollendeckel oder den Schmutzwassertank erneut. - Reinigen Sie den Bürstenroller. - Entfernen Sie Hindernisse aus der Saugdüse oder dem Rohr. - Reinigen oder installieren Sie den Filter vor der Verwendung.
Abnormale Geräusche vom Ventilatormotor	<ul style="list-style-type: none"> - Die Saugdüse ist verstopft. - Das Schmutzwasser im Tank hat die vorgesehene Kapazität erreicht. 	<ul style="list-style-type: none"> - Entfernen Sie Hindernisse aus der Saugdüse. - Entleeren Sie den Schmutzwassertank und füllen Sie ihn zur Verwendung.
Kein Wasser aus der Bürste	<ul style="list-style-type: none"> - Der Frischwassertank ist leer. 	<ul style="list-style-type: none"> - Fügen Sie Wasser in den Frischwassertank hinzu.
Wasserleckage aus dem Luftauslass	<ul style="list-style-type: none"> - Der Filter im Schmutzwassertank wurde nach der Benutzung nicht gereinigt oder getrocknet. - Der Schmutzwassertank ist voll. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reinigen und trocknen Sie den Filter vor der Verwendung. - Entleeren Sie den Schmutzwassertank und füllen Sie ihn zur Verwendung.
Wasserleckage von der Unterseite der Bürste	<ul style="list-style-type: none"> - Der Schmutzwassertank oder der Filter ist nicht installiert. 	<ul style="list-style-type: none"> - Installieren Sie den Schmutzwassertank und den Filter.
Ladeprobleme	<ul style="list-style-type: none"> - Schlechter Kontakt mit den Ladeanschlüssen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Wischen Sie die Ladeanschlüsse der Ladestation sauber. - Wischen Sie die Ladeanschlüsse der Basis des Bürstenrollers sauber.

RoHS

Informationen zu gefährlichen Substanzen gemäß ROHS



Komponenten	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Hauptkörperbaugruppe	○	○	○	○	○	○
Griffbaugruppe	○	○	○	○	○	○
Baugruppe des Frischwassertanks	○	○	○	○	○	○
Baugruppe des Schmutzwassertanks	○	○	○	○	○	○
Baugruppe des Bürstenrollers	○	○	○	○	○	○
Batterie	×	○	○	○	○	○
Zubehör	○	○	○	○	○	○
Netzadapter	×	○	○	○	○	○
Motorbaugruppe	○	○	○	○	○	○
Elektronikschaltung	×	○	○	○	○	○

Hinweis:

Alle in dieser Tabelle mit einem "x" gekennzeichneten Komponenten entsprechen der EU-ROHS-Richtlinie, insbesondere der "Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten" und ihren Änderungen.

SPEZIFIKATION

Haupteinheit

Modell	S20 Pro
Betriebsspannung	21.6V $\overline{\text{---}}$
Nennleistung	200W
Nenn-Eingang des Adapters	100-240V-50/60Hz 0.8A
Nenn-Ausgang des Adapters	27V $\overline{\text{---}}$ 0.8A

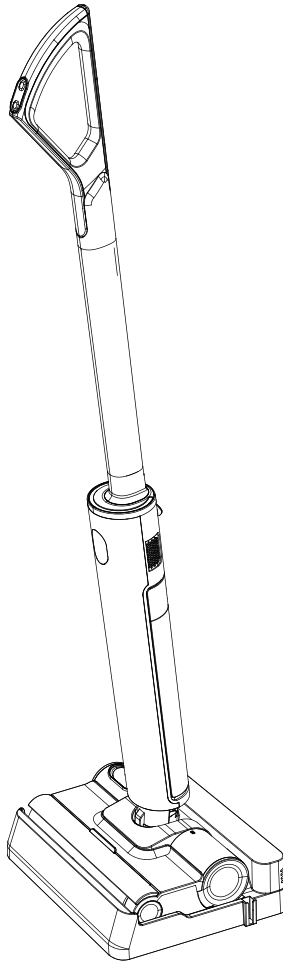
DE

DE

JONR S20 Pro

Aspiratore Wet & Dry

Manuale dell'utente



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Avvertenze di
sicurezza

- Questo prodotto è adatto per pavimenti duri in ambienti domestici interni, inclusi pavimenti cerati, pavimenti in pietra, pavimenti in gomma, superfici in marmo, superfici in granito, pavimenti in terrazzo, pavimenti in legno massiccio, pavimenti compositi, pavimenti in bambù e varie piastrelle a specchio, piastrelle in ceramica e altre superfici piatte. L'uso di questo prodotto su superfici irregolari potrebbe non dare i migliori risultati.
- Non utilizzare questo prodotto vicino o su oggetti infiammabili o esplosivi, poiché c'è il rischio di incendio ed esplosione.
- Non utilizzare questo prodotto vicino a camini o riscaldatori in funzione per prevenire la deformazione del case della macchina.
- Non aspirare sostanze ad alta temperatura (come mozziconi di sigaretta non estinti, fiammiferi o ceneri calde), sostanze ultrafini (come calce, cemento, segatura, polvere di gesso, ceneri, polvere di carbone, ecc.), materiali pericolosi (come solventi, agenti disincrostanti, ecc.), sostanze chimiche (come sostanze acide, detersivi, ecc.) o altre sostanze con proprietà fisiche incerte.
- Non utilizzare questo pulitore per pavimenti per aspirare cherosene, benzina, alcol, vernice, profumi o qualsiasi liquido infiammabile, poiché questo può provocare un cortocircuito, incendio o esplosione.
- Non utilizzare questo pulitore per pavimenti per aspirare toner, polvere o altre polveri infiammabili utilizzate in stampanti laser o fotocopiatrici, poiché queste sostanze possono provocare incendi o esplosioni.
- Non utilizzare questo pulitore per pavimenti per aspirare oggetti appuntiti o voluminosi, come schegge di vetro, piccoli giocattoli, spilli, graffette, pietre, gesso, grandi pezzi di carta, ecc., poiché questi oggetti possono provocare intasamenti e danneggiare la macchina.
- Non utilizzare questo pulitore per pavimenti per aspirare oggetti che bruciano o fumano, come ceneri calde non spente, mozziconi di sigaretta accesi o fiammiferi.
- Le macchie di grassi forti, adesivi forti o coloranti forti, come lucido per scarpe, vernice e pigmenti, non rientrano nell'ambito di utilizzo di questo prodotto.
- Non toccare la presa o alcuna parte elettricamente carica del prodotto con le mani bagnate per evitare il rischio di scossa elettrica. Se la presa è danneggiata, interrompere l'uso del prodotto. Contattare il personale di manutenzione professionale della nostra azienda per la sostituzione per evitare pericoli.
- Tenere il passaggio d'aria e le parti mobili del prodotto lontano da capelli lunghi, vestiti larghi, dita e altre parti del corpo. Non puntare il tubo dell'aspirapolvere, gli accessori o gli strumenti verso gli occhi, le orecchie o la bocca.
- Utilizzare solo detersivi prodotti o approvati dalla nostra azienda e dai produttori autorizzati. Non aggiungere altre soluzioni per evitare la generazione di gas tossici o nocivi.

ITA


ITA

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e di conservarlo correttamente.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Avvertenze di
sicurezza

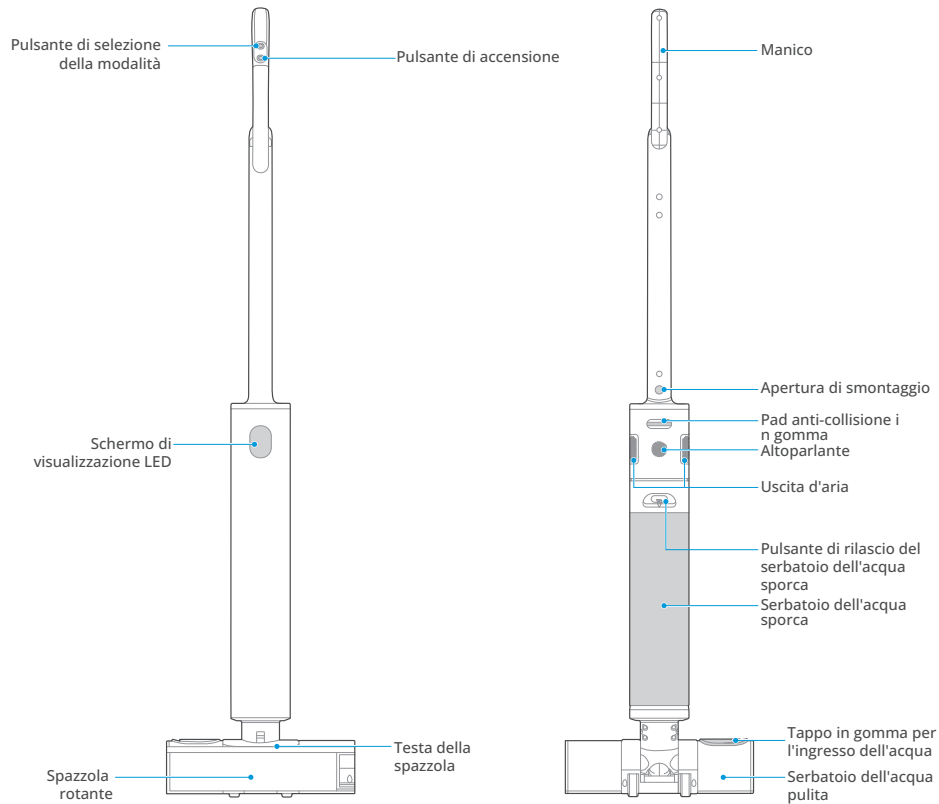
- Se durante l'uso si notano perdite, surriscaldamento del motore o rumori anomali (come surriscaldamento del corpo, suoni strani, odori insoliti, debole aspirazione, ecc.), interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattare il personale di manutenzione professionale della nostra azienda.
- Dopo aver utilizzato la macchina, pulire prontamente il serbatoio dell'acqua sporca per evitare cattivi odori. Mantenere chiaro il percorso di ventilazione per prevenire ostruzioni, che potrebbero ridurre la potenza di aspirazione e causare surriscaldamento del motore, influenzando così la durata del pulitore per pavimenti.
- Conservare la macchina in un luogo asciutto dopo l'uso. I luoghi umidi possono influire sull'isolamento e sulla durata degli elettrodomestici. Il corpo del pulitore per pavimenti e la spazzola per pavimenti sono alimentati elettricamente, quindi non devono essere immersi in acqua né risciacquati.
- Controllare regolarmente l'ugello di aspirazione per ostruzioni. Se vengono trovate ostruzioni, rimuoverle prontamente per evitare di ridurre la potenza di aspirazione e influenzare le prestazioni della macchina.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni.
- I bambini sotto supervisione non devono giocare con l'apparecchio.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio.
- L'etichetta  indica che l'alimentatore è rimovibile.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- Assicurati che la macchina sia spenta prima di sostituire la spazzola rullo.
- Non utilizzare la macchina e inviarla al nostro servizio di riparazione designato per ispezione se:
 1. È caduta e presenta danni evidenti o non funziona normal mente;
 2. Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Non smontare la macchina sigillata da solo. Non ci sono parti che possono essere riparate dal cliente all'interno della macchina. Non tentare di modificare le prestazioni della macchina, poiché ciò potrebbe causare pericoli.
- L'uso di una tensione che non corrisponde alle specifiche di questo prodotto danneggerà il prodotto e potrebbe causare danni all'utente. La corretta tensione nominale è indicata sulla targa.
- Fai attenzione quando pulisci le scale per prevenire cadute.
- Non scuotere la macchina su e giù o sottoporla a urti violenti per evitare che l'acqua sporca entri nel motore.
- Non muovere la macchina, scuoterla violentemente o posarla (di lato o in avanti) mentre è in funzione per evitare che l'acqua sporca entri nel motore, il che potrebbe causare cortocircuiti, ruggine e altri danni.
- Per evitare di inciampare, posiziona la macchina contro un muro dopo l'uso.
- Non utilizzare la macchina se il serbatoio dell'acqua pulita e il serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente.
- Non posizionare piccoli oggetti vicino all'uscita dell'aria e non bloccare l'uscita dell'aria. Rimuovi eventuali oggetti che potrebbero ostacolare il flusso d'aria per evitare il surriscaldamento della macchina.
- Non bagnare il corpo della macchina, poiché ciò potrebbe causare un cortocircuito e provocare un incendio.
- Svuota il contenitore della polvere prima di utilizzare il prodotto se è pieno.
- Non immergere l'aspirapolvere in acqua. Tienilo lontano da riscaldatori e luce solare diretta per prevenire incendi.
- Il prodotto deve essere spento prima di rimuovere la batteria. Non tentare di smontare la batteria da solo. Se è necessario un ricambio, contatta il personale del servizio post-vendita. Non smaltire la batteria con il prodotto quando lo elimini.
- Evita il contatto tra conduttori e il pacco batteria, terminali in rame e porte di connessione all'interno del compartimento per prevenire cortocircuiti.
- Evita di far funzionare la macchina per un periodo prolungato con l'ingresso di aspirazione bloccato per prevenire danni al motore e surriscaldamento o deformazione dell'aspirapolvere.
- Tutti i dati tecnici e altre informazioni presentate in questo manuale del prodotto sono ottenuti dalla nostra azienda o da un'azienda di test terza designata. I diritti di interpretazione finale appartengono alla nostra azienda.

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Introduzione delle parti



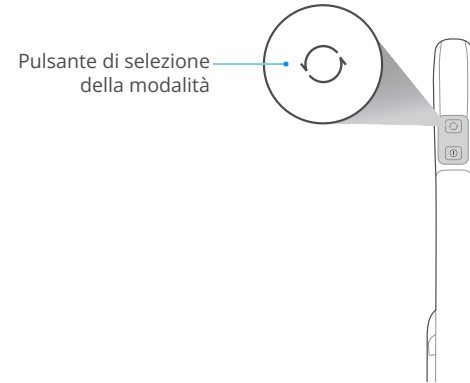
Elenco accessori



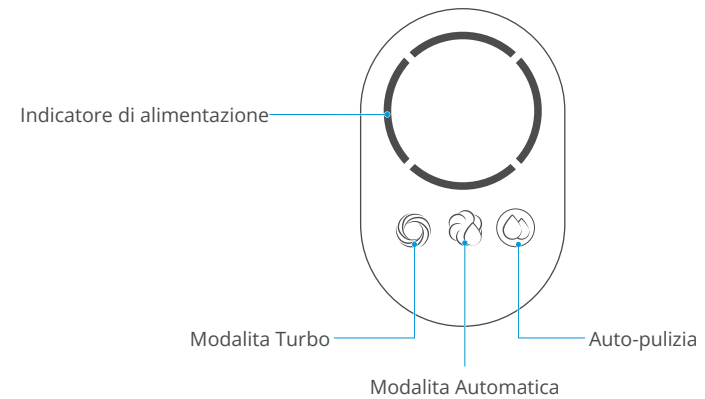
INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Modalità di lavoro

- Modalità Automatica: La macchina rilascia acqua per inumidire le fibre della spazzola rotante per la pulizia dei pavimenti.
- Modalità Turbo: La macchina smette di rilasciare acqua, aumenta la potenza di aspirazione e può aspirare detriti secchi o acqua residua dal pavimento.



Schermo di visualizzazione



Suggerimenti:

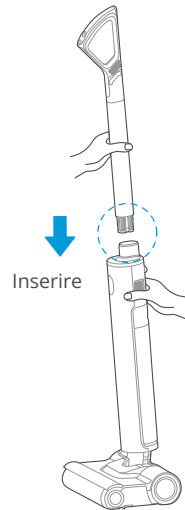
Tutte e quattro le luci si accendono quando sono completamente cariche, e solo la luce inferiore si accende quando la batteria è scarica.

PREPARAZIONE

Installazione e smontaggio del manico

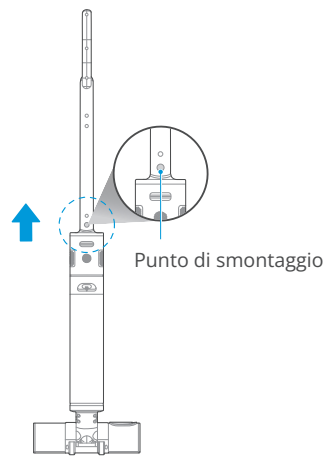
Installazione

Inserire l'assemblaggio del manico e del tubo in alluminio nella porta della macchina. Una volta sentito un clic, assicurarsi che il manico sia ben posizionato senza allentamenti, indicando un'installazione riuscita.



Smontaggio

Trova i fori circolari sul retro della macchina e nella parte superiore del tubo in alluminio. Inserisci uno strumento, come un cacciavite, nel foro fino in fondo e contemporaneamente tira verso l'alto il manico.



57

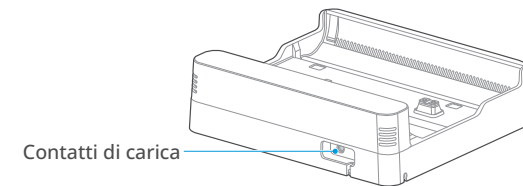
PREPARAZIONE

Caricamento

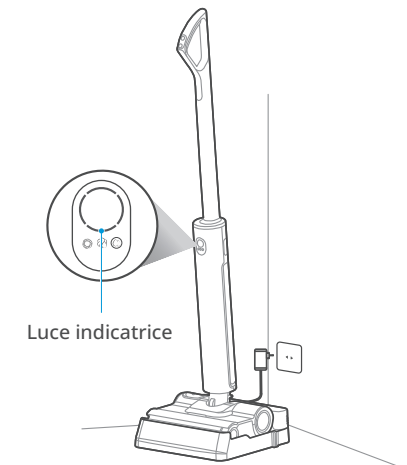
⚠ Nota

- Caricare il prodotto prima del primo utilizzo.

- 1 Inserire l'estremità di carica del caricabatterie nella porta di carica sul lato della base di carica e collegare la spina a una fonte di alimentazione a 110~230V.



- 2 Posizionare l'intera macchina in posizione verticale nella base di carica, assicurandosi che il fondo della macchina sia completamente posizionato sulla base. A questo punto, verrà emesso un avviso vocale che dice "Inizio caricamento" e la luce indicatrice della macchina lampeggerà.
- 3 Ci vogliono circa 3-4 ore per caricare completamente la macchina. L'indicatore di batteria piena si spegnerà e la macchina si spegnerà automaticamente quando è completamente carica.



58

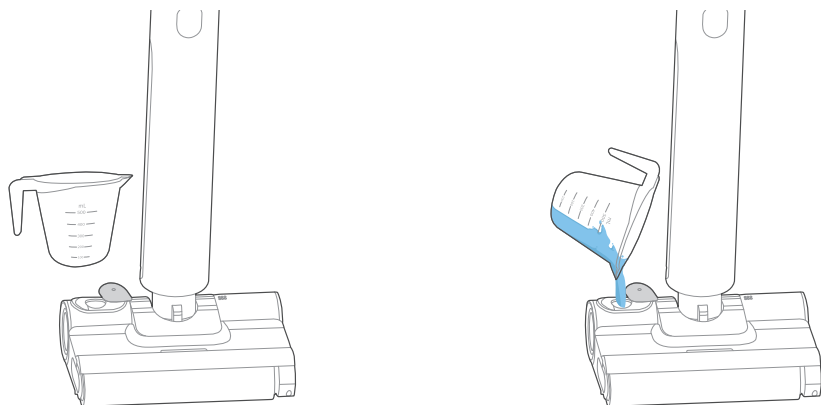
PREPARAZIONE

Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

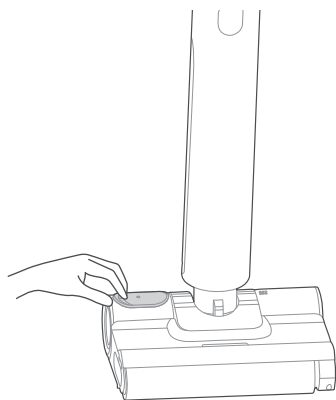
⚠ Nota

- Solo il serbatoio dell'acqua pulita deve essere riempito d'acqua; il serbatoio dell'acqua sporca non richiede acqua.

- 1 Aprire il tappo in gomma dell'ingresso dell'acqua e riempire il misurino con acqua pulita.
- 2 Versare l'acqua pulita nel serbatoio dell'acqua pulita utilizzando il misurino.



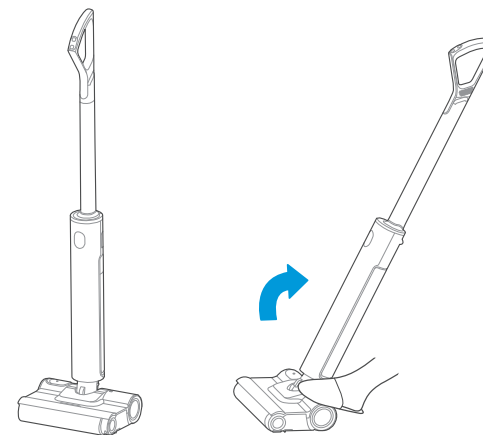
- 3 After filling the clean water tank, cover it with the water inlet rubber plug.



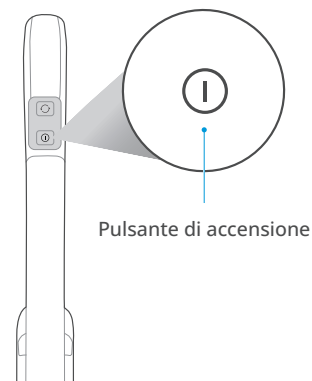
COME UTILIZZARE

Accensione e pulizia

- 1 Calpesta la testa della spazzola e tira il manico in un angolo. Quando senti un clic, la macchina entrerà in modalità standby.



- 2 Iniziare l'operazione: premi il pulsante di accensione per accendere la macchina. Premi nuovamente il pulsante per spegnere la macchina.



- 3 Cambio modalità: la macchina si avvia per impostazione predefinita in Modalità Automatica. Premi il pulsante di cambio modalità per passare alla modalità aspirazione. Tieni premuto per tre secondi per cambiare lingua.



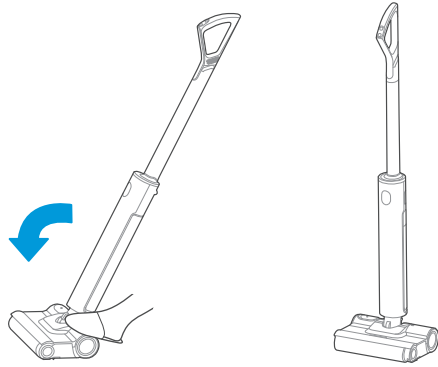
ⓘ Nota

Dopo aver utilizzato la macchina, si consiglia di posizionarla in posizione verticale sulla base di ricarica dedicata.

COME UTILIZZARE

Interruttore verticale

La macchina dispone di una funzione di pausa in posizione verticale. Calpesta la testa della spazzola e solleva il manico in posizione verticale. Quando senti un clic, la macchina smetterà di funzionare e passerà in modalità standby. Se non viene effettuata alcuna operazione entro due minuti, la macchina si spegnerà.



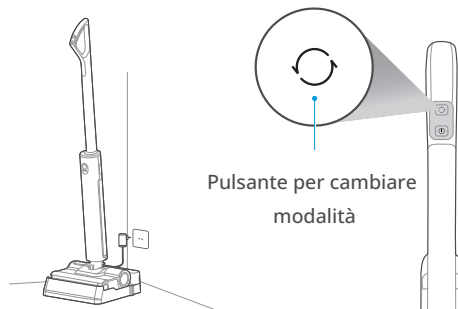
Design piatto

Quando la macchina è accesa, rileverà automaticamente i cambiamenti nell'angolo del manico operativo. Quando è in modalità piatta a 180 gradi, la macchina regolerà intelligentemente la frequenza. Quando la macchina viene sollevata in posizione verticale, tornerà in Modalità Automatica.



Auto-pulizia

- 1 Quando la macchina è in stato di carica, premi il pulsante di cambio modalità per avviare la modalità di auto-pulizia.
- 2 Per fermare l'auto-pulizia, premi nuovamente il pulsante di cambio modalità.
- 3 Dopo il completamento dell'auto-pulizia, pulisci immediatamente il serbatoio dell'acqua sporca. Se ci sono residui sulla base, puliscili immediatamente.



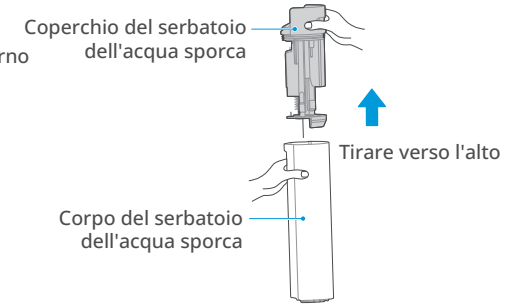
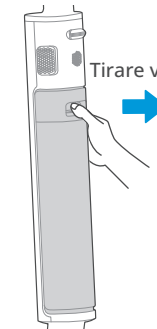
MANUTENZIONE

Serbatoio dell'acqua sporca

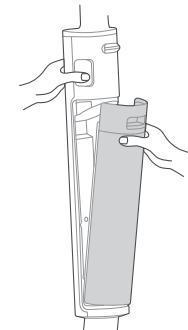
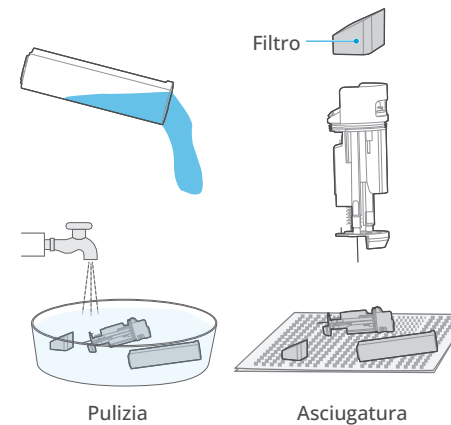
! Nota

- Dopo la pulizia, si consiglia di posizionare la macchina in posizione verticale sulla base di ricarica. Evitare di posizionarla alla luce diretta del sole o in aree umide.
- Per mantenere le prestazioni della macchina, è consigliabile effettuare regolarmente la manutenzione dei suoi componenti.
- Prima di pulire, scollegare l'alimentazione e far fermare la macchina.
- Pulire con acqua o un detergente delicato, assicurandosi che il panno di pulizia sia ben strizzato prima dell'uso. Non lasciare che l'acqua penetri nei componenti elettrici della macchina.

- 1 Premere il pulsante del serbatoio dell'acqua sporca e tirare verso l'esterno per rimuovere il serbatoio.
- 2 Afferrate il corpo del serbatoio e tirate verso l'alto per rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca.



- 3 Svuotare l'acqua sporca e sciacquarla accuratamente. Rimuovere il filtro dal coperchio del serbatoio dell'acqua sporca, sciacquarlo e lasciarlo asciugare.
- 4 Reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca sulla macchina. Quando si sente un clic, l'installazione è riuscita.



ITA

ITA

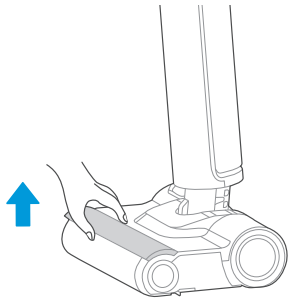
MANUTENZIONE

Spazzola rotante e copertura

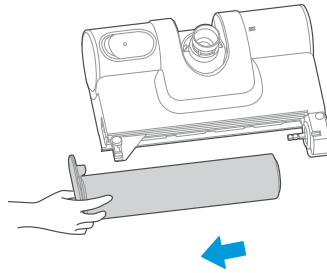
⚠ Nota

- Se ci sono residui sull'ingresso di aspirazione, pulire con un panno umido. Non risciacquare con acqua.
- Si raccomanda di pulire e asciugare la spazzola rotante dopo la pulizia per mantenerla pulita e ordinata.

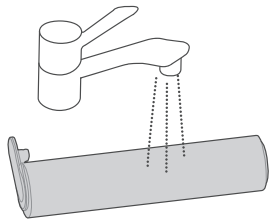
- 1** Sollevare il coperchio della spazzola rotante verso l'alto con la mano.



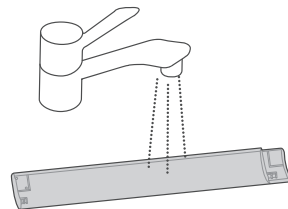
- 2** Afferrare la spazzola rotante e tirarla lateralmente. (Vedi l'immagine)



- 3** Se dopo la pulizia automatica rimangono ancora capelli o altri detriti avvolti attorno alla spazzola rotante, rimuovere i detriti. Per le macchie ostinate (come ketchup o salsa di soia), se resta sporco sulla spazzola rotante dopo la pulizia automatica, puoi effettuare nuovamente la pulizia automatica o rimuovere la spazzola rotante e risciacquarla con acqua pulita.



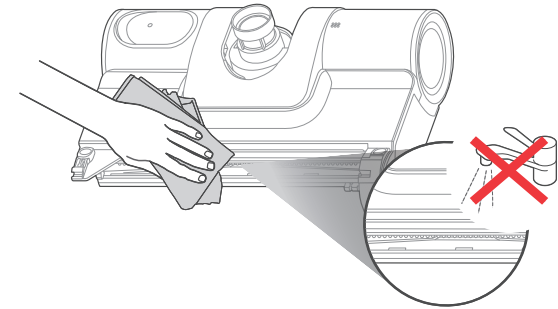
- 4** Se trovi residui sul coperchio della spazzola rotante dopo la pulizia automatica, risciacqua il coperchio con acqua pulita.



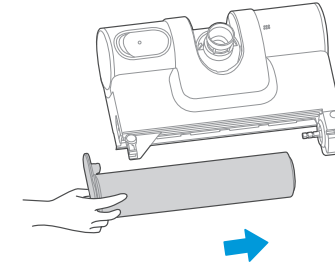
MANUTENZIONE

Spazzola rotante e copertura

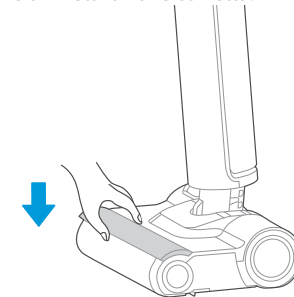
- 5** Se si trovano residui sull'ingresso di aspirazione (l'area esposta dopo aver rimosso la spazzola rotante) dopo la pulizia automatica, pulire con un panno umido. Non risciacquare con acqua.



- 6** Dopo la pulizia, reinstallare la spazzola rotante. Se non viene utilizzata immediatamente, posizionare la spazzola rotante in un'area ben ventilata per asciugare prima della reinstallazione.



- 7** Dopo la pulizia, allineare il coperchio della spazzola rotante con la fessura e premere verso il basso fino a udire un clic per garantire un'installazione corretta.



Se riscontri problemi durante l'uso, consulta la tabella qui sotto.

Problemi	Cause possibili	Soluzioni
Non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Il rullo della spazzola è attorcigliato con capelli o altri oggetti. - Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno. - Batteria scarica. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pulisci il rullo della spazzola. - Pulisci il serbatoio dell'acqua sporca. - Carica la batteria.
Potenza di aspirazione ridotta	<ul style="list-style-type: none"> - Il rullo della spazzola, il coperchio del rullo della spazzola o il serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente. - Il rullo della spazzola è attorcigliato con capelli o altri oggetti. - L'ugello di aspirazione o il tubo è ostruito. - Il filtro del serbatoio dell'acqua sporca è sporco o installato in modo errato. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reinstalla il rullo della spazzola, il coperchio del rullo della spazzola o il serbatoio dell'acqua sporca. - Pulisci il rullo della spazzola. - Rimuovi ostruzioni dalla bocchetta di aspirazione o dal tubo. - Pulisci o installa il filtro prima dell'uso.
Rumore anormale dal motore del ventilatore	<ul style="list-style-type: none"> - L'ugello di aspirazione è ostruito. - L'acqua sporca nel serbatoio ha raggiunto la capacità designata. 	<ul style="list-style-type: none"> - Rimuovi ostruzioni dalla bocchetta di aspirazione. - Svuota il serbatoio dell'acqua sporca e riempi per l'uso.
Nessuna acqua distribuita dalla spazzola	<ul style="list-style-type: none"> - Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aggiungi acqua nel serbatoio dell'acqua pulita.
Perdita d'acqua dalla presa d'aria	<ul style="list-style-type: none"> - Il filtro del serbatoio dell'acqua sporca non è stato pulito o asciugato dopo l'uso. - Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pulisci e asciuga il filtro prima dell'uso. - Svuota il serbatoio dell'acqua sporca e riempi per l'uso.
Perdita d'acqua dalla parte inferiore della spazzola	<ul style="list-style-type: none"> - Il serbatoio dell'acqua sporca o il filtro non sono installati. 	<ul style="list-style-type: none"> - Installa il serbatoio dell'acqua sporca e il filtro.
Problemi di ricarica	<ul style="list-style-type: none"> - Scarsa connessione con i terminali di ricarica. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pulisci i terminali di carica della base di ricarica. - Pulisci i terminali di carica della base del rullo della spazzola.



Informazioni sulle sostanze pericolose ROHS

Componente	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Assemblaggio del corpo principale	○	○	○	○	○	○
Assemblaggio del manico	○	○	○	○	○	○
Assemblaggio del serbatoio dell'acqua pulita	○	○	○	○	○	○
Assemblaggio del serbatoio dell'acqua sporca	○	○	○	○	○	○
Assemblaggio del rullo della spazzola	○	○	○	○	○	○
Batteria	×	○	○	○	○	○
Accessori	○	○	○	○	○	○
Adattatore di alimentazione	×	○	○	○	○	○
Assemblaggio del motore	○	○	○	○	○	○
Circuito elettronico	×	○	○	○	○	○

Nota:

Tutti i componenti contrassegnati con una "x" in questa tabella sono conformi alla Direttiva ROHS dell'UE, in particolare alla "Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio riguardante la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" e alle sue modifiche.

SPECIFICHE

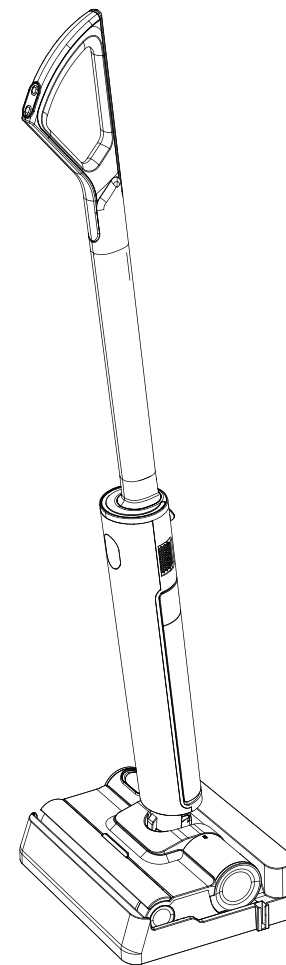
Unità principale

Modello	S20 Pro
Tensione di funzionamento	21.6V $\overline{=}$
Potenza nominale	200W
Ingresso nominale dell'adattatore	100-240V~50/60Hz 0.8A
Uscita nominale dell'adattatore	27V $\overline{=}$ 0.8A

JONR

JONR S20 Pro

Aspiradora Húmeda y Seca
Manual del usuario



ITA

ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD




Advertencias
de seguridad

- Este producto es adecuado para suelos duros en entornos domésticos interiores, incluyendo suelos encerados, suelos de piedra, suelos de goma, superficies de mármol, superficies de granito, suelos de terrazo, suelos de madera maciza, suelos compuestos, suelos de bambú y diversas baldosas de espejo, baldosas de cerámica y otras superficies planas. Usar este producto en superficies irregulares puede no dar los mejores resultados.
- No utilice este producto cerca o sobre objetos inflamables o explosivos, ya que existe riesgo de incendio y explosión.
- No utilice este producto cerca de chimeneas o calefactores en funcionamiento para evitar la deformación de la carcasa de la máquina.
- No aspire sustancias a alta temperatura (como colillas de cigarrillos no apagadas, fósforos o cenizas calientes), sustancias ultrafinas (como cal, cemento, aserrín, yeso, cenizas, polvo de carbón, etc.), materiales peligrosos (como disolventes, desincrustantes, etc.), productos químicos (como sustancias ácidas, agentes de limpieza, etc.) u otras sustancias con propiedades físicas inciertas.
- No utilice este limpiador de suelos para aspirar queroseno, gasolina, alcohol, pintura, perfumes o cualquier líquido inflamable, ya que esto puede provocar un cortocircuito, incendio o explosión.
- No utilice este limpiador de suelos para aspirar tóner, polvo u otros polvos inflamables utilizados en impresoras láser o fotocopiadoras, ya que estas sustancias pueden causar incendios o explosiones.
- No utilice este limpiador de suelos para aspirar objetos afilados o grandes, como astillas de vidrio, juguetes pequeños, alfileres, clips, piedras, yeso, grandes trozos de papel, etc., ya que estos objetos pueden causar obstrucciones y dañar la máquina.
- No utilice este limpiador de suelos para aspirar objetos en llamas o humeantes, como cenizas calientes no apagadas, colillas de cigarrillos encendidas o fósforos.
- Las manchas de grasas fuertes, adhesivos fuertes o tintes fuertes, como betún para zapatos, pintura y pigmentos, no están dentro del ámbito de uso de este producto.
- No toque el enchufe ni ninguna parte eléctricamente cargada del producto con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Si el enchufe está dañado, deje de usar el producto. Póngase en contacto con el personal de mantenimiento profesional de nuestra empresa para su reemplazo y evitar peligros.
- Mantenga el paso de aire y las partes móviles del producto alejados de cabellos largos, ropa suelta, dedos y otras partes del cuerpo. No apunte la manguera del aspirador, los accesorios o herramientas hacia sus ojos, oídos o boca.
- Use solo agentes de limpieza producidos o aprobados por nuestra empresa y los fabricantes que autorizamos. No añada otras soluciones para evitar la generación de gases tóxicos o nocivos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Advertencias
de seguridad

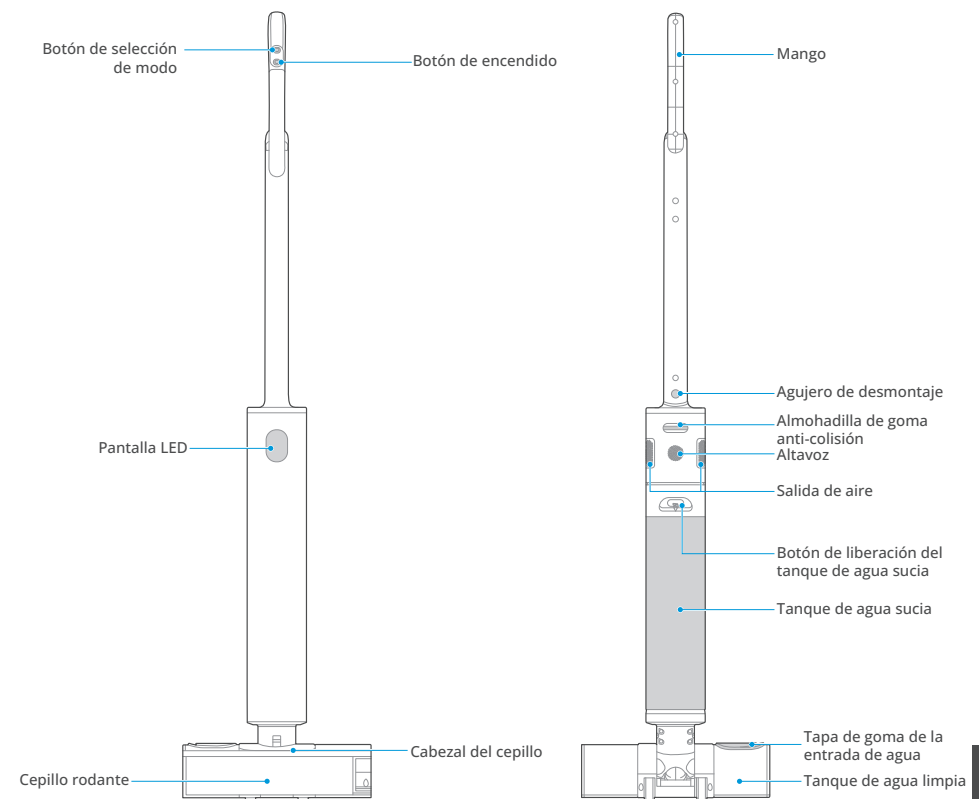
- Si nota fugas, sobrecalentamiento del motor o ruidos anormales (como sobrecalentamiento del cuerpo, ruidos extraños, olores inusuales, succión débil, etc.) durante el uso, deje de usar el producto de inmediato y comuníquese con el personal de mantenimiento profesional de nuestra empresa.
- Después de usar la máquina, limpie el tanque de agua sucia de inmediato para evitar olores. Mantenga el camino de ventilación despejado para prevenir obstrucciones, que podrían reducir la potencia de succión y causar sobrecalentamiento del motor, afectando así la vida útil del limpiador de pisos.
- Almacene la máquina en un lugar seco después de su uso. Los lugares húmedos pueden afectar el aislamiento y la vida útil de los electrodomésticos. El cuerpo del limpiador de pisos y la cepillo de piso están alimentados eléctricamente, por lo que no deben sumergirse en agua ni enjuagarse.
- Revise regularmente la boquilla de succión en busca de obstrucciones. Si se encuentran obstrucciones, retírelas de inmediato para evitar reducir la potencia de succión y afectar el rendimiento de la máquina.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones.
- Los niños bajo supervisión no deben jugar con el aparato.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable proporcionada con este aparato.
- La etiqueta  indica que la fuente de alimentación es desmontable.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la máquina esté apagada antes de reemplazar el cepillo rodante.
- No utilice la máquina y envíela a nuestro departamento de reparación designado para su inspección si: 1. Se ha caído y muestra daños evidentes o no está funcionando normalmente; 2. El cable de alimentación está dañado.
- No desmonte la máquina sellada por su cuenta. No hay partes que puedan ser reparadas por el cliente dentro de la máquina. No intente modificar el rendimiento de la máquina, ya que esto podría causar peligros.
- Usar un voltaje que no coincide con las especificaciones de este producto dañará el producto y puede causar daño al usuario. El voltaje nominal correcto está indicado en la placa de identificación.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras para evitar caídas.
- No agite la máquina hacia arriba y hacia abajo ni la someta a impactos severos para evitar que el agua sucia entre en el motor.
- No mueva la máquina, no la sacuda violentamente ni la coloque (ya sea de lado o hacia adelante) mientras está en funcionamiento para evitar que el agua sucia entre en el motor, lo que puede causar cortocircuitos, óxido y otros daños.
- Para evitar tropiezos, coloque la máquina contra una pared después de usarla.
- No use la máquina si el tanque de agua limpia y el tanque de agua sucia no están correctamente instalados.
- No coloque objetos pequeños cerca de la salida de aire y no bloquee la salida de aire. Retire cualquier objeto que pueda obstruir el flujo de aire para evitar que la máquina se sobrecaliente.
- No moje el cuerpo de la máquina, ya que esto podría causar un cortocircuito y resultar en un incendio.
- Vacíe el recipiente de polvo antes de usar el producto si está lleno.
- No sumerja la aspiradora en agua. Manténgala alejada de calentadores y luz solar directa para evitar incendios.
- El producto debe estar apagado antes de quitar la batería. No intente desmontar la batería usted mismo. Si necesita un reemplazo, comuníquese con el personal del servicio postventa. No deseche la batería con el producto al desecharlo.
- Evite el contacto entre conductores y el paquete de baterías, terminales de cobre y puertos de conectores dentro del compartimento para evitar cortocircuitos.
- Evite operar la máquina durante un período prolongado con la entrada de succión bloqueada para evitar daños al motor y sobrecalentamiento o deformación del aspirador.
- Todos los datos técnicos y otros presentados en este manual del producto son obtenidos por nuestra empresa o una empresa de pruebas de terceros designada. Los derechos de interpretación final pertenecen a nuestra empresa.

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Introducción de partes



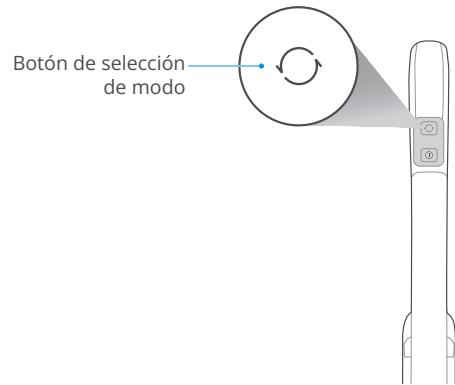
Lista de accesorios



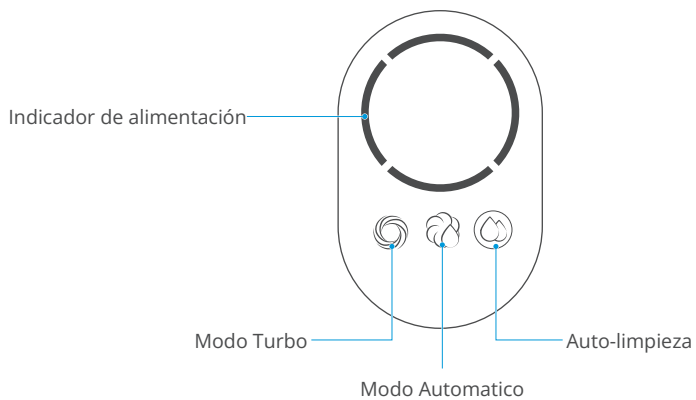
INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Modo de funcionamiento

- Modo Automatico: La máquina libera agua para humedecer las fibras del cepillo rodante para la limpieza del suelo.
- Modo Turbo: La máquina deja de liberar agua, aumenta la potencia de succión y puede aspirar desechos secos o agua residual del suelo.



Pantalla de visualización



Consejos:

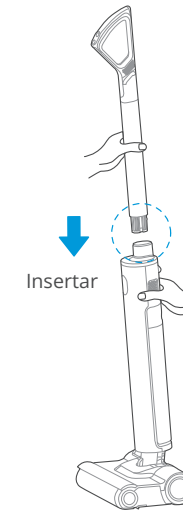
Las cuatro luces están encendidas cuando está completamente cargada, y solo la luz inferior está encendida cuando la batería está baja.

PREPARACIÓN

Instalación y desmontaje del mango

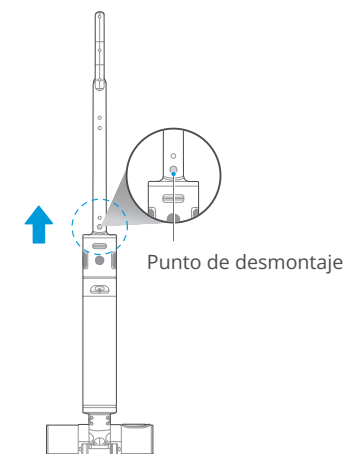
Instalación

Inserte el conjunto del mango y el tubo de aluminio en el puerto de la máquina. Una vez que escuche un clic, asegúrese de que el mango esté bien colocado sin holgura, lo que indica que la instalación fue exitosa.



Desmontaje

Busque los agujeros circulares en la parte posterior de la máquina y en la parte superior del tubo de aluminio. Inserte una herramienta, como un destornillador, en el agujero hasta el fondo y, al mismo tiempo, tire del mango hacia arriba.



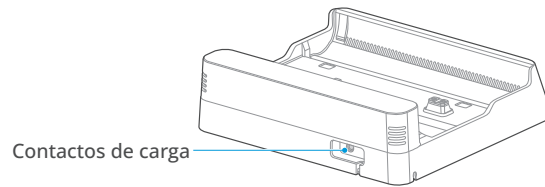
PREPARACIÓN

Carga

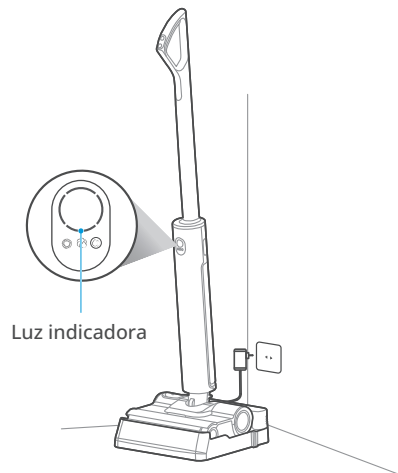
⚠ Nota

- Cargue el producto antes de su primer uso.

- 1 Inserte el extremo de carga del cargador en el puerto de carga en el lado de la base de carga y conecte el enchufe a una fuente de alimentación de 110~230V.



- 2 Coloque toda la máquina en posición vertical en la base de carga, asegurándose de que la parte inferior de la máquina esté completamente asentada en la base. En este punto, habrá un aviso de voz que dice "Comenzar a cargar" y la luz indicadora de la máquina parpadeará.
- 3 Se tarda aproximadamente de 3 a 4 horas en cargar completamente la máquina. El indicador de batería llena se apagará y la máquina se apagará automáticamente cuando esté completamente cargada.



75

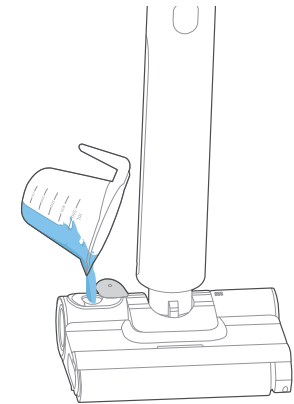
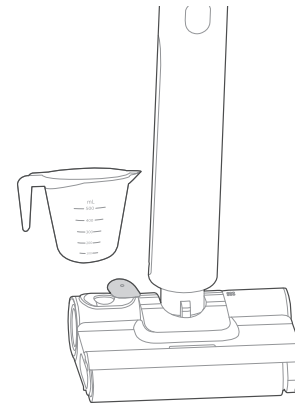
PREPARACIÓN

Llenado del tanque de agua limpia

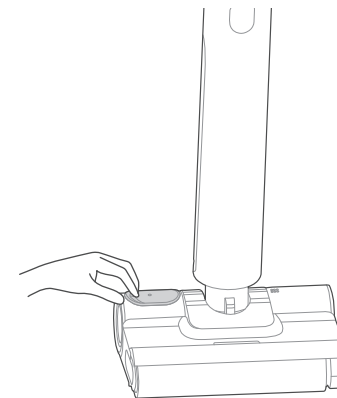
⚠ Nota

- Solo el tanque de agua limpia necesita ser llenado; el tanque de agua sucia no requiere agua.

- 1 Abra el tapón de goma de la entrada de agua y llene el vaso medidor con agua limpia.
- 2 Vierta agua limpia en el tanque de agua limpia usando el vaso medidor.



- 3 Después de llenar el tanque de agua limpia, cúbralo con el tapón de goma de la entrada de agua.



76

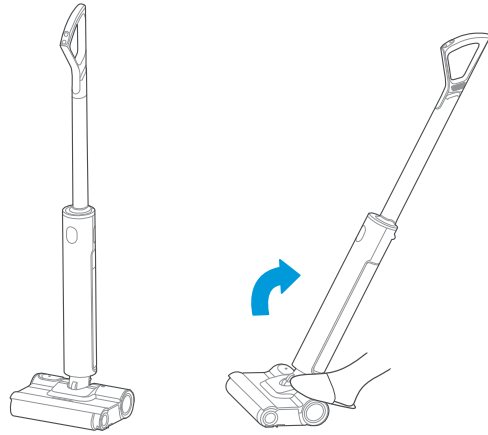
ES

ES

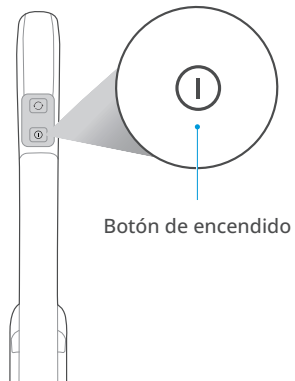
CÓMO USAR

Encendido y limpieza

- 1 Pise la cabeza de la cepillo y tire del mango en un ángulo. Cuando escuche un clic, la máquina entrará en modo de espera.



- 2 Iniciar operación: Presione el botón de encendido para encender la máquina. Presione nuevamente el botón para detener la máquina.



- 3 Cambio de modo: La máquina se inicia por defecto en Modo Automático. Presione el botón de cambio de modo para cambiar a modo de succión. Mantenga presionado durante tres segundos para cambiar el idioma.



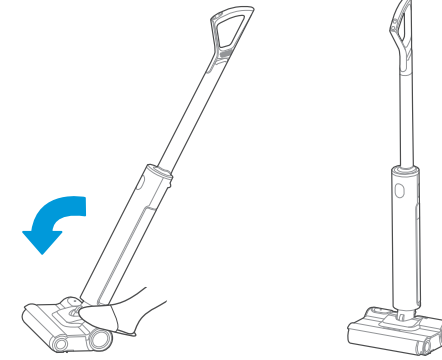
Nota

Después de usar la máquina, se recomienda colocarla en posición vertical sobre la base de carga dedicada.

CÓMO USAR

Interruptor vertical

La máquina tiene una función de pausa en posición vertical. Pise la cabeza del cepillo y levante el mango en posición vertical. Cuando escuche un clic, la máquina dejará de funcionar y entrará en modo de espera. Si no se realiza ninguna operación dentro de dos minutos, la máquina se apagará.



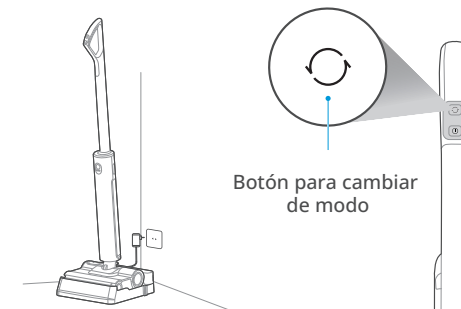
Diseño plano

Mientras la máquina está encendida, detectará automáticamente los cambios en el ángulo del mango operativo. Cuando esté en modo plano de 180 grados, la máquina ajustará inteligentemente la frecuencia. Cuando la máquina se levante en posición vertical, volverá al Modo Automático.



Auto-limpieza

- 1 Mientras la máquina está en estado de carga, presione el botón de cambio de modo para iniciar el modo de auto-limpieza.
- 2 Para detener la auto-limpieza, presione nuevamente el botón de cambio de modo.
- 3 Después de completar la auto-limpieza, limpie rápidamente el tanque de agua sucia. Si hay residuos en la base, límpielos de inmediato.



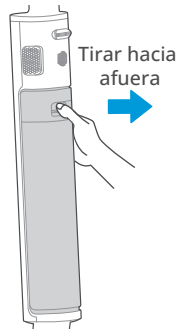
MANTENIMIENTO

Tanque de agua sucia

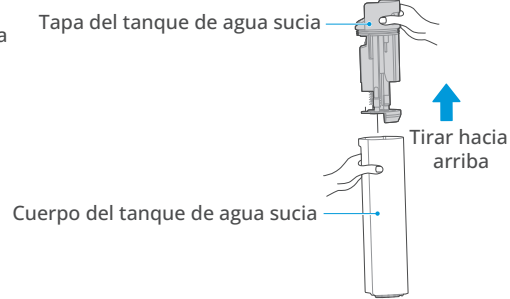
⚠ Nota

- Después de la limpieza, se recomienda colocar la máquina en posición vertical sobre la base de carga. Evite colocarla a la luz directa del sol o en áreas húmedas.
- Para mantener el rendimiento de la máquina, se aconseja realizar un mantenimiento regular de sus componentes.
- Antes de limpiar, desconecte la alimentación y deje que la máquina deje de funcionar.
- Limpie con agua o un detergente suave, asegurándose de que el paño de limpieza esté bien escurrido antes de usarlo. No deje que el agua se infiltre en los componentes eléctricos de la máquina.

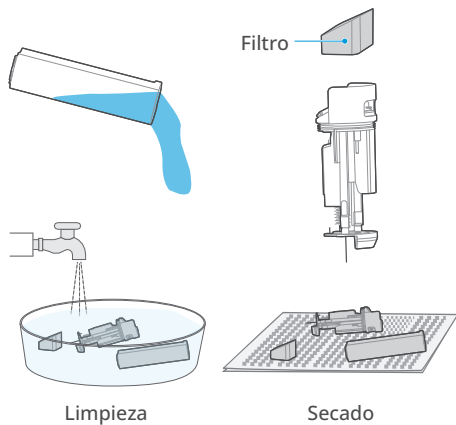
1 Presione el botón del tanque de agua sucia y tire hacia afuera para quitar el tanque.



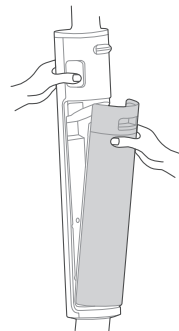
2 Agarre el cuerpo del tanque y tire hacia arriba para quitar la tapa del tanque de agua sucia.



3 Vacíe el agua sucia y enjuáguela a fondo. Retire el filtro de la tapa del tanque de agua sucia, enjuáguelo y déjelo secar.



4 Vuelva a instalar el tanque de agua sucia en la máquina. Una vez que escuche un clic, la instalación se ha realizado con éxito.



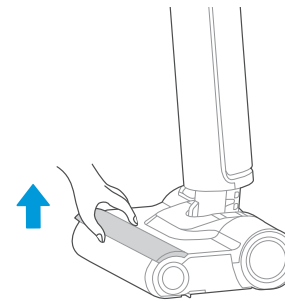
MANTENIMIENTO

Cepillo rotativo y cubierta

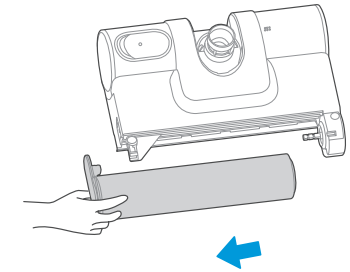
⚠ Nota

- Si hay residuos en la entrada de succión, limpie con un paño húmedo. No enjuague con agua.
- Se recomienda limpiar y secar el cepillo rotativo después de la limpieza para mantenerlo limpio y ordenado.

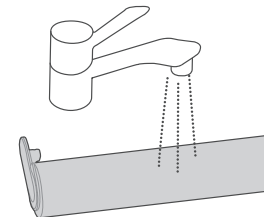
1 Levante la cubierta del cepillo rotativo hacia arriba con la mano.



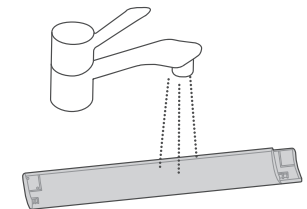
2 Sujete el cepillo rotativo y sáquelo hacia un lado. (Ver imagen)



3 Si después de la autolimpieza todavía hay cabellos u otros residuos enrollados alrededor del cepillo rotativo, retírelos. Para manchas difíciles (como ketchup o salsa de soja), si queda suciedad en el cepillo rotativo después de la autolimpieza, puede realizar la autolimpieza nuevamente o quitar el cepillo rotativo y enjuagarlo con agua limpia.



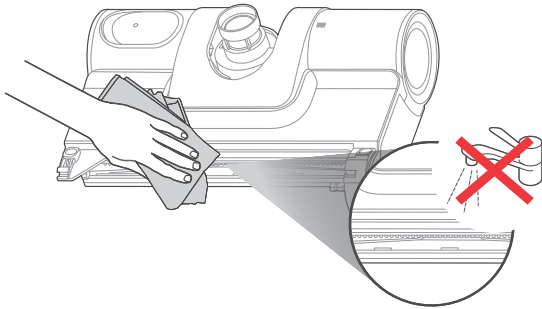
4 Si encuentra residuos en la cubierta del cepillo rotativo después de la autolimpieza, enjuague la cubierta con agua limpia.



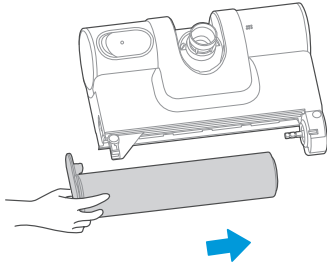
MANTENIMIENTO

Cepillo rotativo y cubierta

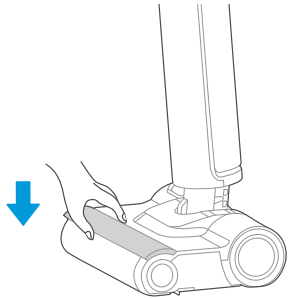
- 5** Si se encuentran residuos en la entrada de succión (el área expuesta después de quitar el cepillo rotativo) después de la autolimpieza, limpie con un paño húmedo. No enjuague con agua.



- 6** Después de limpiar, reinstale el cepillo rotativo. Si no se utiliza inmediatamente, colóquelo en un área bien ventilada para que se seque antes de la reinstalación.



- 7** Después de limpiar, alinee la cubierta del cepillo rotativo con la ranura y presione hacia abajo hasta que escuche un clic para asegurar una instalación correcta.



FAQ

Si encuentra algún problema durante el uso, consulte la tabla a continuación.

Problemas	Causas posibles	Soluciones
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> - El rodillo de la brocha está enredado con cabello u otros objetos. - El tanque de agua sucia está lleno. - Batería baja. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpie el rodillo de la brocha. - Limpie el tanque de agua sucia. - Cargue la batería.
Reducción de la potencia de succión	<ul style="list-style-type: none"> - El rodillo de la brocha, la tapa del rodillo de la brocha o el tanque de agua sucia no están instalados correctamente. - El rodillo de la brocha está enredado con cabello u otros objetos. - La boquilla de succión o el tubo están obstruidos. - El filtro del tanque de agua sucia está sucio o mal instalado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reinstale el rodillo de la brocha, la tapa del rodillo de la brocha o el tanque de agua sucia. - Limpie el rodillo de la brocha. - Retire obstrucciones de la boquilla de succión o del tubo. - Limpie o instale el filtro antes de usarlo.
Ruido anormal del motor del ventilador	<ul style="list-style-type: none"> - La boquilla de succión está obstruida. - El agua sucia en el tanque ha alcanzado la capacidad designada. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retire obstrucciones de la boquilla de succión. - Vacíe el tanque de agua sucia y llénelo para su uso.
No se dispensa agua desde el cepillo	<ul style="list-style-type: none"> - El tanque de agua limpia está vacío. 	<ul style="list-style-type: none"> - Agregue agua al tanque de agua limpia.
Fugas de agua por la salida de aire	<ul style="list-style-type: none"> - El filtro del tanque de agua sucia no se ha limpiado ni secado después de su uso. - El tanque de agua sucia está lleno. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpie y seque el filtro antes de usarlo. - Vacíe el tanque de agua sucia y llénelo para su uso.
Fugas de agua por la parte inferior del cepillo	<ul style="list-style-type: none"> - El tanque de agua sucia o el filtro no están instalados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Instale el tanque de agua sucia y el filtro.
Problemas de carga	<ul style="list-style-type: none"> - Mala conexión con los terminales de carga. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpie los terminales de carga de la base de carga. - Limpie los terminales de carga de la base del rodillo de la brocha.

RoHS

Información sobre sustancias peligrosas ROHS



Componente	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Montaje del cuerpo principal	○	○	○	○	○	○
Montaje del mango	○	○	○	○	○	○
Montaje del tanque de agua limpia	○	○	○	○	○	○
Montaje del tanque de agua sucia	○	○	○	○	○	○
Montaje del rodillo de la brocha	○	○	○	○	○	○
Batería	×	○	○	○	○	○
Accesorios	○	○	○	○	○	○
Adaptador de corriente	×	○	○	○	○	○
Montaje del motor	○	○	○	○	○	○
Circuito electrónico	×	○	○	○	○	○

Nota:

Todos los componentes marcados con una "x" en esta tabla cumplen con la Directiva ROHS de la UE, en particular con la "Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos" y sus enmiendas.

ESPECIFICACIONES

Unidad principal

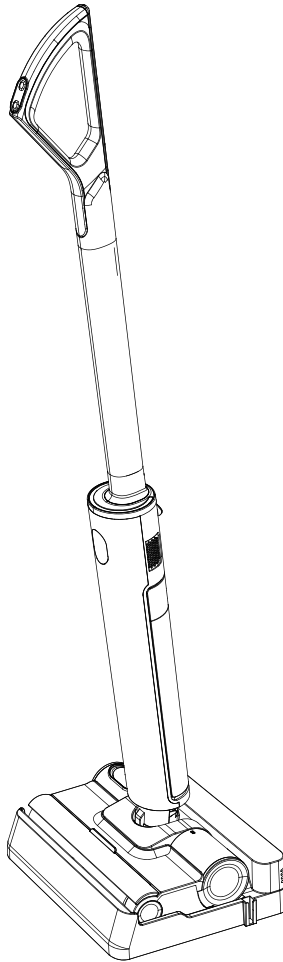
Modelo	S20 Pro
Voltaje de funcionamiento	21.6V $\overline{\text{DC}}$
Potencia nominal	200W
Entrada nominal del adaptador	100-240V-50/60Hz 0.8A
Salida nominal del adaptador	27V $\overline{\text{DC}}$ 0.8A



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

JONR S20 Pro

Odkurzacz na Mokro i Na Sucho Podręcznik użytkownika




Proszę dokładnie zapoznać się z tym podręcznikiem przed użyciem i przechowywać go w odpowiedni sposób.

- Produkt ten jest przeznaczony do twardych podłóg w wewnętrznych środowiskach domowych, w tym do podłóg woskowanych, kamiennych, gumowych, powierzchni marmurowych, granitowych, podłóg terrazzo, podłóg z drewna litego, podłóg kompozytowych, bambusowych oraz różnych płytek lustrzanych, płytek ceramicznych i innych płaskich powierzchni. Używanie tego produktu na nierównych powierzchniach może nie przynieść najlepszych rezultatów.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu ani na obiektach łatwopalnych lub wybuchowych, ponieważ istnieje ryzyko pożaru i eksplozji.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu działających kominków ani grzejników, aby zapobiec odkształceniu obudowy urządzenia.
- Nie odkurzaj substancji o wysokiej temperaturze (takich jak niegaszone niedopałki papierosów, zapalniczki lub gorące popioły), ultradrobnymi substancjami (takimi jak wapno, cement, trociny, gips, popiół, węgiel drzewny itp.), materiałami niebezpiecznymi (takimi jak rozpuszczalniki, środki do usuwania kamienia itp.), chemikaliów (takich jak substancje kwasowe, środki czyszczące itp.) ani innych substancji o niepewnych właściwościach fizycznych.
- Nie używaj tego odkurzacza do odkurzania kerosenu, benzyny, alkoholu, farb, perfum ani żadnych łatwopalnych cieczy, ponieważ mogą one spowodować zwarcie, pożar lub eksplozję.
- Nie używaj tego odkurzacza do odkurzania tonera, proszku lub innych łatwopalnych proszków używanych w drukarkach laserowych lub kserokopiarkach, ponieważ te substancje mogą spowodować pożar lub eksplozję.
- Nie używaj tego odkurzacza do odkurzania ostrych lub dużych przedmiotów, takich jak kawałki szkła, małe zabawki, szpilki, spinacze, kamienie, gips, duże kawałki papieru itp., ponieważ te przedmioty mogą spowodować zatykanie się i uszkodzenie urządzenia.
- Nie używaj tego odkurzacza do odkurzania palących się lub dymiących przedmiotów, takich jak niegaszące się gorące popioły, palące się niedopałki papierosów lub zapalniczki.
- Plamy z mocnych tłuszczów, silnych klejów lub silnych barwników, takich jak pasty do butów, farba i pigmenty, nie mieszczą się w zakresie użytkowania tego produktu.
- Nie dotykaj wtyczki ani żadnych naładowanych elektrycznie części produktu mokrymi rękami, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Jeśli wtyczka jest uszkodzona, przestań używać produktu. Skontaktuj się z naszym profesjonalnym personelem serwisowym w celu wymiany, aby uniknąć zagrożeń.
- Trzymaj kanał powietrzny i ruchome części produktu z dala od długich włosów, luźnych ubrań, palców i innych części ciała. Nie kieruj węża odkurzacza, akcesoriów ani narzędzi w kierunku oczu, uszu ani ust.

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

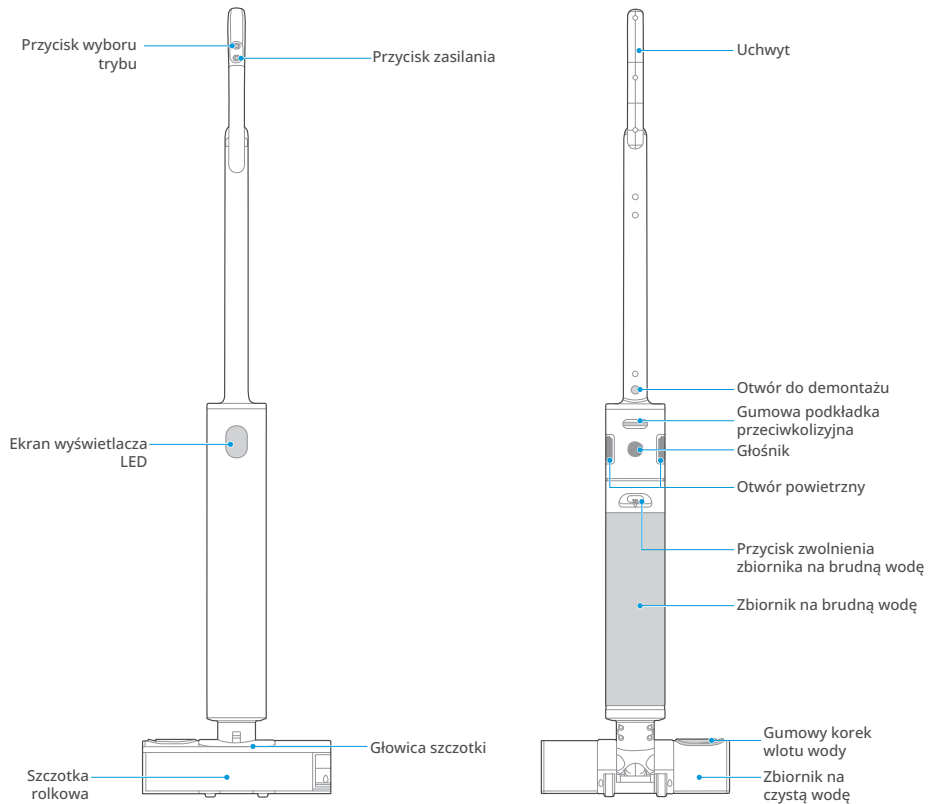
- Używaj tylko środków czyszczących produkowanych lub zatwierdzonych przez naszą firmę oraz przez producentów, których upoważniamy. Nie dodawaj innych roztworów, aby uniknąć generowania toksycznych lub szkodliwych gazów.
- Jeśli podczas użytkowania zauważysz wycieki, przegrzewanie silnika lub nieprawidłowe dźwięki (takie jak przegrzewanie obudowy, dziwne dźwięki, nietypowe zapachy, słaba siła ssania itp.), natychmiast przestań używać produktu i skontaktuj się z naszym profesjonalnym personelem serwisowym.
- Po użyciu maszyny natychmiast oczyść zbiornik na brudną wodę, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów. Utrzymuj drożność drogi wentylacyjnej, aby zapobiec zatorom, które mogą zmniejszyć moc ssania i spowodować przegrzanie silnika, co wpłynie na żywotność odkurzacza.
- Po użyciu przechowuj maszynę w suchym miejscu. Wilgotne miejsca mogą wpływać na izolację i żywotność urządzeń elektrycznych. Obudowa odkurzacza i szczotka do podłóg są zasilane elektrycznie, dlatego nie należy ich zanurzać w wodzie ani splukiwać.
- Regularnie sprawdzaj dyszę ssącą pod kątem zatorów. Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek zatory, natychmiast je usuń, aby uniknąć zmniejszenia mocy ssania i wpływu na wydajność maszyny.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje.
- Dzieci będące pod nadzorem nie powinny bawić się urządzeniem.
- Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem.
- Etykieta  oznacza, że zasilacz jest odłączany.

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że maszyna jest wyłączona przed wymianą szczotki wałkowej.
- Nie używaj maszyny i wyślij ją do naszego wyznaczonego działu napraw, jeśli:
 1. Upadła i ma widoczne uszkodzenia lub nie działa normalnie;
 2. Kabel zasilający jest uszkodzony.
- Nie demontuj zamkniętej maszyny samodzielnie. Wewnątrz maszyny nie ma części, które można serwisować przez klienta. Nie próbuj modyfikować wydajności maszyny, ponieważ może to stanowić zagrożenie.
- Użycie napięcia, które nie odpowiada specyfikacjom tego produktu, uszkodzi produkt i może zaszkodzić użytkownikowi. Odpowiednie napięcie znamionowe jest podane na tabliczce znamionowej.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów, aby uniknąć upadków.
- Nie potrząsaj maszyną w górę i w dół ani nie narażaj jej na silne uderzenia, aby zapobiec przedostawaniu się brudnej wody do silnika.
- Nie przemieszczaj maszyny, nie potrząsaj nią gwałtownie ani nie kładź jej (na bok lub do przodu) podczas pracy, aby zapobiec przedostawaniu się brudnej wody do silnika, co może spowodować zwarcia, rdzewienie i inne uszkodzenia.
- Aby uniknąć potknięć, umieść maszynę przy ścianie po użyciu.
- Nie używaj maszyny, jeśli zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie umieszczaj małych przedmiotów w pobliżu wylotu powietrza i nie blokuj wylotu powietrza. Usuń wszelkie przedmioty, które mogą przeszkadzać w przepływie powietrza, aby zapobiec przegrzaniu maszyny.
- Nie mocz korpusu maszyny, ponieważ może to spowodować zwarcie i pożar.
- Opróżnij pojemnik na kurz przed użyciem produktu, jeśli jest pełny.
- Nie zanurzaj odkurzacza w wodzie. Trzymaj go z dala od grzejników i bezpośredniego światła słonecznego, aby uniknąć pożaru.
- Produkt musi być wyłączony przed usunięciem akumulatora. Nie próbuj samodzielnie demontować akumulatora. Jeśli potrzebny jest zamiennik, skontaktuj się z personelem obsługi posprzedażnej. Nie wyrzucaj akumulatora razem z produktem podczas jego utylizacji.
- Unikaj kontaktu między przewodami a pakietem akumulatorów, miedzianymi końcówkami i portami złączy wewnątrz komory, aby zapobiec zwarciom.
- Unikaj pracy maszyny przez dłuższy czas z zablokowanym wlotem ssącym, aby zapobiec uszkodzeniu silnika oraz przegrzaniu lub deformacji odkurzacza.
- Wszystkie dane techniczne i inne dane przedstawione w tym podręczniku produktu są uzyskiwane przez naszą firmę lub wyznaczoną firmę testującą zewnętrznie. Ostateczne prawa interpretacyjne należą do naszej firmy.

WPROWADZENIE DO PRODUKTU

Wprowadzenie części



Lista akcesoriów



Podstawa ładująca



Miarka



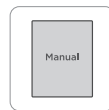
Ładownarka



Szczotka do czyszczenia



Filtr

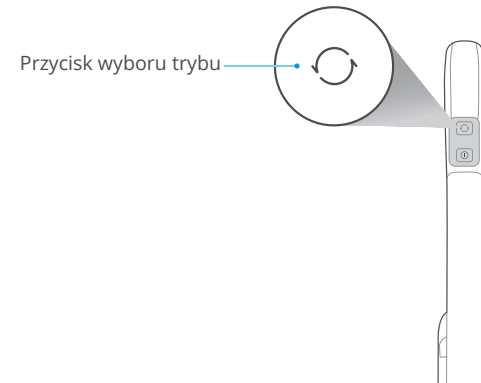


Instrukcja obsługi

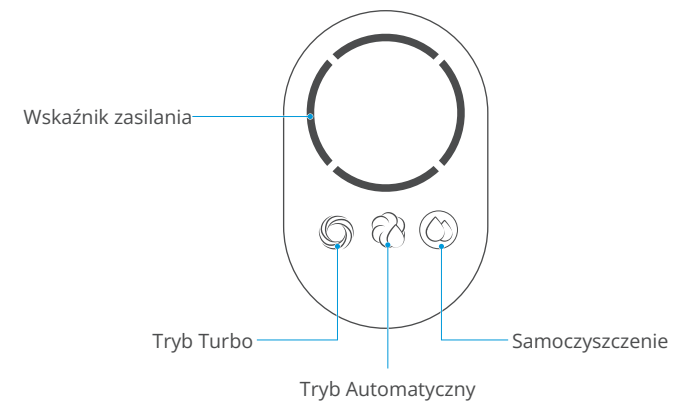
WPROWADZENIE DO PRODUKTU

Tryb pracy

- Tryb Automacyjny: Urządzenie uwalnia wodę, aby nawilżyć włókna szczotki rolkowej do czyszczenia podłogi.
- Tryb Turbo: Urządzenie przestaje uwalniać wodę, zwiększa moc ssania i może wessać suche zanieczyszczenia lub resztki wody z podłogi.



Wyświetlacz



Porady:

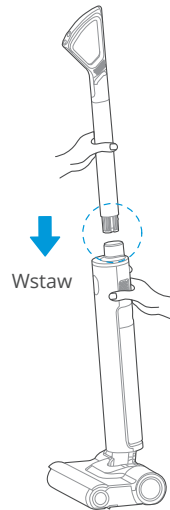
Wszystkie cztery lampki świecą, gdy są całkowicie naładowane, a tylko dolna lampka świeci, gdy bateria jest niska.

PRZYGOTOWANIE

Montaż i demontaż uchwytu

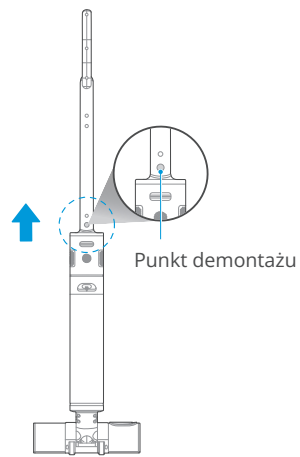
Montaż

Włóż zespół uchwytu i rurki aluminiowej do portu maszyny. Po usłyszeniu kliknięcia upewnij się, że uchwyt jest na miejscu i nie ma luzu, co wskazuje na udany montaż.



Demontaż

Znajdź okrągłe otwory z tyłu maszyny oraz w górnej części rurki aluminiowej. Włóż narzędzie, na przykład śrubokręt, do otworu aż do końca, a jednocześnie pociągnij uchwyt w górę.



91

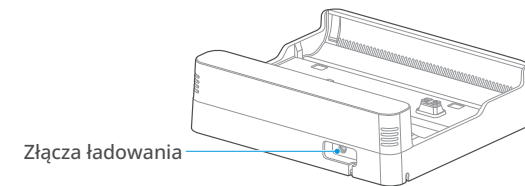
PRZYGOTOWANIE

Ładowanie

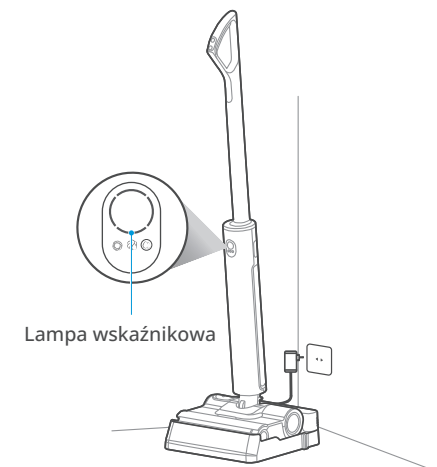
⚠ Uwaga

- Naładuj produkt przed pierwszym użyciem.

- 1 Włóż końcówkę ładowania ładowarki do portu ładowania po stronie podstawy ładującej i podłącz wtyczkę do źródła zasilania 110~230V.



- 2 Umieść całą maszynę w pozycji pionowej w podstawie ładującej, upewniając się, że spód maszyny jest całkowicie osadzony na podstawie. W tym momencie usłyszysz komunikat głosowy „Rozpocznij ładowanie”, a wskaźnik maszyny zacznie migać.
- 3 Całkowite naładowanie maszyny zajmuje około 3-4 godziny. Wskaźnik pełnej baterii zgaśnie, a maszyna automatycznie się wyłączy po naładowaniu.



92

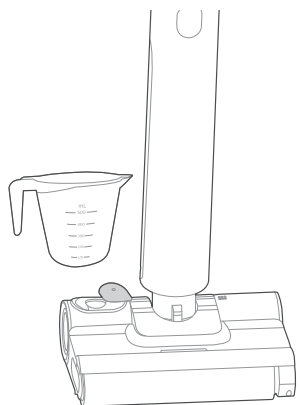
PRZYGOTOWANIE

Napełnianie zbiornika na czystą wodę

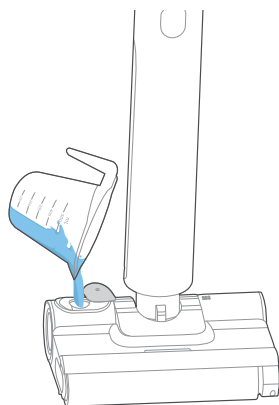
⚠ Uwaga

- Tylko zbiornik na czystą wodę należy napełnić wodą; zbiornik na brudną wodę nie wymaga wody.

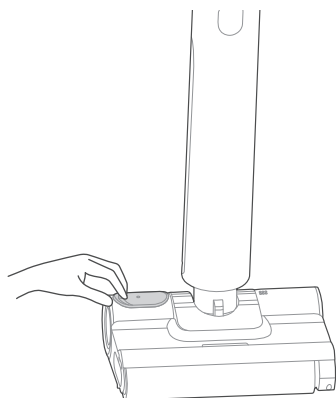
1 Otwórz gumowy korek wlotu wody i napełnij kubek pomiarowy czystą wodą.



2 Wlej czystą wodę do zbiornika na czystą wodę za pomocą kubka pomiarowego.



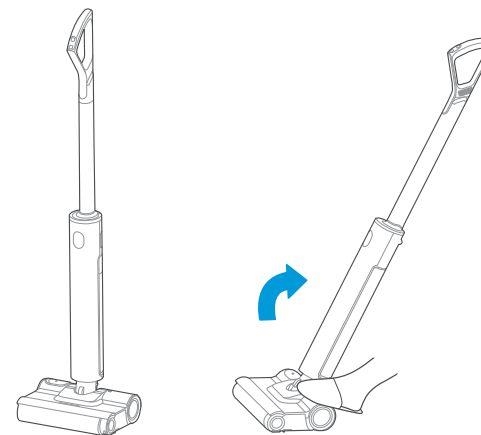
3 Po napełnieniu zbiornika na czystą wodę przykryj go gumowym korkiem wlotu wody.



JAK UŻYWAĆ

Włączanie i czyszczenie

1 Naciśnij na głowicę szczotki i pociągnij za uchwyt pod kątem. Gdy usłyszysz kliknięcie, urządzenie przechodzi w tryb gotowości.

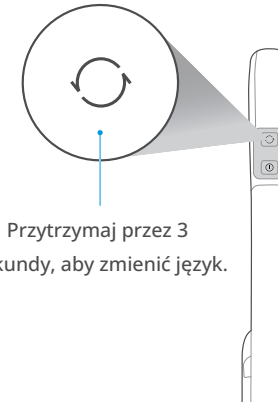


2 Naciśnij na głowicę szczotki i pociągnij za uchwyt pod kątem. Gdy usłyszysz kliknięcie, urządzenie przechodzi w tryb gotowości.

3 Zmiana trybu: Urządzenie domyślnie uruchamia się w Tryb Automatyczny. Naciśnij przycisk zmiany trybu, aby przełączyć się na tryb ssania. Przytrzymaj przez trzy sekundy, aby zmienić język.



Przycisk zasilania



Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zmienić język.

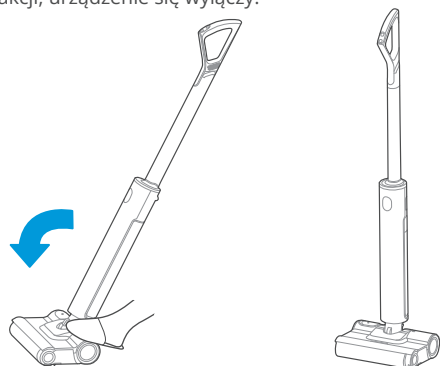
⚠ Uwaga

Po użyciu urządzenia zaleca się umieszczenie go w pozycji pionowej na dedykowanej podstawie ładującej.

JAK UŻYWAĆ

Przełącznik pionowy

Maszyna ma funkcję pauzy w pozycji pionowej. Naciśnij na głowicę szczotki i podnieś uchwyt w pionie. Gdy usłyszysz kliknięcie, urządzenie przestanie działać i przejdzie w tryb gotowości. Jeśli w ciągu dwóch minut nie będzie żadnej akcji, urządzenie się wyłączy.



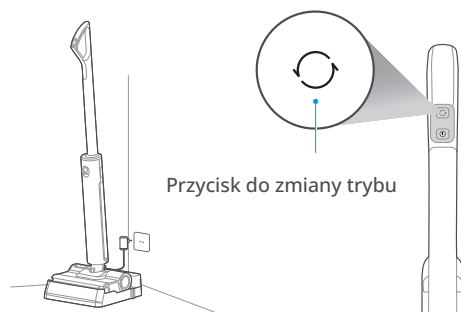
Płaska konstrukcja

Gdy urządzenie jest włączone, automatycznie wykryje zmiany kąta uchwytu roboczego. Gdy jest w trybie płaskim 180 stopni, urządzenie inteligentnie dostosuje częstotliwość. Gdy urządzenie zostanie podniesione w pionie, przełączy się z powrotem w Tryb Automatemny.



Samoczyszczenie

- 1 Gdy urządzenie jest w trybie ładowania, naciśnij przycisk zmiany trybu, aby uruchomić tryb samoczyszczenia.
- 2 Aby zatrzymać samoczyszczenie, naciśnij ponownie przycisk zmiany trybu.
- 3 Po zakończeniu samoczyszczenia natychmiast oczyść zbiornik na brudną wodę. Jeśli na podstawie są jakiegokolwiek resztki, natychmiast je wyczyść.



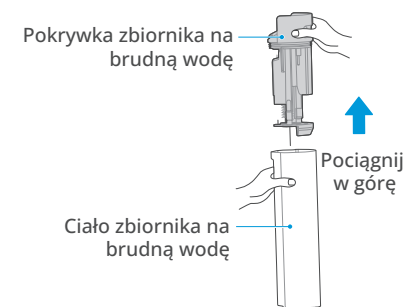
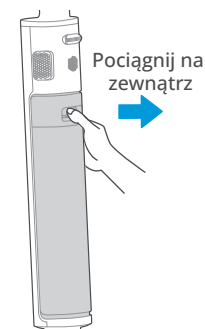
KONSERWACJA

Zbiornik na brudną wodę

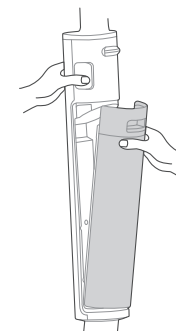
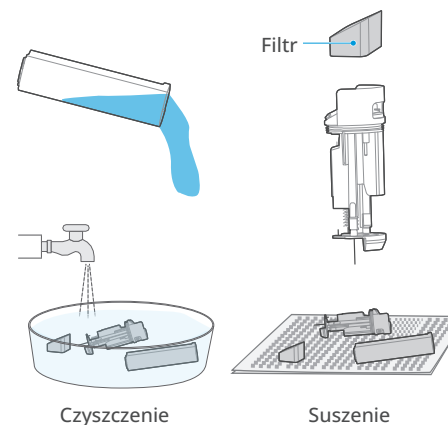
⚠ Uwaga

- Po czyszczeniu zaleca się umieszczenie maszyny w pozycji pionowej na stacji ładującej. Unikaj wystawiania jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotne obszary.
- Aby utrzymać wydajność maszyny, zaleca się regularne przeprowadzanie konserwacji jej komponentów.
- Przed czyszczeniem odłącz zasilanie i poczekaj, aż maszyna przestanie działać.
- Czyść wodą lub łagodnym detergentem, upewniając się, że ściereczka do czyszczenia jest dokładnie wyciśnięta przed użyciem. Nie pozwól, aby woda wnikała w komponenty elektryczne maszyny.

- 1 Naciśnij przycisk zbiornika na brudną wodę i pociągnij na zewnątrz, aby usunąć zbiornik.
- 2 Chwyć ciało zbiornika i pociągnij w górę, aby zdjąć pokrywkę zbiornika na brudną wodę.



- 3 Opróżnij brudną wodę i dokładnie ją przepłucz. Wyjmij filtr z pokrywy zbiornika na brudną wodę, przepłucz go dokładnie i pozostaw do wyschnięcia.
- 4 Zainstaluj zbiornik na brudną wodę z powrotem na maszynie. Kiedy usłyszysz kliknięcie, instalacja zakończyła się sukcesem.



KONSERWACJA

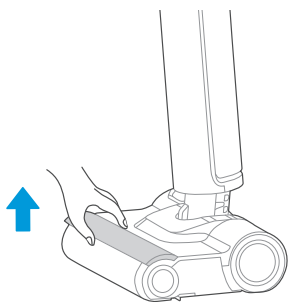
Szczotka walcowa i pokrywa



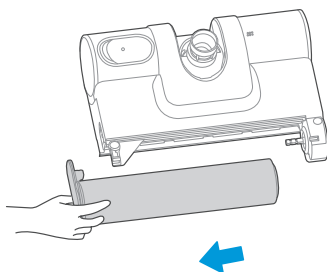
Uwaga

- Jeśli na wlocie ssącym znajdują się resztki, przetrzyj wilgotną szmatką. Nie spłukuj wodą.
- Zaleca się czyszczenie i suszenie szczotki walcowej po czyszczeniu, aby utrzymać ją w czystości i porządku.

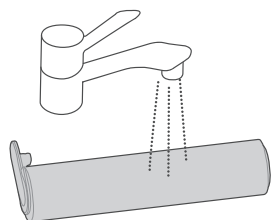
1 Unieś pokrywę szczotki walcowej do góry ręką.



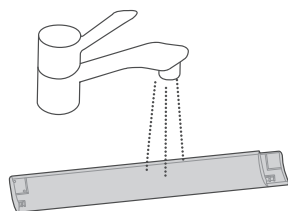
2 Chwyć szczotkę walcową i wyciągnij ją na bok. (Zobacz obrazek)



3 Jeśli po samoczyszczeniu na szczotce walcowej nadal są włosy lub inne zanieczyszczenia, usuń je. W przypadku trudnych plam (takich jak ketchup czy sos sojowy), jeśli po samoczyszczeniu pozostanie brud na szczotce walcowej, możesz albo ponownie przeprowadzić samoczyszczenie, albo zdjąć szczotkę walcową i przepłukać ją czystą wodą.



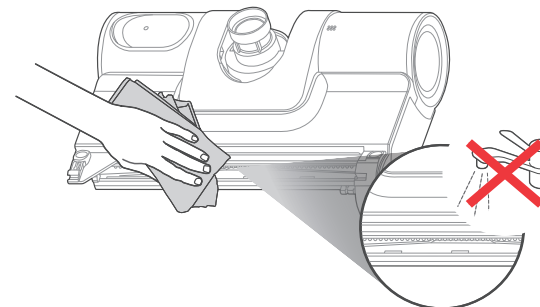
4 Jeśli po samoczyszczeniu znajdziesz resztki na pokrywie szczotki walcowej, przepłucz pokrywę czystą wodą.



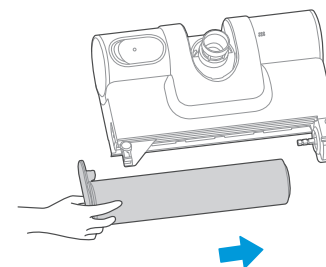
KONSERWACJA

Szczotka walcowa i pokrywa

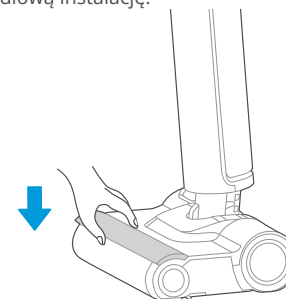
5 Jeśli po samoczyszczeniu na wlocie ssącym (obszarze ujawnionym po usunięciu szczotki walcowej) znajdują się resztki, przetrzyj wilgotną szmatką. Nie spłukuj wodą.



6 Po czyszczeniu ponownie zainstaluj szczotkę walcową. Jeśli nie będzie używana od razu, umieść szczotkę walcową w dobrze wentylowanym miejscu do wyschnięcia przed ponownym zainstalowaniem.



7 Po czyszczeniu wyrównaj pokrywę szczotki walcowej z rowkiem i naciśnij w dół, aż usłyszysz kliknięcie, aby zapewnić prawidłową instalację.



Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy podczas użytkowania, zapoznaj się z tabelą poniżej.

Problemy	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Nie działa	<ul style="list-style-type: none"> - Wałek szczotki jest splątany z włosami lub innymi przedmiotami. - Zbiornik na brudną wodę jest pełny. - Niski poziom naładowania baterii. 	<ul style="list-style-type: none"> - Wyczyść wałek szczotki. - Wyczyść zbiornik na brudną wodę. - Naładuj baterię.
Zmniejszona moc ssania	<ul style="list-style-type: none"> - Wałek szczotki, pokrywa wałka szczotki lub zbiornik na brudną wodę nie są prawidłowo zainstalowane. - Wałek szczotki jest splątany z włosami lub innymi przedmiotami. - Dysza ssąca lub rura jest zablokowana. - Filtr w zbiorniku na brudną wodę jest brudny lub źle zainstalowany. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ponownie zainstaluj wałek szczotki, pokrywę wałka szczotki lub zbiornik na brudną wodę. - Wyczyść wałek szczotki. - Usuń przeszkodę z dyszy ssącej lub rury. - Wyczyść lub zainstaluj filtr przed użyciem.
Nienormalny hałas z silnika wentylatora	<ul style="list-style-type: none"> - Dysza ssąca jest zablokowana. - Brudna woda w zbiorniku osiągnęła wyznaczoną pojemność. 	<ul style="list-style-type: none"> - Usuń przeszkodę z dyszy ssącej. - Opróżnij zbiornik na brudną wodę i napełnij go do użycia.
Brak wody wydobywającej się z szczotki	<ul style="list-style-type: none"> - Zbiornik na czystą wodę jest pusty. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dodaj wodę do zbiornika na czystą wodę.
Wycieki wody z wylotu powietrza	<ul style="list-style-type: none"> - Filtr w zbiorniku na brudną wodę nie został oczyszczony ani osuszony po użyciu. - Zbiornik na brudną wodę jest pełny. 	<ul style="list-style-type: none"> - Wyczyść i osusz filtr przed użyciem. - Opróżnij zbiornik na brudną wodę i napełnij go do użycia.
Wycieki wody z dolnej części szczotki	<ul style="list-style-type: none"> - Zbiornik na brudną wodę lub filtr nie są zainstalowane. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zainstaluj zbiornik na brudną wodę i filtr.
Problemy z ładowaniem	<ul style="list-style-type: none"> - Słaby kontakt z terminalami ładowania. 	<ul style="list-style-type: none"> - Wyczyść złącza ładowania bazy ładującej. - Wyczyść złącza ładowania podstawy wałka szczotki.



Informacje o substancjach niebezpiecznych ROHS

Komponenty	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Zespół głównej obudowy	○	○	○	○	○	○
Zespół uchwytu	○	○	○	○	○	○
Zespół zbiornika na czystą wodę	○	○	○	○	○	○
Zespół zbiornika na brudną wodę	○	○	○	○	○	○
Zespół wałka szczotki	○	○	○	○	○	○
Bateria	×	○	○	○	○	○
Akcesoria	○	○	○	○	○	○
Zasilacz	×	○	○	○	○	○
Zespół silnika	○	○	○	○	○	○
Obwód elektroniczny	×	○	○	○	○	○

Uwaga:

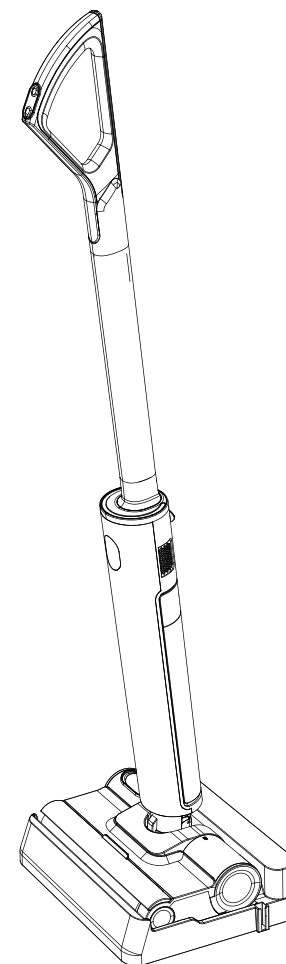
Wszystkie komponenty oznaczone "x" w tej tabeli są zgodne z dyrektywą ROHS UE, a w szczególności z "Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" oraz jej zmianami.

Jednostka główna

Model	S20 Pro
Napięcie robocze	21.6V \equiv
Moc nominalna	200W
Napięcie wejściowe adaptera	100-240V~50/60Hz 0.8A
Napięcie wyjściowe adaptera	27V \equiv 0.8A

JONR S20 Pro

Пылесос Влажной и Сухой Уборки Руководство пользователя



Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед использованием и храните его должным образом.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ




Предупреждения по безопасности

- Этот продукт подходит для твердых полов в помещениях, включая восковые полы, каменные полы, резиновое покрытие, мраморные поверхности, гранитные поверхности, терраццо, массивную древесину, композитные полы, бамбуковые полы, а также различные зеркальные плитки, керамические плитки и другие плоские поверхности. Использование этого продукта на неровных поверхностях может не дать оптимальных результатов.
- Не используйте этот продукт рядом или на горючих или взрывоопасных предметах, так как существует риск возгорания и взрыва.
- Не используйте этот продукт рядом с работающими каминами или обогревателями, чтобы избежать деформации корпуса машины.
- Не пылесосьте высокотемпературные вещества (такие как незагашенные окурки, спички или горячие угли), ультратонкие вещества (такие как известь, цемент, древесная стружка, гипсовая пыль, зола, угольная пыль и т. д.), опасные материалы (такие как растворители, средства для удаления накипи и т. д.), химикаты (такие как кислоты, чистящие средства и т. д.) или другие вещества с неясными физическими свойствами.
- Не используйте этот пылесос для аспирации керосина, бензина, алкоголя, краски, духов или любых горючих жидкостей, так как это может привести к короткому замыканию, пожару или взрыву.
- Не используйте этот пылесос для аспирации тонера, порошка или других легковоспламеняющихся порошков, используемых в лазерных принтерах или копирах, так как эти вещества могут вызвать пожар или взрыв.
- Не используйте этот пылесос для аспирации острых или крупных предметов, таких как осколки стекла, мелкие игрушки, булавки, скрепки, камни, гипс, большие куски бумаги и т. д., так как эти предметы могут вызвать засоры и повредить устройство.
- Не используйте этот пылесос для аспирации горящих или дымящихся предметов, таких как неугасимые горячие угли, горящие окурки или спички.
- Пятна от сильных жиров, сильных клеев или сильных красителей, таких как крем для обуви, краска и пигменты, не входят в сферу применения этого продукта.
- Не касайтесь вилки или каких-либо электрически заряженных частей продукта мокрыми руками, чтобы избежать риска поражения электрическим током. Если вилка повреждена, прекратите использование продукта. Свяжитесь с профессиональным сервисным персоналом нашей компании для замены, чтобы избежать опасностей.
- Держите воздуховоды и подвижные части продукта подальше от длинных волос, свободной одежды, пальцев и других частей тела. Не направляйте шланг пылесоса, насадки или инструменты на глаза, уши или рот.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждения по безопасности

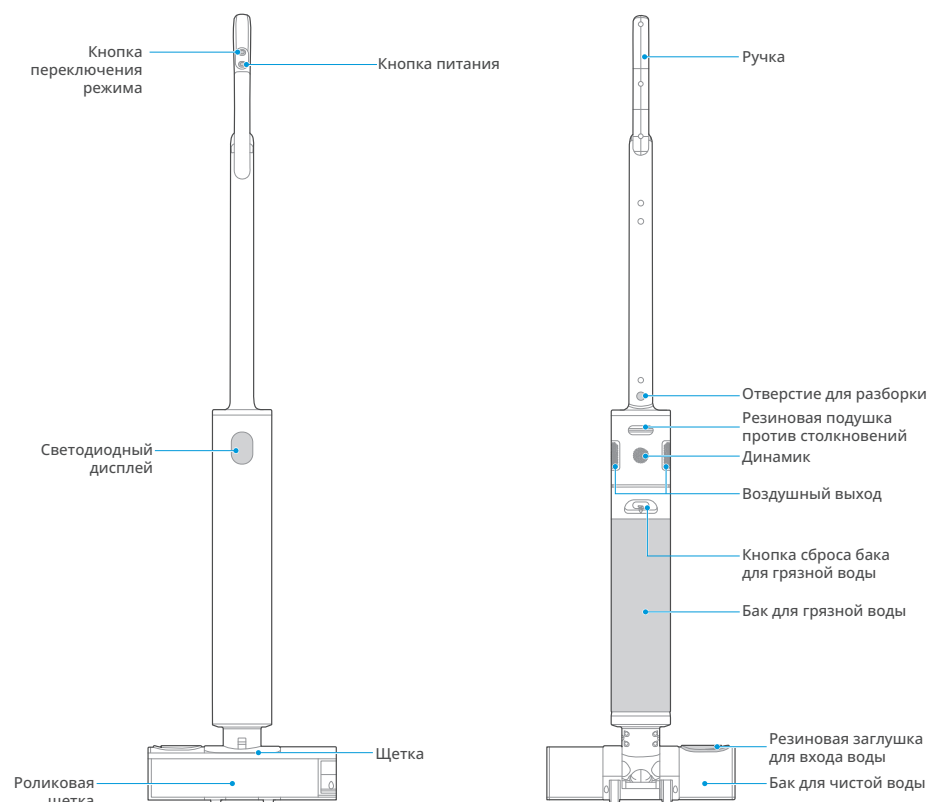
- Используйте только чистящие средства, произведенные или одобренные нашей компанией и производителями, которых мы уполномочиваем. Не добавляйте другие растворы, чтобы избежать образования токсичных или вредных газов.
- Если вы заметили утечки, перегрев двигателя или аномальные звуки (такие как перегрев корпуса, странные звуки, необычные запахи, слабая тяга и т. д.) во время использования, немедленно прекратите использование продукта и свяжитесь с профессиональным сервисным персоналом нашей компании.
- После использования машины немедленно очистите бак для грязной воды, чтобы избежать запахов. Держите вентиляционный путь свободным, чтобы предотвратить засоры, которые могут уменьшить силу всасывания и вызвать перегрев мотора, что повлияет на срок службы пылесоса.
- Храните машину в сухом месте после использования. Влажные места могут повлиять на изоляцию и срок службы электрических приборов. Корпус пылесоса и щетка для пола работают от электричества, поэтому их не следует погружать в воду или промывать.
- Регулярно проверяйте сопло для всасывания на наличие засоров. Если обнаружены засоры, немедленно удалите их, чтобы избежать снижения силы всасывания и ухудшения работы машины.
- Прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не получили инструкции.
- Дети под присмотром не должны играть с прибором.
- Для зарядки батареи используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим прибором.
- Метка  указывает на то, что источник питания съемный.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что машина выключена перед заменой валковой щетки.
- Не используйте машину и отправьте ее в наш назначенный ремонтный отдел для проверки, если: 1. Она упала и имеет очевидные повреждения или не работает нормально; 2. Поврежден шнур питания.
- Не разбирайте запечатанную машину самостоятельно. Внутри машины нет частей, которые можно обслуживать клиенту. Не пытайтесь изменить характеристики машины, так как это может представлять опасность.
- Использование напряжения, не соответствующего характеристикам этого продукта, повредит продукт и может нанести вред пользователю. Правильное номинальное напряжение указано на табличке.
- Будьте особенно осторожны при чистке лестниц, чтобы избежать падений.
- Не трясите машину вверх и вниз и не подвергайте ее сильным ударам, чтобы предотвратить попадание грязной воды в мотор.
- Не перемещайте машину, не трясите ее сильно и не укладывайте (боком или вперед) во время работы, чтобы избежать попадания грязной воды в мотор, что может вызвать короткие замыкания, коррозию и другие повреждения.
- Чтобы избежать споткновения, ставьте машину у стены после использования.
- Не используйте машину, если бак для чистой воды и бак для грязной воды не установлены правильно.
- Не размещайте мелкие предметы вблизи воздухозаборника и не блокируйте его. Удалите любые предметы, которые могут препятствовать потоку воздуха, чтобы предотвратить перегрев машины.
- Не мочите корпус машины, так как это может вызвать короткое замыкание и привести к пожару.
- Опустошите контейнер для пыли перед использованием продукта, если он полон.
- Не погружайте пылесос в воду. Держите его подальше от обогревателей и прямых солнечных лучей, чтобы избежать пожара.
- Продукт должен быть выключен перед снятием батареи. Не пытайтесь разобрать батарею самостоятельно. Если требуется замена, обратитесь к специалистам службы послепродажного обслуживания. Не выбрасывайте батарею вместе с продуктом при утилизации.
- Избегайте контакта между проводниками и аккумулятором, медными клеммами и портами соединителей внутри отсека, чтобы предотвратить короткие замыкания.
- Избегайте работы машины длительное время с заблокированным всасывающим отверстием, чтобы избежать повреждения мотора и перегрева или деформации пылесоса.
- Все технические и другие данные, представленные в этом руководстве по продукту, получены нашей компанией или назначенной сторонней испытательной компанией. Права на окончательную интерпретацию принадлежат нашей компании.

ВВЕДЕНИЕ В ПРОДУКТ

Введение в части



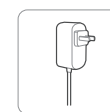
Список аксессуаров



Зарядная база



Измерительная чаша



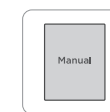
Зарядное устройство



Чистящая щетка



Фильтр

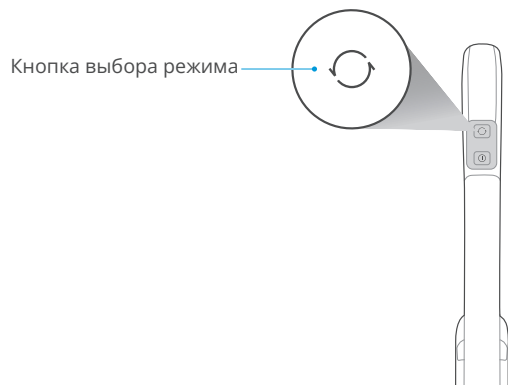


Руководство пользователя

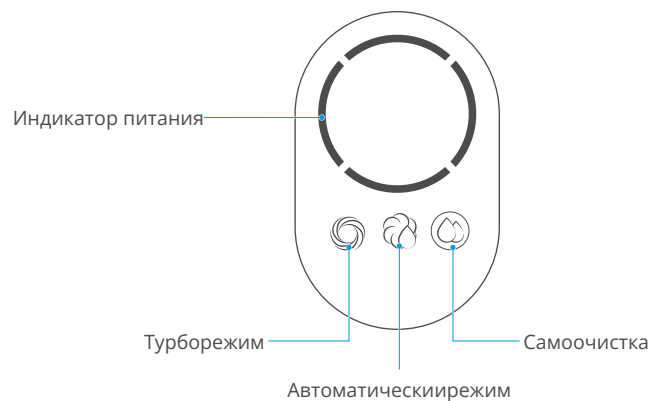
ВВЕДЕНИЕ В ПРОДУКТ

Режим работы

- Автоматический режим: Устройство выпускает воду для увлажнения волокон роликовой щетки для уборки пола.
- Турборежим: Устройство прекращает выпуск воды, увеличивает силу всасывания и может всасывать сухие остатки или воду с пола.



Экран отображения



Советы:

Все четыре лампочки горят, когда батарея полностью заряжена, и только нижняя лампочка горит, когда батарея разряжена.

ПОДГОТОВКА

Установка и разборка ручки

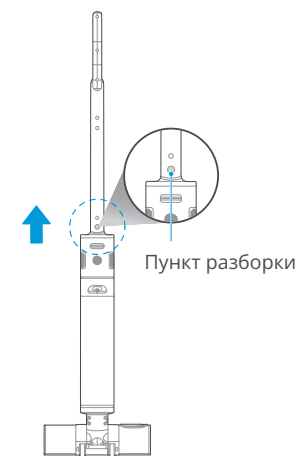
Установка

Вставьте сборку ручки и алюминиевой трубы в порт машины. Как только вы услышите щелчок, убедитесь, что ручка надежно закреплена и не имеет люфта, что указывает на успешную установку.



Разборка

Найдите круглые отверстия на задней части машины и в верхней части алюминиевой трубы. Вставьте инструмент, например, отвертку, в отверстие до конца и одновременно вытаскивайте ручку вверх.



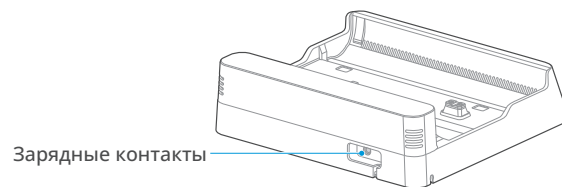
ПОДГОТОВКА

Зарядка

⚠ Примечание

- Зарядите продукт перед первым использованием.

- 1 Вставьте зарядный конец адаптера в порт зарядки на стороне зарядной базы и подключите вилку к источнику питания 110~230V .



- 2 Поместите всю машину вертикально в зарядную базу, убедившись, что дно машины полностью опирается на базу. В этот момент будет подан голосовой сигнал «Начать зарядку», и индикаторный свет на машине будет мигать.
- 3 Полная зарядка машины занимает примерно 3-4 часа. Индикатор полной зарядки погаснет, и машина автоматически выключится, когда будет полностью заряжена.



109

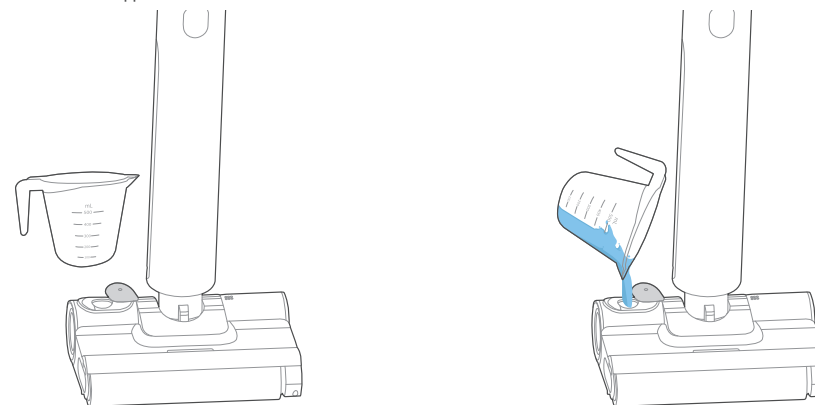
ПОДГОТОВКА

Наполнение бака для чистой воды

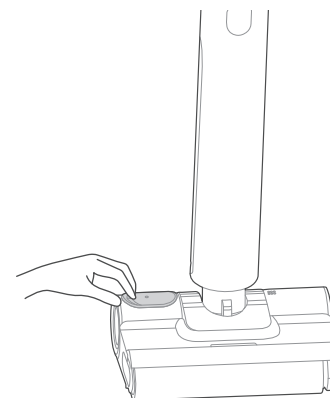
⚠ Примечание

- Наполнять водой нужно только бак для чистой воды; бак для грязной воды не требует воды.

- 1 Откройте резиновую заглушку в заливном отверстии и наполните мерный стакан чистой водой.
- 2 Налейте чистую воду в бак для чистой воды с помощью мерного стакана.



- 3 После заполнения бака для чистой воды закройте его резиновой заглушкой в заливном отверстии.

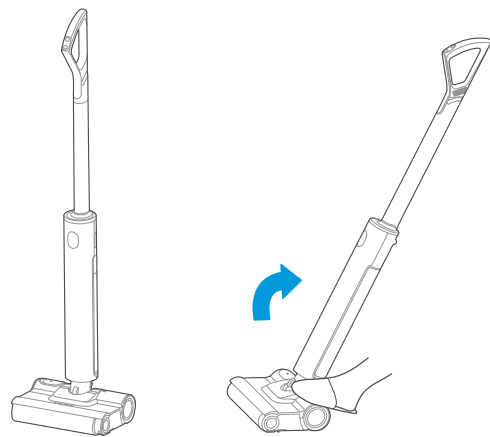


110

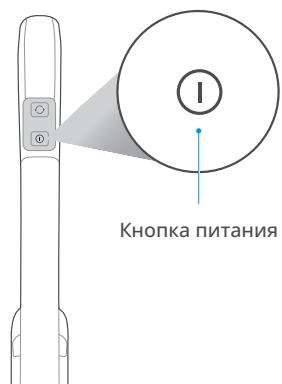
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

Включение и уборка

- 1 Наступите на щетку и потяните за ручку под углом. Когда вы услышите щелчок, машина перейдет в режим ожидания.

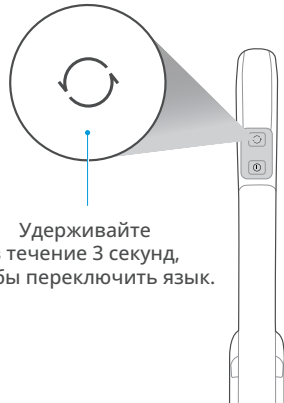


- 2 Начало работы: Нажмите кнопку питания, чтобы включить машину. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить машину.



Кнопка питания

- 3 Переключение режимов: Машина по умолчанию запускается в Автоматический режим. Нажмите кнопку переключения режимов, чтобы переключиться в режим всасывания. Удерживайте кнопку в течение трех секунд, чтобы переключить язык.



Удерживайте в течение 3 секунд, чтобы переключить язык.

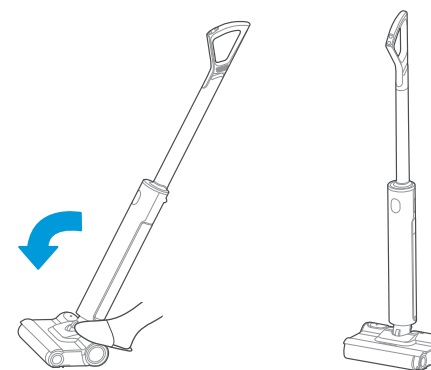
Примечание

После использования машины рекомендуется ставить ее в вертикальном положении на специальной зарядной базе.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

Вертикальный переключатель

У машины есть функция паузы в вертикальном положении. Наступите на щетку и поднимите ручку вертикально. Когда вы услышите щелчок, машина остановит работу и перейдет в режим ожидания. Если в течение двух минут не будет никаких действий, машина отключится.



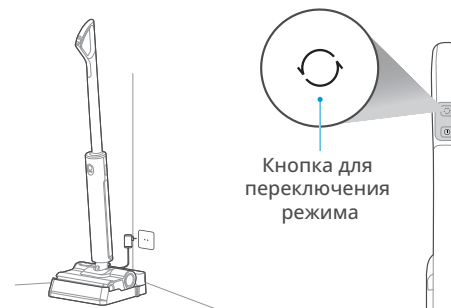
Плоский дизайн

Когда машина включена, она автоматически обнаруживает изменения угла рабочей ручки. В 180-градусном плоском режиме машина интеллектуально настраивает частоту. Когда машину поднимают вертикально, она возвращается в Автоматический режим.



Самоочистка

- 1 Когда машина находится в зарядном состоянии, нажмите кнопку переключения режима, чтобы начать режим самоочистки.
- 2 Чтобы остановить самоочистку, снова нажмите кнопку переключения режима.
- 3 После завершения самоочистки немедленно очистите бак для грязной воды. Если на основании остались остатки, немедленно их уберите.



Кнопка для переключения режима

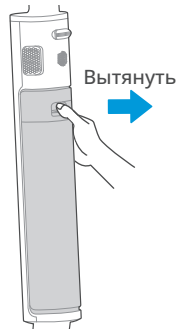
УХОД

Резервуар для грязной воды

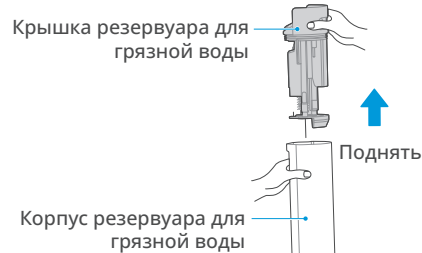
⚠ Примечание

- После уборки рекомендуется устанавливать машину в вертикальном положении на зарядной станции. Избегайте прямых солнечных лучей и влажных мест.
- Для поддержания производительности машины рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание ее компонентов.
- Перед очисткой отключите питание и дайте машине остановиться.
- Чистите водой или мягким моющим средством, убедившись, что чистящая тряпка тщательно отжата перед использованием. Не позволяйте воде проникать в электрические компоненты машины.

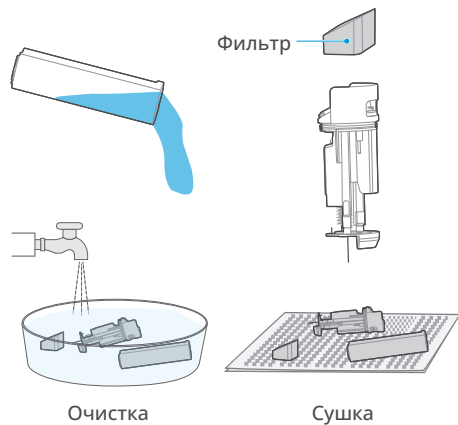
1 Нажмите на кнопку резервуара для грязной воды и потяните наружу, чтобы снять резервуар.



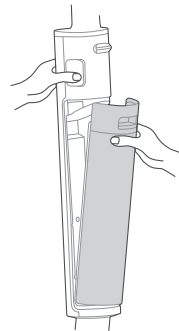
2 Удерживайте корпус резервуара и потяните вверх, чтобы снять крышку резервуара для грязной воды.



3 Опорожните грязную воду и тщательно ее промойте. Извлеките фильтр из крышки резервуара для грязной воды, промойте его и дайте ему высохнуть.



4 Установите резервуар для грязной воды обратно на машину. Когда вы услышите щелчок, установка выполнена успешно.



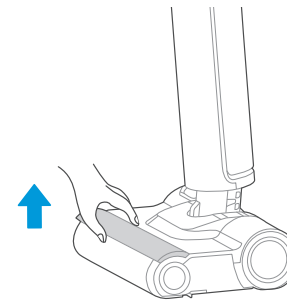
УХОД

Роликовая щетка и крышка

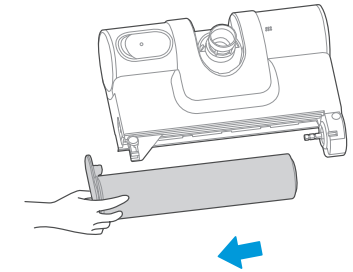
⚠ Примечание

- Если на входе для всасывания остались остатки, протрите влажной тканью. Не ополаскивайте водой.
- Рекомендуется чистить и сушить роликовую щетку после уборки, чтобы она оставалась чистой и аккуратной.

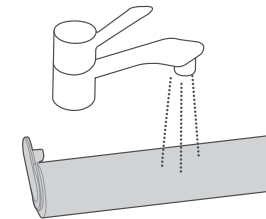
1 Поднимите крышку роликовой щетки вверх рукой.



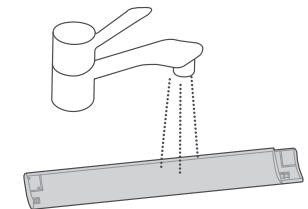
2 Удерживайте роликовую щетку и вытащите ее вбок. (См. рисунок)



3 Если после самоочистки на роликовой щетке остались волосы или другие загрязнения, удалите их. Для стойких пятен (таких как кетчуп или соевый соус), если после самоочистки на роликовой щетке осталась грязь, вы можете либо снова выполнить самоочистку, либо снять роликовую щетку и промыть ее чистой водой.



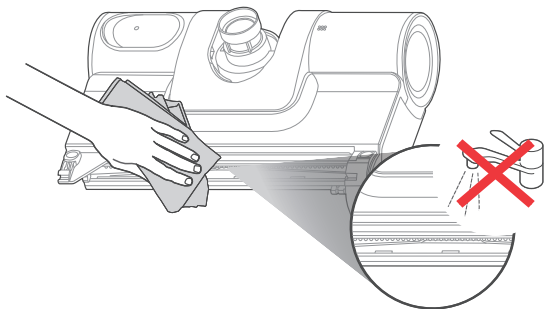
4 Если вы обнаружите остатки на крышке роликовой щетки после самоочистки, промойте крышку чистой водой.



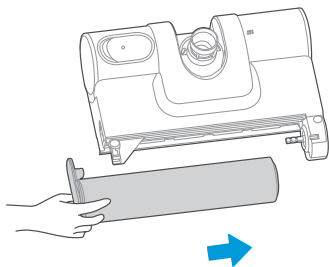
УХОД

Роликовая щетка и крышка

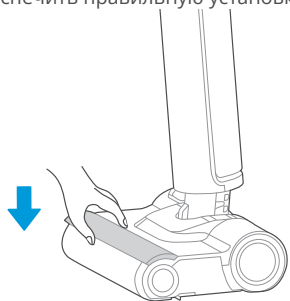
5 Если после самоочистки на входе для всасывания (области, открытой после снятия роликовой щетки) найдены остатки, протрите влажной тканью. Не ополаскивайте водой.



6 После очистки снова установите роликовую щетку. Если она не будет использована сразу, поместите роликовую щетку в хорошо проветриваемое место для высыхания перед повторной установкой.



7 После очистки выровняйте крышку роликовой щетки с пазом и нажмите вниз, пока не услышите щелчок, чтобы обеспечить правильную установку.



ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Если у вас возникли проблемы во время использования, пожалуйста, обратитесь к таблице ниже.

Проблемы	Возможные причины	Решения
Не работает	<ul style="list-style-type: none"> - Валик щетки запутан в волосах или других предметах. - Резервуар для грязной воды полон. - Низкий уровень заряда батареи. 	<ul style="list-style-type: none"> - Очистите валик щетки. - Очистите резервуар для грязной воды. - Зарядите батарею.
Сниженная мощность всасывания	<ul style="list-style-type: none"> - Валик щетки, крышка валика щетки или резервуар для грязной воды неправильно установлены. - Валик щетки запутан в волосах или других предметах. - Сосущая насадка или труба забиты. - Фильтр в резервуаре для грязной воды грязный или неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> - Переустановите валик щетки, крышку валика щетки или резервуар для грязной воды. - Очистите валик щетки. - Удалите препятствия из насадки для всасывания или трубы. - Очистите или установите фильтр перед использованием.
Аномальный шум от вентилятора	<ul style="list-style-type: none"> - Сосущая насадка забита. - Грязная вода в резервуаре достигла установленной вместимости. 	<ul style="list-style-type: none"> - Удалите препятствия из насадки для всасывания. - Опустошите резервуар для грязной воды и наполните его для использования.
Не подается вода из щетки	<ul style="list-style-type: none"> - Резервуар для чистой воды пуст. 	<ul style="list-style-type: none"> - Добавьте воду в резервуар для чистой воды.
Утечка воды из воздушного выхода	<ul style="list-style-type: none"> - Фильтр в резервуаре для грязной воды не был очищен или высушен после использования. - Резервуар для грязной воды полон. 	<ul style="list-style-type: none"> - Очистите и высушите фильтр перед использованием. - Опустошите резервуар для грязной воды и наполните его для использования.
Утечка воды из нижней части щетки	<ul style="list-style-type: none"> - Резервуар для грязной воды или фильтр не установлены. 	<ul style="list-style-type: none"> - Установите резервуар для грязной воды и фильтр.
Проблемы с зарядкой	<ul style="list-style-type: none"> - Плохой контакт с зарядными терминалами. 	<ul style="list-style-type: none"> - Протрите зарядные контакты зарядной базы. - Протрите зарядные контакты основания валика щетки.

Информация о опасных веществах ROHS



Компоненты	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs
Сборка основного корпуса	○	○	○	○	○	○
Сборка ручки	○	○	○	○	○	○
Сборка резервуара для чистой воды	○	○	○	○	○	○
Сборка резервуара для грязной воды	○	○	○	○	○	○
Сборка валика щетки	○	○	○	○	○	○
Аккумулятор	×	○	○	○	○	○
Аксессуары	○	○	○	○	○	○
Блок питания	×	○	○	○	○	○
Сборка мотора	○	○	○	○	○	○
Электронная схема	×	○	○	○	○	○

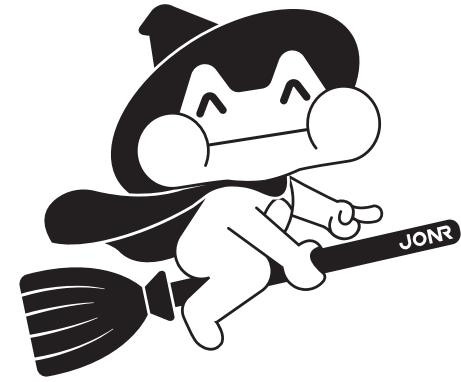
Примечание:

Все компоненты, отмеченные "x" в этой таблице, соответствуют Директиве ЕС ROHS, а именно "Директиве 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета о ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании" и ее поправкам.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Основное устройство

Модель	S20 Pro
Рабочее напряжение	21.6V $\overline{\text{---}}$
Номинальная мощность	200W
Номинальный вход адаптера	100-240V~50/60Hz 0.8A
Номинальный выход адаптера	27V $\overline{\text{---}}$ 0.8A



Suzhou New Ebao Technology Co., Ltd
Address: 2-202 (2), building 2, Microsystem Park, No. 2,
Peiyuan Road, High-Tech Zone, Suzhou
Website: <http://www.jonrtech.com>
E-Mail: service@jonrtech.com